



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 4 - Numéro 26

29 juin 2007



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2004

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières	6
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	18
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes	
3.5 Avis d'audiences	
3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires	
3.7 Autres décisions	
4. Indemnisation	77
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	86
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs	88
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation et organismes d'autorégulation	237
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation et des OAR	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviations :

ACCOVAM :	Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières
Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDRVM :	Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
RS :	Market Regulation Services Inc.

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et Caisse populaire de Rosemont (défendeurs)</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	3 juillet 2007, 9 h 30	Demande d'audience par les intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc. Audience pour le témoignage de 2 témoins	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} et 6 juin 2007
2°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et C.p. de Rosemont (défendeurs)</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	4 juillet 2007, 9 h 30	Demande d'audience par les intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc. Audience pour le témoignage de 2 témoins	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin et 3 juillet 2007

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
3°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal (Intimés)</i>	2007-005	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	5 juillet 2007, 9 h 30	Demande d'interdictions d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-249, 265 et 266]	Conférence préparatoire (salle de délibération) À la suite de la conférence préparatoire du 12 juin 2007
4°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal (Intimés)</i>	2007-005	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	9 juillet 2007, 9 h 30	Blocage, interdiction d'opérations sur valeurs et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [arts. 249, 250 (1er al.), 265 & 266]	À la suite de l'audience ex parte du 26 février 2007, de la décision du 27 février 2007, de la demande d'audience du 16 mars 2007, de l'audience <i>pro forma</i> du 3 avril 2007 et de la conférence préparatoire des 12 juin et 5 juillet 2007 et de la jonction des causes du 12 juin 2007

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
5°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Caisse populaire de Rosemont (défendeurs)</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	9 juillet 2007, 9 h 30	Blocage et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-249 et 266]	À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007
6°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. 3965121 Canada Inc. (Woods avocats)</i>	2007-011	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	9 juillet 2007, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite de l'audience du 12 juin 2007 et de la jonction des causes du 12 juin 2007
7°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal (Intimés)</i>	2007-005	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	10 juillet 2007, 9 h 30	Blocage, interdiction d'opérations sur valeurs et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [arts. 249, 250 (1er al.), 265 & 266]	À la suite de l'audience ex parte du 26 février 2007, de la décision du 27 février 2007, de la demande d'audience du 16 mars 2007, de l'audience <i>pro forma</i> du 3 avril 2007, de la conférence préparatoire des 12 juin et 5 juillet 2007, de l'audience du 9 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
8°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) Inc.</i> et <i>177889 Canada Inc.</i> et <i>3330575 Canada Inc.</i> et <i>3965121 Canada Inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i> et <i>Caisse populaire de Rosemont</i> (défendeurs)	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	10 juillet 2007, 9 h 30	Blocage et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-249 et 266]	À la suite de l'audience du 9 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007
9°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>3965121 Canada Inc.</i> (Woods avocats)	2007-011	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	10 juillet 2007, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite des audiences des 12 juin et 9 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007
10°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) Inc.</i> et <i>177889 Canada Inc.</i> et <i>3330575 Canada Inc.</i> et <i>3965121 Canada Inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i> (Intimés)	2007-005	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	11 juillet 2007, 9 h 30	Blocage, interdiction d'opérations sur valeurs et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [arts. 249, 250 (1er al.), 265 & 266]	À la suite de l'audience ex parte du 26 février 2007, de la décision du 27 février 2007, de la demande d'audience du 16 mars 2007, de l'audience <i>pro forma</i> du 3 avril 2007, de la conférence préparatoire des 12 juin et 5 juillet 2007, des audiences du 9 et 10 juillet 2007 ainsi que de la jonction des causes du 12 juin 2007

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
11°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et C.p. de Rosemont (défendeurs)</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	11 juillet 2007, 9 h 30	Blocage et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-249 et 266]	À la suite des audiences des 9 et 10 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007
12°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. 3965121 Canada Inc. (Woods avocats)</i>	2007-011	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	11 juillet 2007, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite des audiences des 12 juin, 9 et 10 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
13°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal (Intimés)</i>	2007-005	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	12 juillet 2007, 9 h 30	Blocage, interdiction d'opérations sur valeurs et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [arts. 249, 250 (1er al.), 265 & 266]	À la suite de l'audience <i>ex parte</i> du 26 fév. 2007, de la décision du 27 fév. 2007, de la demande d'audience du 16 mars 2007, de l'audience <i>pro forma</i> du 3 avril 2007, de la conf. prép. des 12 juin et 5 juillet 2007, des audiences du 9, 10 et 11 juillet 2007 ainsi que de la jonction des causes du 12 juin 2007
14°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Caisse populaire de Rosemont (défendeurs)</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	12 juillet 2007, 9 h 30	Blocage et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-249 et 266]	À la suite des audiences des 9, 10 et 11 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
15°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. 3965121 Canada Inc. (Woods avocats)</i>	2007-011	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	12 juillet 2007, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite des audiences des 12 juin, 9, 10 et 11 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007
16°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal (Intimés)</i>	2007-005	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	13 juillet 2007, 9 h 30	Blocage, interdiction d'opérations sur valeurs et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [arts. 249, 250 (1er al.), 265 & 266]	À la suite de l'audience ex parte du 26 février 2007, de la décision du 27 février 2007, de la demande d'audience du 16 mars 2007, de l'audience <i>pro forma</i> du 3 avril 2007, de la conférence préparatoire des 12 juin et 5 juillet 2007, des audiences du 9, 10, 11 et 12 juillet 2007 ainsi que de la jonction des causes du 12 juin 2007

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
17°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et C.p. de Rosemont (défendeurs)</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	13 juillet 2007, 9 h 30	Blocage et interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-249 et 266]	À la suite des audiences des 9, 10, 11 et 12 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007
18°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. 3965121 Canada Inc. (Woods avocats)</i>	2007-011	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	13 juillet 2007, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite des audiences des 12 juin, 9, 10, 11 et 12 juillet 2007 À la suite de la jonction des causes du 12 juin 2007
19°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Jean Desbiens</i>	2006-019	Alain Gélinas Gerald La Haye Michelle Thériault	17 septembre 2007, 9 h 30	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre de dirigeant pour 5 ans [LVM-273.1 et 273.3]	À la suite de la remise de l'audience du 11 juin 2007 Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
20°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. F.D. De Leuw & Associés Inc. et Francis Daniel De Leuw (McMillan Binch, Meldensohn, avocats)</i>	2006-026	Alain Gélinas Gerald La Haye	17 septembre 2007, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs, retrait des droits conférés par l'inscription, blâme & pénalité administrative [LVM-152, 265, 273 & 273.1]	À la suite des audiences du 9 février, du 14 mars, du 13 avril 2007 et de la remise des audiences prévues les 19 et 20 juin 2007 <i>Audience pro forma</i>

Le 29 juin 2007

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Claude St Pierre, Secrétaire général à l'adresse suivante :
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211
Courriel : secretariat@bdrvm.com www.bdrvm.com

2.2 DÉCISIONS

Aucune information.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes
 - 3.5 Avis d'audiences
 - 3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires
 - 3.7 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

3.2.1 Consultation

Règlement modifiant le *Règlement sur les droits, les cotisations et les frais exigibles*

(Voir section 4.2 du présent bulletin)

3.2.2 Publication

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES COURTIERS, CONSEILLERS, CABINETS ET LEURS REPRÉSENTANTS, AINSI QUE DES SOCIÉTÉS ET REPRÉSENTANTS AUTONOMES

3.4.1 Inscription de firmes

3.4.1.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

3.4.1.2 Conseillers en valeurs

Aucune information

3.4.1.3 Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission

512509	Services Financiers International Leduc inc.	Marie-France Leduc	Assurance de personnes	2007-06-21
513049	Myriam Gélneau Assurances générales inc.	Myriam Gélneau	Assurance de dommages	2007-06-21
513062	Solution Prêt B.P. inc.	Robert Proteau	Assurance de personnes	2007-06-21
513070	9171 - 5409 Québec inc.	Carlo Ferrara	Assurance de personnes	2007-06-26
513073	AMR Assurances Multi-Risques inc.	Christopher Johnson	Assurance de dommages	2007-06-27
513078	Pitcher & Doyle ULC	Paul Demare	Assurance de dommages	2007-06-27

3.4.2 Agréments ou autorisations à titre de dirigeants et dirigeants responsables

3.4.2.1 Courtiers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Corporation de Valeurs Mobilières Dundee :

- Croteau, Daniel Joseph Denis
- Lachance, Nancy

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Financière Banque Nationale Inc. :

- Gagné, Annie
- Pagé, Yanick
- Wessel, Robert Kelman
- West, Benjamin Jacob

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc. :

- Feser, Collin Michael
- McKellar, Katharine Heather

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Scotia Capitaux Inc. :

- Osborne, Jeffrey Gordon
- Trim, John Gilbert

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Glenn, David Gorden Paul
Valeurs Mobilières TD inc.
- Lombardi, Antonio
Valeurs mobilières Desjardins inc.

- Menzies, Sandra Marie Eugenie
Raymond James Itée
- Robertson, Kenneth Jason Robertson
Valeurs Mobilières Berkshire inc.
- Williams, Richard Phillip
Partenaires Westwind Inc.

3.4.2.2 Conseillers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Brown, John
Conseillers en placements Leith Wheeler Itée
- Empensando, Mary Joyce
Service d'investissement AIC inc.
- Gibbons, Owens
Gestion de portefeuille Natcan inc.
- Lee, Teresa
Compagnie Trust CIBC
- Morris, Gary
Placements Laketon Itée
- Murphy, Wayne
Gestion de patrimoine Provisus Itée
- Pelletier, Josée
Foyston, Gordon & Payne inc.
- Shinohara, Shigeru
Gestion d'actifs Nomura U.S.A. inc.
- Stroud, John
Société en commandite d'investissements Global Cougar

3.4.2.3 Cabinets de services financiers

Aucune information.

3.4.3 Cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

3.4.3.1 Courtiers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs Mobilières TD inc. :

- Cawley, Steven Andrew
- McCowan, Sean Edward

- Molnar, Kurt Bradley

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Crawford, Judy Lynn
Services investisseurs CIBC inc.
- Kepler, Jeffrey Todd
Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
- Petersen, Brian Kenneth
Valeurs mobilières Cormark inc.
- Picard, Nicolas Romain
Financière Banque Nationale inc.
- Plante, Jacques
Renaissance Capital inc.
- Stewart, Donald Charles Frederick
BMO Nesbitt Burns inc.
- Stewart, Donald Charles Frederick
BMO Nesbitt Burns Itée/ltd.
- Van Benthem, Paul William
Raymond James Itée

3.4.3.2 Conseillers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable de la personne suivante :

- Bang, Carl
Conseillers en gestion globale State Street Itée

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Ferstman, Joanne Shari
Goodman & Company, conseil en placement Itée
- McKernon, Harvey Douglas
La société Fiduciary Trust du Canada

3.4.3.3 Cabinets de services financiers

Aucune information.

3.4.4 Cessations, interruptions, non-renouvellements, radiations, révocations et suspensions des représentants autorisés

3.4.4.1 Courtiers en valeurs

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Blackmont Capital Inc., vu la cessation de cette activité :

- Chliaropoulos, Anastasia
- McConnell, Traci Lynn

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Financière Banque Nationale Inc., vu la cessation de cette activité :

- Ducharme, Pierre
- Leblanc, Alain
- Picard, Nicolas Romain
- Yee, Ken Sik Hong

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte d' Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc., vu la cessation de cette activité :

- Auger, Michel
- Bédard, Josée

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de TD Waterhouse Canada inc., vu la cessation de cette activité :

- McMillan, Deborah Lynn
- Suvanto, Maarika Heidi

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Valeurs mobilières Desjardins inc., vu la cessation de cette activité :

- Fougère, Maurice
- Marcotte, Jacqueline Lee

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- Andriambelason, Eric Hajanirina
Courtage Direct Banque Nationale inc.
- Bazinet, Marie-Claude
Scotia Capitaux Inc.
- Bonner, Randolph Scott
Goodwood Inc.
- Bove, Luigi
RBC Placements en Direct Inc.
- Crosbie, James Jeffery
MGI Valeurs Mobilières Inc.
- Desjardins, Frederic
BMO Ligne d'action Inc.

- Finnsion, Ryan Alexander
Valeurs Mobilières GRS inc.
- Goodman, Andrea Marie
Marchés mondiaux CIBC inc.
- Plante, Jacques
Renaissance Capital inc.
- Pompeo, Gregory Jack
BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd.
- Stewart, Donald Charles Frederick
BMO Nesbitt Burns Inc.
- Tétrault, Mark
Gestion de Capital Assante Ltée
- Williamson, Gary John
Valeurs Mobilières Northern Inc.

3.4.4.2 Conseillers en valeurs

Interruption d'activités à titre de représentant de la personne suivante, vu la cessation de cette activité :

- Jean, Pierre
Gestion privée de portefeuille MD inc.

3.4.4.3 Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces informations auprès du d'un agent d'information au :

Québec : (418) 525-0337
Montréal : (514) 395-0337
Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Disciplines et catégories de disciplines		Mentions spéciales
1a	Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b	Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a	Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b	Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c	Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a	Assurance de dommages (Agent)	F Placement de parts permanentes et de parts privilégiées
3b	Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c	Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a	Assurance de dommages (Courtier)	
4b	Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c	Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a	Expertise en règlement de sinistres	
5b	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
5d	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur	
5e	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers	
5f	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des entreprises	
6	Planification financière	
7	Courtage en épargne collective	
8	Courtage en contrats d'investissements	
9	Courtage en plans de bourses d'études	

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
------------	-----	--------	-------------	------------------------------

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
169113	Allard	Dominique	3B	2007-06-21
144566	Antonecchia	Daniela	7	2007-06-21
101471	Beaudoin	Lynne	3B	2007-06-26
160804	Beaudoin	Renée	3B	2007-06-26
153195	Bellama	Jennifer	7	2007-06-22
168852	Benmoussa	Mariem	7	2007-06-19
169229	Bergeron	Benoît	7	2007-06-26
103611	Blundell	Michael	5A	2007-06-22
173214	Brouillard	Geneviève	7	2007-06-18
157606	Bélanger	Lucie	7	2007-06-18
105715	Callaghan	Lina	7, F	2007-06-22
105931	Carignan	Francine	7, F	2007-06-20
170106	Caron	Sylvain	1B	2007-06-26
172699	Chronowich	Michael	7	2007-06-18
145651	Couture	France	7, F	2007-06-18
108654	Cyr	Yves	4A, E	2007-06-27
142835	Daigneault	Michelle	7, F	2007-06-21
155399	Danfa	El Hadj	7, F	2007-06-22
159482	Danopoulos	Andigoni	7	2007-06-19
169405	De La Rosa Lazaro	Felipe Abraham	7	2007-06-22
109634	Deschênes	Guy	1A	2007-06-26
145463	Després	Fabien	7	2007-06-19
110354	Dionne	Nancy	7, F	2007-06-18
149728	Dong	Shicheng	1A	2007-06-27
173681	Dorion	Geneviève	3B	2007-06-21
142952	Dubé	Martin	7	2007-06-22
171656	Duchesne	Dominic	1A	2007-06-26
161096	Duranceau	Mimi	4B	2007-06-27
150302	Dvorak	Devon	7	2007-06-21
112312	Fleet	Claudette	3A	2007-06-26
146706	Fortin	Chantal	7	2007-06-19
155571	Fortin	Pierre	1A	2007-06-26
172308	Galameau	Cédric	4B	2007-06-21
173016	Giguère	Carl	5D	2007-06-22
173798	Gince	Serge	5E	2007-06-22
146005	Girard	Dominique	7	2007-06-18
114811	Giroux	Jean-François	4B	2007-06-27
115182	Goupil	Jacinthe	7	2007-06-20
168197	Goyette	Dominic	1A	2007-06-26
144794	Graveline Noël	Louise	7	2007-06-20

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
173553	Guimiot	Philippe	7	2007-06-21
139634	Hamelin	Serge	4A	2007-06-27
152095	Kande	Lufika Sandrine	4B	2007-06-27
170737	Labonne-Mercier	Patrice	7	2007-06-18
117807	Labonté	Luc	2B, 4A	2007-06-27
145269	Laboursodière	Pierre	7	2007-06-18
165116	Lachance	Hélène	3B	2007-06-27
153766	Lagacé	Mélanie	7, F	2007-06-18
137400	Lalancette	Nancy	7, F	2007-06-22
163551	Lalonde	Francis	7, F	2007-06-21
171978	Lambert	Tommy	1B	2007-06-26
165467	Lamoureux	Daniel	7	2007-06-21
140735	Laperrière	Daniel	5D	2007-06-22
160978	Lapointe	Marie-Hélène	7	2007-06-18
155834	Legault	Philippe	7	2007-06-18
121018	Lelièvre	Johanne	7, 9	2007-06-20
149918	Lepage	Brigitte	7	2007-06-18
149918	Lepage	Brigitte	6	2007-06-22
172239	Levine	Shawn	7	2007-06-18
170684	Marchand	Stéphanie	1A	2007-06-26
122933	Martel	Caroline	4B	2007-06-27
123647	Mendenhall	Colette	2B, 4A	2007-06-27
173366	Mercier	Marie-Josée	1B	2007-06-26
124275	Moreau	Andrée	7, F	2007-06-22
124344	Morency	Marco	7	2007-06-18
124344	Morency	Marco	6	2007-06-26
166262	Morin	Yves	7	2007-06-22
124567	Morissette	Jenny	7, F	2007-06-19
124943	Nazar	Lilianne	7	2007-06-25
164071	Nielsen	Denyse	7	2007-06-22
136160	Paquet	Raymonde	7	2007-06-20
126025	Parent	Monique	1A	2007-06-26
170373	Parent	Julie	1B	2007-06-26
126549	Pepin	Michel	1A	2007-06-27
174208	Pichette	Chantal	4B	2007-06-21
163609	Piché	Mélanie	7, F	2007-06-18
127045	Pilon	Francine	7, F	2007-06-18
174049	Poisson	Sylvain	5A	2007-06-21
168942	Rancourt	Lise	7	2007-06-19
128686	Riccio	Joe	7	2007-06-18

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
129159	Robillard	Yves	4B, 5A	2007-06-27
167602	Roy	Josée	4B	2007-06-21
129729	Roy	Diane	7	2007-06-20
165132	Rusak	Robert	7	2007-06-25
164607	Sakha	Marc	7	2007-06-25
142578	Scarano	Teresa	7	2007-06-18
166479	Smith	Tyler	7	2007-06-20
166483	Szломowicz	Sebastian	7	2007-06-19
160966	Tall	Abou	7	2007-06-19
165628	Tazi	Alexandre Rali	7	2007-06-21
169931	Thibault	Vincent	1A	2007-06-21
132249	Thériault	Johanne	4A	2007-06-26
172191	Toupin	Patrick	4B	2007-06-27
150309	Tremblay	Dominique	4B	2007-06-27
174087	Tremblay-Delisle	Mathieu	1A	2007-06-26
166926	Turpin	Cindy	4A	2007-06-21
166493	Tyler	Michael	7	2007-06-18
133851	Valois	Stéphane	6	2007-06-27
161932	Vanherpe	Patrick	1A	2007-06-22
163048	Villemure	Marie-Josée	7	2007-06-20
134360	Villeneuve	Sylvie	7	2007-06-21
171055	Vincent	Hélène	4B	2007-06-21
118271	Vézina Lafleur	Micheline	6	2007-06-26
173760	Weber	Julie	3B	2007-06-27
145572	Zahouani	Meriem	7, F	2007-06-22
168215	Zorcic	Ognjen	7	2007-06-18

Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces informations auprès du d'un agent d'information au :

Québec : (418) 525-0337

Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez vous référer à la légende mentionnée ci-haut pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
100974	Bacon	Jean-Rock	4B	2007-02-01

3.4.5 Refus d'inscription d'une firme

Aucune information.

3.4.6 Cessations, radiations et suspensions des firmes inscrites

3.4.6.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

3.4.6.2 Conseillers en valeurs

Aucune information.

3.4.6.3 Cabinets de services financiers

Inscription	Cabinet	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
508454	Hawley Financial Group Inc.	2007-DIST-0469	Radiation	2007-06-13
510059	9117-2395 Québec inc.	2007-DIST-0481	Radiation	2007-06-13

3.4.6.4 Sociétés et représentants autonomes

Inscription	Nom du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
510776	Gilles Viel	Assurance de personnes Planification financière	2007-06-21
511554	Manon Breton	Assurance de personnes Planification financière	2007-06-27
511782	Nancy Laporte	Assurance de personnes	2007-06-22
512303	Sylvie Rochefort	Assurance de personnes	2007-06-21
512385	Pierre Gravel	Assurance de personnes	2007-06-26
512481	Vincent Thibault	Assurance de personnes	2007-06-21
512651	Yves Lavoie	Assurance de personnes	2007-06-21

Inscription	Nom du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
		Assurance collective de personnes Assurance de dommages	
512706	Dominic Duchesne	Assurance de personnes	2007-06-26

3.4.6.5 Représentants de cabinets de services financiers (*en vertu de l'article 218 de la LDPSF*)

Aucune information.

3.4.7 Suspensions et radiations des OAR

3.4.7.1 Membres de l'ACCOVAM

Aucune information.

3.4.7.2 Membres de la CSF

Aucune information.

3.4.7.3 Membres de la ChAD

Aucune information.

3.5 AVIS D'AUDIENCES

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Benoit Amar	(CD00-0653)	Janine Kean, président Ginette Racine, A.V.C. Claude Trudel, A.V.A.	1 ^{er} juin 2007 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Avoir témoigné de la signature d'un assuré hors de sa présence et/ou avoir déclaré faussement avoir agi comme agent souscripteur. Défaut de respecter les obligations à l'égard de l'analyse des besoins financiers.	audition sur culpabilité
Marc Da Costa	(CD00-0654)	Janine Kean, président Felice Torre, A.V.A. Kaddis Sidaros, A.V.A.	4 juin 2007 à 9h30 5 juin 2007 à 9h30 6 juin 2007 à 9h30	Services administratifs des tribunaux judiciaires 30, rue McGill Montréal (Québec)	Effectuer une opération sans l'autorisation du client. Transaction non dans l'intérêt de l'investisseur.	audition sur culpabilité
Linda Ringuette	(CD00-0649)	François Folot, président Gilles Lavoie Michel Dyotte, A.V.C.	4 juin 2007 à 9h30 5 juin 2007 à 9h30 6 juin 2007 à 9h30 7 juin 2007 à 9h30 8 juin 2007	Commission des lésions professionnelles 500, boul. René-Lévesque ouest, 18 ^e étage, Montréal (Québec), H2Z 1W7	Avoir témoigné de la signature d'un assuré hors de sa présence et/ou avoir déclaré faussement avoir agi comme agent souscripteur. Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Falsification ou contrefaçon de signature ou de documents. Ne pas chercher à avoir une connaissance	audition sur culpabilité

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
			à 9h30		complète des faits. Avoir fait preuve de négligence. Inexécution ou mauvaise exécution du mandat et/ou défaut de rendre compte du mandat. Défaut de respecter les obligations à l'égard de l'analyse des besoins financiers.	
Jacinthe Forest	(CD00-0680)	Janine Kean, président Gisèle Balthazard, A.V.A. Pierre Beaugrand, A.V.A.	7 juin 2007 à 9h30 8 juin 2007 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Falsification ou contrefaçon de signature ou de documents. Défaut de répondre dans les plus brefs délais à toute correspondance provenant du syndic et de collaborer.	audition radiation provisoire
Chris Ochiai	(CD00-0656)	Janine Kean, président	11 juin 2007 à 9h30 12 juin 2007 à 9h30 13 juin 2007 à 9h30 14 juin 2007 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Falsification ou contrefaçon de signature ou de documents. Effectuer une opération sans l'autorisation du client.	audition sur culpabilité
Robert Brunet	(CD00-0624)	François Folot, président Albert Audet Yannik Hay,	12 juin 2007 à 9h30	À venir Montréal	Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Inexécution ou mauvaise exécution du	audition culpabilité/sanction

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
		A.V.C.			mandat et/ou défaut de rendre compte du mandat.	
Normand Bouchard	(CD00-0650)	François Folot, président Pierre Décarie Alain Côté, A.V.C.	13 juin 2007 à 9h30	Palais de justice de Montréal 1, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B6	Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement à l'assureur des sommes perçues. Ne pas chercher à avoir une connaissance complète des faits.	audition sur culpabilité
Arcangelo Biagioni	(CD00-0581)	François Folot, président Bernard Meloche Michèle Barbier, A.V.A.	14 juin 2007 à 9h30	Commission des lésions professionnelles 500, boul. René-Lévesque ouest, 18e étage, Montréal (Québec), H2Z 1W7	Falsification ou contrefaçon de signature ou de documents. Défaut de fournir aux assureurs les renseignements d'usage et/ou fournir de faux renseignements.	audition sur sanction
François Saumure	(CD00-0580)	François Folot, président Bernard Meloche Gisèle Balthazard, A.V.A.	18 juin 2007 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Défaut de divulguer l'existence d'un contrat en vigueur et/ou défaut d'indiquer l'intention de remplacer dans la proposition. Remplacement sans préavis de remplacement (même type de produits). Défaut de respecter les obligations à l'égard de l'analyse des besoins financiers.	audition sur sanction

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

Partie	N° du	Membres	Date /	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Noureddine Haddaoui	(CD00-0622)	François Folot, président Bernard Meloche Kaddis Sidaros, A.V.A.	19 juin 2007 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Défaut de divulguer l'existence d'un contrat en vigueur et/ou défaut d'indiquer l'intention de remplacer dans la proposition.	audition sur culpabilité
			20 juin 2007 à 9h30			
			21 juin 2007 à 9h30			
			22 juin 2007 à 9h30			
Pierre Desrosiers	(CD00-0661)	François Folot, président Bernard Meloche Michel Cotroni, A.V.A.	26 juin 2007 à 9h30	Palais de justice de Rimouski 183, de la Cathédrale, Rimouski (Québec), G5L 5J1	Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Défaut de fournir aux assureurs les renseignements d'usage et/ou fournir de faux renseignements. Défaut de respecter les obligations à l'égard de l'analyse des besoins financiers.	audition sur culpabilité
			27 juin 2007 à 9h30			
			28 juin 2007 à 9h30			

3.6 SANCTIONS ADMINISTRATIVES ET DÉCISIONS DISCIPLINAIRES

3.6.1 Autorité

Aucune information.

3.6.2 BDRVM

Aucune information.

3.6.3 OAR

3.6.3.1 Comité de discipline de la CSF

DOSSIER : CD00-0565
Syndic c. Roger Biduk
Numéro de certificat : 103 100
Région : Estrie

Plainte

La plainte comporte trois chefs d'accusation. Il est reproché à l'intimé les infractions suivantes : avoir effectué une transaction qui n'était pas dans l'intérêt de l'investisseur en transférant des placements REÉR dans des placements ne correspondant pas à la situation financière et aux objectifs d'investissements de ses clients (1 chef), avoir falsifié ou induit une tierce personne à contrefaire la signature de ses clients (1 chef) et avoir fait défaut de collaborer et de répondre sans délai à toute correspondance provenant du syndic (1 chef).

Décision

Le 6 juin 2006, le comité de discipline a déclaré l'intimé coupable à l'égard de tous les chefs contenus dans la plainte disciplinaire.

Sanction

Le 27 février 2007, le comité de discipline a ordonné la radiation temporaire du certificat de l'intimé pour des périodes de trois mois et un an respectivement pour les deux premiers chefs, lesquelles doivent être purgées concurremment. Quant au troisième chef, le comité de discipline a imposé à l'intimé le paiement d'une amende de 3 000 \$. Il fut ordonné de procéder à la publication de la décision dans un journal circulant dans le lieu du domicile professionnel de l'intimé. Finalement, le comité a condamné l'intimé au paiement des frais et déboursés de la cause.

DOSSIER : CD00-0629
Syndic c. Réjean Giroux
Numéro de certificat : 114 849
Région : Estrie

Plainte

La plainte comporte 51 chefs d'accusation. Il est reproché à l'intimé les infractions suivantes : avoir omis d'effectuer une analyse de besoins (17 chefs), avoir fait défaut de fournir aux assureurs les

renseignements d'usage (15 chefs), avoir payé les primes (15 chefs), avoir fait défaut de divulguer l'existence d'un contrat en vigueur (1 chef), avoir effectué un remplacement sans préavis de remplacement (1 chef), avoir tenté d'éluder sa responsabilité civile professionnelle en ne conservant pas de dossiers (1 chef) et avoir fourni des explications incomplètes, trompeuses ou mensongères (1 chef).

Décision interlocutoire

Le 15 septembre 2006, le comité de discipline rejetait une demande de sursis de l'instance disciplinaire, présentée par l'intimé. Cette demande est fondée sur l'action directe en nullité que l'intimé a entreprise devant la Cour supérieure, et qui conteste la légalité de la plainte disciplinaire déposée contre lui par le syndic de la Chambre de la sécurité financière, alléguant que ce dernier aurait violé les termes d'une entente de ne pas déposer de plaintes à la suite d'un engagement volontaire qu'il a pris envers le syndic.

Décision

Le 23 mars 2007, le comité de discipline a accepté le plaidoyer de culpabilité de l'intimé à l'égard de tous les chefs, sauf quatre lui reprochant d'avoir fait défaut de divulguer l'existence d'un contrat en vigueur, dont il autorisa par ailleurs le retrait. Le comité a déclaré l'intimé coupable à l'égard de tous les autres chefs.

Sanction

Le 23 mars 2007, le comité de discipline a imposé à l'intimé des amendes totalisant la somme de 31 000 \$ payables dans un délai de 90 jours. Il a par ailleurs ordonné une radiation permanente du certificat de l'intimé. Le comité a également interdit la publication ou la diffusion de tout renseignement permettant d'identifier les clients visés par la décision. Le comité a de plus condamné l'intimé au paiement des déboursés de la cause.

DOSSIER : CD00-0620

Syndic c. Christian Lachance

Numéro de certificat : 117 951

Région : Québec

Plainte

La plainte comporte quatre chefs d'accusation. Il est reproché à l'intimé d'avoir omis de fournir à l'assureur les renseignements d'usage quant à la condition médicale de l'assuré et en ne complétant pas une section de la proposition où une hospitalisation récente aurait dû être déclarée (1 chef), d'avoir fait défaut de procéder à une analyse complète des besoins financiers de son client (1 chef), d'avoir fait défaut de compléter de manière complète et adéquate le préavis de remplacement (1 chef) et d'avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux et de fournir toutes les explications nécessaires au client pour lui permettre de prendre une décision éclairée lors de la souscription d'une police d'assurance accident et maladie, ayant pour résultat : un paiement de primes plus élevées, pour des prestations inférieures, que ce que prévoyait la police remplacée (1 chef).

Décision

Le 22 septembre 2006, le comité de discipline a trouvé l'intimé coupable de tous les chefs d'accusation mentionnés dans la plainte.

Sanction

Le 5 mars 2007, le comité de discipline a imposé à l'intimé des amendes totalisant la somme de 5 500 \$ ainsi qu'une réprimande. Le tout avec les frais et débours de la cause.

DOSSIER : CD00-0607
Syndic c. Pierre Paillé
Numéro de certificat : 125 560
Région : Beauce-Amiante

Plainte

La plainte comporte deux chefs d'accusation. Il est reproché à l'intimé les infractions suivantes : avoir effectué une proposition ou une transaction à l'insu du consommateur et avoir payé lui-même la première prime d'assurance (1 chef) et avoir fait défaut d'exécuter le mandat confié par son client avec diligence et en conseiller consciencieux en faisant procéder, à l'insu de ce dernier, à l'émission d'une police d'assurance-vie alors qu'il avait reçu instruction d'attendre (1 chef).

Décision

Le 8 septembre 2006, le comité de discipline a déclaré l'intimé coupable à l'égard du deuxième chef et a ordonné l'arrêt des procédures quant au premier chef, en application de la règle prohibant les condamnations multiples.

Sanction

Le 12 février 2007, le comité de discipline a imposé à l'intimé une amende de 1 500 \$ payable dans les trois mois de la date de la décision. Le tout avec les frais et débours de la cause.

DOSSIER : CD00-0638
Syndic c. Dave Paquin
Numéro de certificat : 125 806
Région : Grande-Mauricie

Plainte

La plainte comporte 14 chefs d'accusation. Il est reproché à l'intimé : de ne pas avoir exercé ses activités avec honnêteté et intégrité en contrefaisant ou en induisant une tierce personne à contrefaire la signature de ses clients (4 chefs); d'avoir fait défaut de fournir de façon complète et objective, les renseignements nécessaires à la compréhension et à l'appréciation des produits proposés (10 chefs), à savoir :

- en n'informant pas le client que les primes seraient payées à même les valeurs de rachat d'une police d'assurance en vigueur;
- en représentant faussement au client qu'il n'aurait pas de primes à payer puisque les primes s'autofinanceraient par les polices d'assurances déjà en vigueur;
- en omettant d'informer le client des implications que les rajustements apportaient aux valeurs de rachat totales d'une police d'assurance en vigueur;
- en n'informant pas adéquatement le client des coûts et des modalités de paiement et de la couverture.

Décision

Le 19 décembre 2006, l'intimé a plaidé coupable à tous les chefs d'accusation mentionnés à la plainte disciplinaire.

Sanction

Le 5 mars 2007, le comité de discipline a ordonné, sur les chefs d'accusation 1 à 4 (contrefaçon de signatures), la radiation temporaire du certificat de l'intimé pour une période d'une année et sur les chefs 5 à 14 (défaut de fournir de façon complète et objective les renseignements nécessaires à la compréhension et à l'appréciation des produits proposés) la radiation temporaire du certificat de l'intimé pour une période de trois mois. Les radiations temporaires seront purgées de façon concurrente et à compter de la reprise de son droit de pratique et de l'émission d'un certificat en son nom par l'Autorité des marchés financiers. Le comité a également ordonné de faire publier un avis de la décision dans un journal circulant dans le lieu où celui-ci a son domicile professionnel, et ce, à ses frais. Le tout avec les frais et débours de la cause.

DOSSIERS : CD00-0567 / Syndic c. Pierre Parent

Numéro de certificat : 126 032

CD00-0568 / Syndic c. Pauline Blouin

Numéro de certificat : 103 597

Région : Laval

Plaintes

La plainte relative à M. Parent comporte deux chefs d'accusation. Il est reproché à ce dernier les infractions suivantes : s'être placé en situation de conflit d'intérêts en offrant de payer ou en payant les primes dues aux termes d'une police d'assurance vie d'un capital assuré de 50 000 \$, pour ensuite être remboursé en recevant 25 000 \$ au décès de son client (1 chef) et avoir effectué une fausse déclaration en représentant qu'il était trop tard pour que l'employeur de son client puisse acquitter les primes de ladite police (1 chef).

La plainte relative à M^{me} Blouin comporte un chef d'accusation. Il est reproché à cette dernière de s'être placée en situation de conflit d'intérêts, directement ou conjointement avec M. Parent, en offrant de payer ou en payant les primes dues aux termes d'une police d'assurance vie d'un capital assuré de 50 000 \$, pour ensuite être remboursée en recevant 25 000 \$ au décès de son client (1 chef).

Décision

Le 24 novembre 2005, le comité de discipline accueillit les plaidoyers de culpabilité enregistrés par chacun des intimés et les déclara coupables quant à chacun des chefs des plaintes.

Sanction

Le 24 novembre 2005, le comité de discipline a ordonné la radiation temporaire du certificat de M. Parent pour une période de trois mois, pour chaque chef, lesdites radiations temporaires devant être purgées concurrentement. Le comité de discipline a ordonné la radiation temporaire du certificat de M^{me} Blouin pour une période de trois mois. Le comité a également ordonné de faire publier un avis de chaque décision dans un journal circulant dans le lieu où ceux-ci ont leur domicile professionnel, et ce, à leurs frais. Le comité a de plus condamné les intimés au paiement des déboursés de la cause.

Appel à la Cour du Québec

Le 22 décembre 2005, M. Parent et M^{me} Blouin ont porté en appel les décisions du comité de discipline. Le 15 février 2007, la Cour du Québec, sous la plume de l'Honorable Jean-François Keable, a rejeté l'appel de M. Parent et a accueilli en partie celui de M^{me} Blouin, ordonnant que la radiation temporaire de trois mois de celle-ci prenne effet à l'expiration de la radiation temporaire de M. Parent, et a maintenu les autres conclusions du comité de discipline. Le tout sans frais devant la Cour du Québec quant au dossier de M^{me} Blouin.

3.6.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.6.3.3 ACCOVAM

C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC
CONSEIL DE SECTION DU QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
 DOSSIER NO: 1081/OCT./04
 DATE: le 12 juin 2007.

FORMATION D'INSTRUCTION DE
L'ASSOCIATION CANADIENNE
DES COURTIER EN VALEURS
MOBILIÈRES

DEVANT :

M^e Jean Martel, président
M^{me} Lise Casgrain, membre
M^{me} Danielle Le May, membre

DANS L'AFFAIRE DE L'ENTENTE DE
RÈGLEMENT entre:

L'Association canadienne des
courtiers en valeurs mobilières;

-et-

Martin Brunetta;

REQUÉRANTS;

DÉCISION

Les procédures

- [1] Au terme d'une enquête portant sur certains agissements ou omissions de l'intimé, le personnel (le «**personnel**») de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l'«**Association**») a conclu que celui-ci s'était rendu passible de sanctions disciplinaires de la part d'une formation d'instruction agissant sous l'autorité de la Partie 10 du Statut 29 de l'Association.¹
- [2] Sur la foi d'un exposé des faits pertinents admis par les parties et la base d'une reconnaissance par l'intimé qu'il avait commis, en conséquence, certaines infractions aux Statuts, Règlements, Ordonnances ou Principes directeurs de l'Association (les«**règles**»), le personnel a négocié et conclu

¹ Statut 29 de l'Association, *Procédure d'audience de l'Association*, Partie 10 — *Audiences de mise en application*, arts. 30 et ss.

avec lui une entente de règlement en date du 9 mars 2007 (l'«**entente de règlement**» ou l'«**entente**»), conformément à l'article 35 du Statut 20.

- [3] À cette entente, les parties se sont entendues pour que les infractions reconnues par l'intimé fassent l'objet des sanctions suivantes, lesquelles s'ajoutent au paiement des frais de l'Association à concurrence de 7 000 \$:
- (i) le paiement d'une amende de 30 000 \$;
 - (ii) comme condition au maintien de son autorisation, l'imposition d'une supervision stricte par la société membre qui l'emploie pour une période de 6 mois à compter de la date d'effet de l'entente de règlement, à défaut de quoi l'autorisation sera suspendue;
 - (iii) l'exigence d'avoir refait et réussi le Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite donné par l'Institut canadien des valeurs mobilières dans un délai de 6 mois suivant la prise d'effet de l'entente;
 - (iv) le paiement d'une amende additionnelle au montant de 1 451,32 \$, représentant les commissions perçues par l'intimé sur les transactions visées par l'entente.²
- [4] Lors d'une audience de règlement tenue le 26 avril 2007, notre formation d'instruction a été saisie d'un texte d'entente de règlement conforme à l'article 14 des *Règles de procédure* de l'Association, notamment en ce qu'elle est stipulée conditionnelle à son acceptation par nous. Ce texte est joint à la présente décision pour en faire partie.
- [5] Au terme de l'audience, les parties nous ont conjointement recommandé d'accepter cette entente, sous l'autorité de l'article 36 (1) (a) du Statut 20 de l'Association.
- [6] Après considération des modalités de l'entente et des faits additionnels divulgués de consentement, et après avoir entendu les représentations des procureurs des parties, notre formation d'instruction a fait part de son intention d'accepter l'entente, pour les motifs à être exposés dans la présente décision.

² Entente de règlement, Partie V, aux pp. 6 et 7.

Rappel des faits principaux

- [7] L'intimé est représentant inscrit depuis le 14 juillet 1999 et à l'emploi, depuis mars 2001, de Marchés mondiaux CIBC Inc., une société membre de l'Association (la « **firme membre** »).
- [8] Il a reconnu avoir contrevenu aux règles à plusieurs occasions, correspondant aux allégués des trois chefs de contravention décrits à l'entente:
- Chef 1. Au cours de janvier 2004, il n'a pas démontré la diligence voulue, à l'égard de deux clients étrangers, pour connaître les faits essentiels relatifs à ces clients ainsi qu'à leurs ordres et comptes acceptés, contrevenant ainsi à l'article 1 (a) du Règlement 1300 et l'article 1 du Statut 29 de l'Association.
- Chef 2. Entre janvier et octobre 2004, il a effectué une cinquantaine de transactions dans des comptes de clients sur les instructions de tierces parties, sans que les registres de la firme de courtage ne montrent qu'une autorisation ou ratification écrite le permettant avait été accordée par les clients, contrairement aux dispositions de l'article 1 (i) (3) du Règlement 200, l'article 2 du Statut 17 et l'article 1 du Statut 29 de l'Association.
- Chef 3. Le ou vers le 27 février 2004, il a donné suite à des instructions écrites provenant prétendument de deux clients étrangers, à l'effet de procéder au transfert à des tierces parties de sommes de 330 000 \$ et de 125 000 \$ respectivement, sans avoir vérifié la nature de ces transferts et alors qu'il ne connaissait pas ces clients, qu'il ne leur avait jamais parlé et qu'il n'a fait aucune vérification pour s'assurer de l'authenticité de leur signature, contrairement à l'article 1 du Statut 29 de l'Association.
- [9] En conséquence de ces agissements, l'intimé a fait l'objet d'un avertissement écrit de la part de la firme membre.
- [10] Enfin, lors de l'audience de règlement, les procureurs des parties ont consenti à ce que notre formation d'instruction puisse prendre en considération certains faits additionnels divulgués lors de l'audience mais non consignés à l'entente de règlement, conformément à la Règle 15.3 des *Règles de procédures*.
- [11] Nous avons ainsi appris qu'en raison des faits pertinents à l'entente, l'intimé avait déjà fait l'objet:

- i. d'une sanction interne à la firme membre qui l'emploie, soit une pénalité de 15 000 \$ imposée sous condition suspensive, laquelle deviendra immédiatement payable à la firme si l'intimé en venait à commettre une infraction aux règles qui soit similaire à l'une de celles qu'il a reconnues à l'entente de règlement; et
- ii. d'une surveillance stricte de la part de la firme.

Motifs d'acceptation

- [12] Les articles 35 à 40 du Statut 20 de l'Association sont éminemment clairs à l'effet que la formation d'instruction ne peut qu'accepter ou rejeter l'entente de règlement qui est recommandée à sa considération. Même si la discrétion qui lui est réservée en la matière est très large, elle n'est pas absolue.
- [13] Cette discrétion doit être exercée non pas en fonction d'une recherche des sanctions que la formation aurait elle-même imposées dans les mêmes circonstances, mais plutôt dans le respect de principe d'une entente volontairement intervenue entre l'Association et un intimé qui généralement, a décidé de collaborer et a pu démontrer au personnel sa bonne foi et sa volonté de s'amender.
- [14] Dans ce contexte, la formation exercera valablement sa discrétion si elle peut se satisfaire que le rapport établi entre les contraventions constatées, les circonstances dans lesquelles celles-ci se sont produites, et les sanctions proposées, est raisonnablement adéquat. Le principe dont il y a lieu de s'inspirer est alors qu'une formation d'instruction «*will not reject a settlement unless it views the penalty as clearly falling outside a reasonable range of appropriateness*» (notre souligné).³
- [15] Le test reconnu à appliquer est donc hybride: il repose en partie sur une appréciation des faits pertinents par la formation d'instruction, et en partie sur l'application du critère plus objectif du jugement d'une personne raisonnable adéquatement informée quant au caractère approprié du rapport contraventions - circonstances - sanctions proposé par l'entente.

³ Re Milewsky (1999) I.D.A.C. No. 17, 5 août 1999, à la p. 11, repris dans Re Gradidge (2006) Bulletin de l'ACCOVAM No. 3579, 30 octobre 2006, et précédents y cités.

Appréciation subjective

- [16] Quant aux faits eux-mêmes, la formation a considéré ce qui suit.
- [17] On remarque d'abord que depuis son arrivée dans l'industrie en 1999, l'intimé n'a pas eu, avec l'Association, d'autres antécédents disciplinaires que la présente affaire.
- [18] Deuxièmement, les contraventions qu'il a reconnues à l'entente de règlement portent, en certains cas, sur des montants assez substantiels, transférés à ordre par des tiers pour des ressortissants étrangers titulaires de compte, et dont les moyens d'identification auraient dû suggérer à une personne prudente de redoubler de soins afin de s'assurer de:
- i. la légitimité des opérations concernées;
 - ii. leur conformité aux règles de l'Association en général; et
 - iii. plus spécifiquement, de la consignation fidèle, aux livres et registres de la firme, des informations requises pour pouvoir procéder à ces opérations dans des conditions de conduite ou de pratique commerciale qui ne soient pas inconvenantes, selon les normes de l'Association.
- [19] Dans les circonstances du cas, les contraventions concernées n'ont pas été reprochées à l'intimé parce qu'elles avaient réellement ou possiblement causé préjudice aux clients concernés. Au contraire, ceux-ci ne se sont pas plaints de quoi que ce soit, selon la preuve.
- [20] C'est plutôt en raison du fait que ces contraventions ont pu avoir pour effet d'interférer avec l'application de la législation concernant le blanchiment d'argent, le financement d'activités terroristes ou le maintien de la sécurité du Canada et indirectement, avec la capacité de la firme membre de se conformer à cette législation, que leur gravité objective s'en trouve rehaussée. C'est donc de manquements à des devoirs envers le public en général dont on parle ici, par opposition à des devoirs envers le client.
- [21] Sur ce point, la formation a d'ailleurs remarqué que ce n'est qu'environ deux ans et demi après la commission de ces infractions aux règles de l'Association que le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada (CANAFE), l'organisme gouvernemental canadien responsable de l'administration de la législation précitée, a pu obtenir (de l'Association, du reste) une déclaration concernant les faits allégués à l'entente de règlement.

- [22] Sous cet angle, les infractions reconnues par l'intimé devaient appeler des pénalités relativement sévères et selon nous, l'entente de règlement l'a adéquatement reflété.
- [23] Par ailleurs, le montant de commissions réalisées par l'intimé sur les opérations concernées et qu'il s'est engagé à rembourser est somme toute modeste, alors que le montant des frais de l'Association dont il a accepté d'assumer le coût n'apparaît pas disproportionnés.

Appréciation objective

- [19] L'appréciation objective de l'adéquation des sanctions proposées par une entente de règlement – le jugement de la personne raisonnable adéquatement informée – s'effectue d'abord et avant tout à la lumière des précédents établis par la jurisprudence disciplinaire en valeurs mobilières.
- [20] Ici, notre formation d'instruction n'a relevé aucune indication qui, dans les autorités soumises par les requérants au soutien de leur recommandation de l'entente, devrait nous inciter à conclure que les sanctions proposées, vu les circonstances, seraient manifestement disproportionnées par rapport aux contraventions aux règles que l'intimé a reconnues.

Conclusions

VU les modalités de l'entente de règlement;

VU les faits additionnels divulgués de consentement et les autorités soumises;

POUR LES MOTIFS QUI PRÉCÈDENT, la formation d'instruction:

ACCEPTE et **DONNE EFFET** à l'entente de règlement intervenue entre les parties, et constate cette décision par la signature de ses membres apposée à celle-ci.

7

Montréal, le 12 juin 2007

(s) Jean Martel

Jean Martel
Président

(s) Lise Casgrain

Lise Casgrain

(s) Danielle Le May

Danielle Le May

M^e Diane Bouchard

(ACCOVAM, Contentieux de la mise en application)
Pour la Requérante

M^e Douglas Mitchell

(Irving, Mitchell & Associates)
pour l'Intimé

ANNEXE**TEXTE DE L'ENTENTE DE RÈGLEMENT****ASSOCIATION CANADIENNE
DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES****AFFAIRE INTÉRESSANT :**

LES STATUTS DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES
COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES
ET
MARTIN BRUNETTA

ENTENTE DE RÈGLEMENT**I. INTRODUCTION**

1. Le personnel du Service de la mise en application (le personnel) de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l'Association) a effectué une enquête (l'enquête) concernant certains agissements du représentant Martin Brunetta (l'intimé).
2. L'enquête a révélé des faits pour lesquels l'intimé pourrait faire l'objet de sanctions disciplinaires imposées par une formation d'instruction nommée en vertu de la partie 10 du Statut 20 de l'Association (la formation d'instruction).

II. RECOMMANDATION CONJOINTE DE RÈGLEMENT

3. Le personnel et l'intimé consentent et conviennent du règlement de cette affaire au moyen de la présente entente de règlement (l'entente de règlement) conformément aux articles 35 à 40, inclusivement, du Statut 20 et à la règle 15 des Règles de procédure de l'Association.

4. L'entente de règlement est conditionnelle à son acceptation par la formation d'instruction.
5. L'entente de règlement prendra effet et liera l'intimé et le personnel à compter de la date de son acceptation par la formation d'instruction.
6. L'entente de règlement sera présentée pour acceptation à la formation d'instruction dans le cadre d'une audience (l'audience de règlement). Au terme de l'audience de règlement, la formation d'instruction pourra accepter ou rejeter l'entente de règlement.
7. L'audience de règlement ne sera pas publique jusqu'à ce que l'entente de règlement soit acceptée par la formation d'instruction, le cas échéant, mais un avis de la tenue de cette audience de règlement sera publié.
8. Si la formation d'instruction accepte l'entente de règlement, l'intimé renonce à son droit à une audience disciplinaire, à une révision ou à un appel, prévu aux dispositions des Statuts de l'Association ou de toute loi applicable.
9. Si la formation d'instruction rejette l'entente de règlement, le personnel et l'intimé peuvent conclure une autre entente de règlement; ou le personnel peut demander la tenue d'une audience disciplinaire portant sur les faits révélés par l'enquête.
10. L'entente de règlement deviendra accessible au public après son acceptation par la formation d'instruction.
11. Le personnel et l'intimé conviennent que, dans le cas où la formation d'instruction accepte l'entente de règlement, ils ne feront pas de déclarations publiques incompatibles avec l'entente de règlement, directement ou par l'entremise d'une personne parlant en leur nom.
12. Le personnel et l'intimé recommandent conjointement que la formation d'instruction accepte l'entente de règlement;
13. Les suspensions, les interdictions, les expulsions, les restrictions ou les autres conditions dont l'inscription ou l'adhésion est assortie prennent effet à la date d'effet de la décision, à moins de décision contraire de la formation d'instruction;
14. Toute amende imposée à l'intimé est payable dès que la décision prend effet, à moins que les parties n'en conviennent autrement.

III. EXPOSÉ DES FAITS

(i) Reconnaissance des faits

15. Le personnel et l'intimé admettent les faits exposés dans la présente section et reconnaissent que les termes du règlement traduit par la présente entente de règlement sont fondés sur ces faits précis et en disposent entièrement.

ii) Contexte factuel

16. L'intimé est représentant inscrit depuis le 14 juillet 1999 et il est également représentant inscrit pour les options depuis le 9 mars 2001;
17. Depuis son inscription, il a été employé par les sociétés membres suivantes :

De	À	Société membre
9 mars 2001	Ce jour	Marchés Mondiaux CIBC inc.
27 avril 1999	9 mars 2001	CIBC Wood Gundy Valeurs mobilières inc.

18. Le ou vers le 5 janvier 2004, l'intimé a ouvert le compte d'investissement canadien numéro 310-31475 de S.B., un client étranger, sous son code de représentant inscrit, alors que ce compte avait déjà été ouvert sous le code du représentant inscrit P.B., de la même société membre;
19. De fait, l'intimé gérait le compte de ce client alors qu'il était l'assistant de P.B.;
20. L'intimé n'a jamais rencontré le client S.B. pas plus qu'il ne lui a parlé;
21. Selon le formulaire d'ouverture de compte, l'identification de ce client étranger a été faite à partir de la copie du passeport de S.B., traduit en langues anglaise et française;
22. Le ou vers le 21 janvier 2004, l'intimé a ouvert le compte canadien numéro 310-32274 au nom de S.J., un nouveau client étranger;
23. L'intimé a ouvert ce compte sans avoir rencontré S.J. et sans lui avoir parlé;
24. Ce compte a été ouvert sur les informations données par un tiers nommé K.M., lequel est également client de l'intimé et représentant inscrit pour la société membre J.G.C. Ltée;
25. Le formulaire d'ouverture de compte indique que l'intimé s'est basé uniquement sur la photocopie du passeport de S.J. aux fins d'identification, alors que ce document est écrit en langue arabe et que l'intimé ne comprend pas cette langue;

26. Entre janvier et octobre 2004, approximativement quarante-quatre (44) transactions ont été effectuées dans le compte de S.J.;
27. Tous les ordres relatifs à ces transactions ont été donnés par un tiers, K.M., alors que selon la documentation versée au dossier du client, seule S.J. pouvait donner les ordres relatifs à ce compte;
28. Aucune autorisation ou ratification écrite de S.J. n'a été versée au dossier de ce client;
29. Par ailleurs, le ou vers le 29 janvier 2004, le compte canadien numéro 553-24694 appartenant à P.S. a été transféré à l'intimé par le représentant inscrit P.B., de la même société membre;
30. De janvier à octobre 2004, approximativement sept (7) transactions ont été effectuées dans le compte de P.S.;
31. Tous les ordres relatifs à ces transactions ont été donnés par un tiers, à savoir L.P.S.;
32. Aucune autorisation écrite de transiger en faveur de ce tiers et aucune ratification écrite du client P.S. n'a été versée au dossier de ce client;
33. Le ou vers le 27 février 2004, l'intimé a reçu des instructions écrites prétendument du client étranger S.B., demandant de transférer la totalité des actifs détenus dans son compte canadien numéro 310-31475 au montant de 330 000\$, dans le compte canadien numéro 310-32274 appartenant au client étranger S.J.;
34. L'intimé a simplement exécuté ces instructions sans chercher à en savoir plus sur la nature du transfert et ce, même s'il n'avait jamais rencontré ces deux clients étrangers pas plus qu'il ne leur avait parlé et qu'il n'avait vérifié l'authenticité de la signature apparaissant aux instructions écrites;
35. D'autre part, le ou vers le 22 mars 2004, l'intimé a exécuté sans questionnement les instructions écrites données prétendument par le client étranger S.J., à l'effet de transférer une somme de 125 000\$ de son compte numéro 310-32274 à HSBC, pour être crédité au compte de S.R. In Trust;
36. L'intimé n'a fait aucune vérification de l'authenticité de la signature apparaissant aux instructions écrites relatives audit transfert alors qu'il n'avait jamais rencontré pas plus qu'il n'avait parlé au client étranger S.J.;
37. L'intimé a fait l'objet d'une lettre d'avertissement de la part de la société membre Marchés Mondiaux CIBC inc., en rapport avec ces agissements;

38. En date de la présente entente, l'intimé était toujours représentant inscrit chez Marchés Mondiaux CIBC inc.;
39. L'intimé n'a pas d'antécédent auprès de l'Association;
40. Le ou vers le 9 juin 2006, le personnel de l'Association a transmis une déclaration à CANAFE relativement aux faits allégués à la présente entente.

IV. CONTRAVENTIONS

L'intimé reconnaît les infractions suivantes aux Statuts, Règlements, Ordonnances ou Principes directeurs de l'Association :

CHEF 1

L'intimé, alors qu'il était représentant inscrit chez Marchés Mondiaux CIBC inc., un membre de l'Association, a fait défaut d'exercer la diligence voulue pour connaître constamment les faits essentiels relatifs aux clients étrangers suivants :

- a) S.B., lorsque le ou vers le 5 janvier 2004, le compte canadien numéro 310-31475 de ce client lui a été transféré par un autre représentant inscrit de la même société membre, P.B., alors qu'il n'a jamais parlé avec ce client étranger pas plus qu'il ne l'a rencontré afin d'établir son profil financier et ses objectifs d'investissement;
- b) un nouveau client, S.J., lors de l'ouverture de son compte canadien numéro 310-32274 le ou vers le 21 janvier 2004, alors qu'il n'a pas parlé avec ce client ou ne l'a pas rencontré et basé sur de l'information provenant d'un tiers, K.M., et sur la copie du passeport de S.J. écrit en arabe alors que l'intimé ne comprend pas cette langue;

contrevenant ainsi à l'article 1(a) du Règlement 1 300 et à l'article 1 du Statut 29 de l'Association;

CHEF 2

Entre janvier 2004 et octobre 2004, l'intimé, alors qu'il était représentant inscrit chez Marchés Mondiaux CIBC inc., un membre de l'Association :

- a) a effectué des transactions dans le compte canadien de S.J., numéro 310-32274, sur les instructions d'un tiers, K.M.;
- b) a effectué des transactions dans le compte canadien de P.S., numéro 553-24694, sur les instructions d'un tiers, L.P.S.,

sans avoir au dossier une autorisation ou la ratification écrite du client, contrairement à l'article 1(i)(3) du Règlement 200, à l'article 2 du Statut 17 et à l'article 1 du Statut 29 de l'Association;

CHEF 3

L'intimé, alors qu'il était représentant inscrit chez Marchés Mondiaux CIBC inc., un membre de l'Association, a eu une pratique inconvenante préjudiciable à l'intérêt du public et a fait défaut d'exercer son rôle de protection du public (gatekeeper) :

- a) le ou vers le 27 février 2004, en exécutant les instructions écrites provenant prétendument du client étranger S.B., à l'effet de transférer la totalité de ses actifs détenus dans le compte numéro 310-31475, de plus de 330 000\$, au compte canadien numéro 310-32274 appartenant à un autre client étranger, S.J.;
- b) le ou vers le 22 mars 2004, en exécutant des instructions transmises par télécopieur provenant prétendument du client étranger S.J., à l'effet de transférer un montant de 125 000\$ à HSBC, afin d'être crédité au compte de S.R. In Trust,

sans avoir questionné la nature de tels transferts alors qu'il n'avait jamais rencontré ces clients étrangers et qu'il ne leur avait jamais parlé en plus de n'avoir fait aucune vérification concernant l'authenticité des signatures apparaissant sur les instructions écrites, contrairement à l'article 1 du Statut 29 de l'Association.

V. CONDITIONS DU RÈGLEMENT

41. Pour tous les chefs d'infraction décrits à la présente entente, l'intimé accepte de se voir imposer globalement les sanctions suivantes et de s'y soumettre :
 - (i) le paiement d'une amende de 30 000\$;
 - (ii) comme condition au maintien de son autorisation, l'imposition d'une supervision stricte par la société membre qui l'emploi pour une période de 6 mois à compter de la date d'effet de l'entente de règlement, à défaut de quoi l'autorisation sera suspendue;
 - (iii) l'exigence d'avoir refait et réussi le Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite donné par l'Institut canadien des valeurs mobilières dans un délai de 6 mois suivant la prise d'effet de la présente entente;

14

- (iv) le paiement d'une amende additionnelle au montant de 1,451.32\$ représentant les commissions perçues par l'intimé sur les transactions visées par la présente entente.
42. L'intimé s'engage au paiement des frais de l'Association pour un montant de 7 000\$;
43. L'amende imposée à l'intimé ainsi que les frais de l'Association deviennent payables à la date d'effet de l'entente de règlement.

ACCEPTÉE par l'intimé à _____, le _____ 2007.

TÉMOIN

MARTIN BRUNETTA, INTIMÉ

ACCEPTÉE par le personnel à Montréal, Québec, le _____ 2007.

TÉMOIN

DIANE BOUCHARD
AVOCATE – MISE EN APPLICATION
Pour le personnel de l'Association
canadienne des courtiers en valeurs
mobilières

ACCEPTÉE le _____ 2007 par la formation d'instruction suivante :

Président de la formation

Membre de la formation

Membre de la formation

C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC
CONSEIL DE SECTION DU QUÉBEC

FORMATION D'INSTRUCTION DE
L'ASSOCIATION CANADIENNE
DES COURTIER EN VALEURS
MOBILIÈRES

DOSSIER NO: 1130/NOV/04
DATE: 8 juin 2007.

DEVANT : M^e Jean Martel, président
M^{me} Lise Casgrain
M. André D. Godbout

ASSOCIATION CANADIENNE
DES COURTIER EN VALEURS
MOBILIÈRES

Requérante:

-et-

Orazio Petriello

Intimé;

DÉCISION

Les procédures

- [1] Par avis d'audience en date du 21 février 2007, la requérante a reproché à l'intimé d'avoir contrevenu au Statut 29 de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l'«**Association**»), et en a saisi notre formation d'instruction.
- [2] Les parties ont comparu devant nous par procureurs une première fois le 29 mars 2007, et une seconde fois le 10 mai 2007. Le procureur de l'intimé nous a alors informés de la décision de ce dernier de reconnaître la véracité des faits décrits à l'Avis d'audience en date du 21 février 2007 (l'«**Avis d'audience**»), de même que sa culpabilité face à la contravention reprochée.

- [3] Nous avons alors déclaré l'intimé coupable, séance tenante, d'avoir eu, du 19 octobre 2000 au 19 août 2002, une conduite inconvenante ou préjudiciable aux intérêts du public en détournant des fonds de l'une de ses clientes, E.F. (la «**cliente**») à hauteur d'une somme totale de 124 000 \$ en déposant, dans les comptes de placement maintenus chez son employeur par deux autres clients avec lesquels il avait des liens — son père et son épouse (les «**alliés**») — six traites bancaires qui avaient été achetées par la cliente, le tout contrairement à l'article 1 du Statut 29 de l'Association.
- [4] Suite à l'intention de présenter une preuve sur sanction que nous exprimait l'Association, et au souhait motivé du procureur de l'intimé de pouvoir prendre plus amplement contact avec ce dernier pour préparer adéquatement une possible contre-preuve et ses représentations sur sanction, nous avons suspendu l'audience jusqu'au 22 mai 2007 pour procéder à cet égard. Sur la base de la preuve faite le 22 mai, la présente affaire a été prise en délibéré.

Les faits

- [5] À l'époque des faits reprochés, l'intimé était représentant inscrit chez un membre de l'Association, Valeurs mobilières Dundee (le «**courtier**»), à sa succursale de Pointe-Claire, Qc.
- [6] Peu avant que l'intimé quitte son emploi chez le courtier à l'automne 2002, une plainte formulée au courtier par la fille de la cliente, une dame de quelques 80 ans qui en raison de son état de santé précaire, avait désigné celle-ci comme fondé de pouvoir, a donné lieu à une enquête interne du courtier puis, suite à la réception d'un avis uniforme de cessation d'emploi concernant l'intimé, à une enquête de l'Association.
- [7] Il est subséquemment apparu que sur une période de près de deux ans, l'intimé a manœuvré pour détourner des sommes totalisant 124 000 \$ qui lui avaient été confiées par sa cliente, en se servant de plusieurs comptes dont ses alliés étaient les titulaires chez le courtier, et qui étaient maintenus sous sa responsabilité à la même succursale que le compte de la cliente.
- [8] Une fois les sommes détournées créditées aux comptes des alliés — qui, pour ce qui a trait à ceux du père de l'intimé, n'ont jamais été mis en fonds autrement que par le produit de traites bancaires tirées à l'ordre du courtier que la cliente remettait à l'intimé — l'intimé en effectuait le placement en vue d'en apprécier la valeur ou d'en tirer des revenus à son bénéfice et à celui de ses alliés. En certains cas, il y parvint alors que dans d'autres, les avoirs de la cliente furent dilapidés dans des placements malheureux.

- [9] Dans tous les cas où des opérations étaient réalisées par son entremise dans les comptes de ses alliés, l'intimé continuait toutefois de percevoir des commissions dans le cours normal des affaires. Il réalisa ainsi des revenus totaux de commissions de l'ordre d'environ 12 500 \$ canadiens et 4 400 \$ américains au cours de la période concernée par les présentes procédures.
- [10] Les soldes des comptes des alliés de l'intimé ont été débités de temps à autre au cours de cette même période et notamment, dans le cas du père de l'intimé, par l'émission de plusieurs chèques d'un montant global de 10 600 \$, qui ont été encaissés par ou au nom de ce dernier.
- [11] Tous ces détournements et transferts de fonds nécessitèrent des opérations répétées et orchestrées d'encaissements, d'ordres, de placements, de décaissements, d'émissions de chèques et autres, qui n'avaient d'autres but et résultats que de gratifier l'intimé et les comptes de ses alliés aux dépens de la cliente, et de priver cette dernière des produits de placements qu'elle s'attendait à voir l'intimé réaliser à son acquit.
- [12] Il est clair que tout au long de cette période, l'intimé savait très précisément ce qu'il faisait et au cours de l'enquête menée par l'Association, il l'a d'ailleurs reconnu en admettant son inconduite et les détournements de fonds auxquels il s'était livré.
- [13] Le courtier, au terme d'une enquête interne sur la plainte de la fille de la cliente, a remboursé une somme de 124 000 \$ à cette dernière. De leur côté, les alliés ont remboursé environ 85 000 \$ au courtier, alors que l'intimé lui-même n'en a rien fait.
- [14] Les coûts et frais encourus par le personnel de l'Association en relation avec le présent dossier et les procédures disciplinaires dont notre formation est saisie (les «frais») ont été dûment établis au montant de 29 135,18 \$, selon une ventilation dont fait état l'affidavit d'une préposée de la Mise en application de la requérante à Montréal.

Les représentations sur sanction

- [15] La requérante a fait valoir que les manquements reconnus par l'intimé sont très graves selon les standards du métier et que par son plaidoyer de culpabilité, celui-ci a par le fait même consenti à ce qu'une sanction proportionnelle à la gravité de sa faute lui soit imposée. Elle suggère que nous nous guidions sur les considérations spécifiques proposées, à titre indicatif, par les *Lignes directrices de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (Janvier 2006)* en matière de détournements de fonds (à la p.15), de même

que sur la jurisprudence en valeurs mobilières qu'elle nous a soumise pour établir cette proportion.¹

[16] Sur la base de ces autorités et eu égard aux faits admis devant nous, elle conclut que les sanctions suivantes devraient être considérées à l'endroit de l'intimé:

- une interdiction permanente d'inscription de l'intimé à un titre quelconque;
- une pénalité financière d'au moins 25 000 \$ et d'un maximum pouvant se situer à l'intérieur d'une fourchette que ces autorités permettent de situer entre 100 000\$ et 300 000 \$.

[17] De plus, la requérante souligne que nous devrions imposer une peine qui, malgré le fait que l'intimé ne soit plus une personne autorisée par l'Association et qu'il ne mène plus aucune activité dans l'industrie des valeurs mobilières, soit néanmoins suffisamment dissuasive aux yeux de ceux qui y demeurent actifs.

[18] Le procureur de l'intimé a plaidé que celui-ci est un homme de 49 ans, qui a œuvré dans le domaine des valeurs mobilières pendant 10 ans et dont à un moment donné, les comptes sous sa responsabilité auraient représenté un actif de 12 à 13 millions \$.

[19] Il soutient que l'inconduite reconnue par son client est le fruit d'un égarement qui, vu l'ensemble des opérations auxquelles il était associé comme représentant, devrait être perçu par nous comme un phénomène relativement isolé.

[20] Il souligne que la cliente n'a rien perdu de son capital, puisque le courtier le lui a remboursé, que si les placements réalisés par l'intimé avec les sommes qu'il a détournées avaient été fructueux, la cliente en aurait forcément bénéficié et il conclut qu'à tout événement, les alliés de l'intimé se sont cotisés à hauteur de 85 000 \$ pour indemniser en partie le courtier des remboursements qu'il a effectués à la cliente en conséquence de la fraude de l'intimé.

[21] Il a tenté d'alléguer que la cliente elle-même n'avait présenté aucune plainte à qui que ce soit relativement aux agissements de l'intimé, et qu'en fait:

- elle était informée de ces agissements; et que
- lorsque l'intimé a quitté son emploi chez le courtier, il aurait renoncé à son portefeuille d'affaires en faveur du courtier sans réclamer de

¹ Notamment, Re Hart, 10 février 2006, Bulletin de l'ACCOVAM (Bulletin) 3513, 6 février 2006; Re MacKay, 13 août 2005, Bulletin 3418, 9 mai 2005; Re Mangin, 11 mars 2005, Bulletin 3397, 16 février 2005; Re Hunt, 25 août 2004, Bulletin 3334, 24 septembre 2004; Re Gurion, Bulletin 3300, 28 juin 2004.

compensation quelconque en contrepartie, impliquant qu'il aurait ainsi contribué indirectement à indemniser le courtier pour ce qu'il avait du payer à la cliente.

- [22] Sur ce premier point, la requérante s'est opposée à ce que la formation puisse prendre ces allégations en compte car selon elle, ils ne seraient basés sur aucune preuve faite devant nous. C'est à bon droit qu'elle l'a fait et le même argument valant pour le second point, nous ne tenons compte ni de l'un ni de l'autre.
- [23] Enfin, on a fait appel à la clémence de la formation considérant que l'intimé aurait tout perdu, qu'il gagne maintenant péniblement sa vie et que sa santé est incertaine.
- [24] Encore ici, la requérante a opposé qu'on pouvait en principe être sensible à de tels arguments, mais qu'il s'agissait là de faits que l'intimé tentait d'introduire en preuve par le biais de sa plaidoirie, dans des circonstances où la preuve devant la formation ne démontrait rien de tel. Encore là, cet argument nous apparaît bien-fondé, et nous ne voyons ici aucun motif d'équité qui devrait nous justifier d'aller, sur ce point, au-delà de la preuve faite.

Discussion

- [25] L'intimé a détourné des sommes totalisant 124 000 \$ appartenant à sa cliente, sur une longue période de près de deux ans au cours de laquelle, pour que son stratagème puisse continuer à lui bénéficier, il a posé à de multiples reprises des gestes planifiés qui visaient à abuser de la confiance de sa cliente et du courtier qui l'employait.
- [26] Le détournement de fonds et la fraude civile sont clairement des manifestations d'inconduite dont le niveau de gravité intrinsèque est particulièrement élevé, lorsqu'on parle d'un représentant en valeurs mobilières.
- [27] Il s'agit en effet d'un type de manquement qui s'attaque aux fondements même de la relation de confiance qui doit exister entre le représentant et son client, et que les règles et statuts de l'Association aident à établir et à maintenir.
- [28] Si le client ne peut avoir l'assurance, en raison des agissements d'un représentant, que l'actif qu'il confie à son courtier sera bien affecté aux fins qu'il recherche ou qu'il ne risque pas d'en être dépouillé suite à une fraude, il hésitera à investir et à financer à son bénéfice les projets des entreprises. C'est pourquoi le système financier a tellement besoin de cette relation de confiance, qui est l'une des pierres d'assises de son bon fonctionnement.

- [29] Cette gravité intrinsèque de la faute de l'intimé commande donc une sanction d'une rigueur au moins égale, sous réserve des circonstances de chaque cas. Il y a également lieu non seulement de sanctionner l'intimé lui-même, mais aussi de démontrer à tous ceux qui, dans l'industrie des valeurs mobilières, voudraient manquer à leurs obligations d'intégrité et de loyauté au client, qu'il leur en coûtera s'ils cèdent à l'appât du gain facile et cherchent à s'approprier sans droit des sommes qui leur sont confiées.
- [30] Par ailleurs, la formation d'instruction voit dans ce qui suit des facteurs qui suggèrent une plus grande sévérité sur le plan de la sanction:
- le fait que cette cliente ait été une personne vulnérable;
 - l'indemnisation déficitaire, par les alliés qui ont été les instruments de la fraude de l'intimé, du courtier qui a dédommagé la cliente à concurrence du capital des sommes détournées;
 - l'encaissement par l'intimé de commissions d'environ 20 000 \$ au total (ou l'équivalent en dollars canadiens) sur les placements et opérations réalisés dans les comptes des alliés qui avaient été mis en fonds à même les produits du détournement.
- [31] Nous ne voyons par ailleurs aucun fondement ni portée atténuante à l'argument qui voudrait que la fraude commise par l'intimé ait été un phénomène isolé, de par le fait qu'elle n'aurait visé que la seule cliente parmi tous les autres clients qui avaient mis leur confiance dans les services de l'intimé.
- [32] Au contraire, la preuve démontre plutôt que le stratagème qu'il a utilisé pour détourner les fonds de la cliente, les faire transiter par les comptes des alliés pour ensuite les risquer en placements discrétionnaires non autorisés, ou les encaisser en détournant les mécanismes normaux de retrait d'actif des comptes du courtier, était habilement conçu pour faciliter une appropriation commode et difficile à détecter de ces fonds.
- [33] Le procureur de l'intimé a reconnu à l'audience que la remise en question du privilège de l'intimé d'obtenir son inscription comme personne autorisée par l'Association (à titre de représentant d'un de ses membres) était une mesure qu'il était raisonnable d'envisager dans les circonstances. Il nous a toutefois fait valoir que nous devrions suspendre indéfiniment l'exercice de ce privilège plutôt que de façon permanente, afin de ne pas fermer à tout jamais à l'intimé la possibilité de redevenir actif dans l'industrie des valeurs mobilières.
- [34] Dans les circonstances, et pour les raisons plus amplement exposées ci-dessus, nous ne croyons pas qu'il y ait lieu d'accéder à cette demande, alors que nous sommes portés à conclure qu'il sera prudent d'empêcher un retour

de l'intimé dans le secteur des valeurs mobilières et d'éviter qu'il ne puisse y sévir à nouveau au détriment du public.

Conclusions

VU la reconnaissance par l'intimé de la véracité des faits décrits à l'Avis d'audience et son admission de culpabilité face à la contravention reprochée;

VU la preuve et les autorités soumises;

POUR LES MOTIFS QUI PRÉCÈDENT, la formation d'instruction:

DÉCLARE l'intimé coupable d'avoir eu, du 19 octobre 2000 au 19 août 2002, une conduite inconvenante ou préjudiciable aux intérêts du public en détournant des fonds de l'une de ses clientes à hauteur d'une somme totale de 124 000 \$, le tout contrairement à l'article 1 du Statut 29 de l'Association;

INTERDIT, de façon permanente, à l'intimé de s'inscrire comme représentant et d'agir à quelque titre que ce soit pour un membre de l'Association;

CONDAMNE l'intimé au paiement d'une amende de 150 000 \$;

ORDONNE le remboursement par l'intimé de la totalité des coûts et frais (incluant les honoraires professionnels) payés ou engagés par l'Association relativement aux présentes procédures, ses incidents et conséquences, à concurrence d'une somme de 29 135, 18 \$.

Montréal, le 8 juin 2007

(s) Jean Martel

Jean Martel

(s) Lise Casgrain

(s) André Godbout

André D. Godbout

M^e Diane Bouchard

(ACCOVAM, Contentieux de la mise en application)
Pour l'Association Requérante

M^e Denis Maiorino

(Cerundolo & Maiorino)
pour l'Intimé

Comité d'instruction

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

Canada
Section du Québec
No: 0694/Juin/04

Formation d'instruction présidée par: M^e Guy Lafrance

Et composé de: Monsieur Jean André Élie
M^e Danielle Le May

ACCOVAM
Requérante

et

JEAN-LOUIS TRUDEAU
Intimé

M^e Diane Bouchard
Procureur de l'ACCOVAM

M^e Sébastien C. Caron
Procureur de M. Jean-Louis Trudeau

SANCTION

- (1) Le 12 décembre 2006, la formation d'instruction déclarait l'intimé coupable des chefs 1 et 2 des quatre chefs d'infraction suivants :

Chef numéro 1

Au cours de la période de février 2003 à mai 2004, alors qu'il était inscrit à l'emploi de MacDougall, MacDougall & MacTier Inc., une société membre de l'Association, l'intimé n'a pas fait preuve de la diligence voulue pour veiller à ce que l'acceptation des ordres pour les comptes des clients F.D., R.H., C.M. et H.V., soient(sic) dans les limites d'une saine pratique des affaires, en contravention de l'article 1 b) du Règlement 1300 de l'Association, lorsqu'il a accepté d'exécuter des opérations alors qu'il savait ou aurait dû savoir que les activités pouvaient constituer un indice d'une conduite illégale, suspecte ou contraire à l'intérêt du public, et en agissant ainsi, il a fait défaut d'exercer son rôle de protection du public.

Chef numéro 2

Au cours de la période de juin 2001 à mai 2004, alors qu'il était inscrit à l'emploi de Thomson, Kernaghan & Cie limitée et MacDougall, MacDougall & MacTier Inc., des sociétés membres de l'Association, l'intimé a négligé de faire preuve de la diligence voulue pour connaître constamment les faits essentiels relatifs à ses clients F.D., R.H., C.M. et H.V. ainsi qu'à tous les ordres ou comptes acceptés, en contravention de l'article 1 a) du Règlement 1300 de l'Association.

Chef numéro 3

À partir de novembre 2002 jusqu'à mai 2004, alors qu'il était inscrit à l'emploi de MacDougall, MacDougall & MacTier Inc., une société membre de l'Association, l'intimé a fait défaut de questionner son client F.D. quant à son statut à titre d'initié ou de vérifier son statut à titre d'initié des sociétés Ressources Melkior Inc., et Corporation Big Red Diamond étant donné les opérations effectuées dans les comptes de F.D. et dans l'ensemble des comptes des clients R.H., C.M. et H.V., référés par F.D. à l'intimé, en contravention des alinéas 1 a) et 1 b) du Règlement 1300 de l'Association.

CHEF 4

Au cours de la période de mars 1993 à juillet 2002, l'intimé a omis ou négligé de déclarer par écrit à l'Association, dans les dix jours et a omis ou négligé de déclarer à plusieurs reprises sur divers formulaires, qu'il avait fait l'objet de mesures disciplinaires par la Bourse de Montréal, en contravention de l'article 4 du Statut 18 de l'Association et de l'article 1 du Statut 29 de l'Association."

- (2) Le 1er mai 2007, l'ACCOVAM, représentée par M^e Diane Bouchard demandait à la formation d'instruction d'imposer à l'intimé les sanctions suivantes :
- Une suspension de l'inscription de l'intimé pour une période de 4 ans;
 - Sur le chef 1, une amende de 50 000,00 \$;
 - Sur le chef 2, une amende de 50 000,00 \$;
 - Le remboursement des commissions reçues soit 41 342,63 \$. (SP-2)
 - Le paiement des frais encourus par l'ACCOVAM aux fins de cette enquête soit 61 647,78 \$ (SP-1);
 - La reprise du cours sur les normes de conduite;
 - Le paiement complet des amendes et des frais avant la réinscription de l'intimé.
- (3) L'intimé, représenté par M^e Sébastien C. Caron, considère que la suspension de l'inscription n'est pas une mesure appropriée, que l'amende pour les deux chefs devrait se situer entre 15 000 \$ et 25 000 \$, que les commissions ne devraient pas être remboursées, que les frais ne devraient pas être imposés en entier car l'intimé n'a été condamné que sur 2 des 4 chefs de la plainte et de plus, que dans la majorité des arrêts jurisprudentiels, les frais imposés étaient des montants forfaitaires qui se situent entre 5 000 \$ et 10 000 \$ dollars.
- (4) Pour justifier ses suggestions, M^e Diane Bouchard a souligné l'importance du rôle du représentant et de l'observance des lois et règlements qui gèrent l'industrie des valeurs mobilières au Canada. (British Columbia Securities Commission c. Branch [1995] A.C.S. no 32, [1995] 2 R.C.S. 3, Pharmascience Inc. c. Binet [2006] A.C.S. no 48, Claude Vezeau c. Autorité des Marchés financiers [CQ – 540-61-0333005-049] 21 déc. 2006).

- (5) L'intimé, pour démontrer ses prétentions a cité les décisions suivantes :

« AUTORITÉS DE M. TRUDEAU
AU SUJET DE LA SANCTION

Article 1a) du Règlement 1300

Armstrong, Zona Paulette, Alberta

Boscoe, Laurence Edward, Pacific

Gareau, Richard Reynaud, Saskatchewan

Re : Genovese, Ontario, [2002] I.D.A.C.D. no. 12

Husky, Kelly John Campbell, Alberta

Re : Robinson, Nova Scotia, [2002] I.D.A.C.D. no 2

Re : Cooke, Ontario, [2001] I.D.A.C. D. no. 24

Article 1b) du Règlement 1300

Bacsalmasi, Peter, Calgary, le 29 janvier 2004;

Côté, Michel L., Québec, Bulletin no. 2933, 22 novembre 2001

Groome, Reginald, Québec, Bulletin no. 2688, 4 février 2000

Marion, Richard Thomas, Ontario, le 20 septembre 2001

Phan, Quynh Lam, Ontario, Bulletin no. 2744, 19 juillet 2000

Ponech, Frederich Martin, Ontario, 19 juillet 2000

Ross, Robin Alan, Ontario, Bulletin no. 2544, le 23 décembre 1998

Smith, Peter Michael, Ontario, Bulletin no. 3015, le 25 juin 2002. »

- (6) L'intimé considère qu'étant donné que la preuve n'a pas démontré que les clients de l'intimé ont été abusés et qu'il n'y a pas eu d'actes à caractère frauduleux qui ont été commis, il n'y a pas lieu d'imposer à son client la suspension de son droit d'exercice ni d'amende importante.

- (7) La formation d'instruction se doit d'imposer une sanction juste, appropriée et sa sévérité devra être déterminée en proportion raisonnable avec la gravité de la faute commise.
- (8) Pour déterminer la sanction, la formation doit tenir compte de plusieurs facteurs dont la protection du public, la spécificité du rôle du représentant, la gravité de l'offense, la durée de l'infraction, les conséquences des actes commis, l'exemplarité, la présence ou l'absence d'antécédents disciplinaires, le nombre d'années d'exercice du représentant, sa collaboration à l'enquête etc.
- (9) Il y a lieu d'indiquer dès le départ que le règlement 1300 s'inscrit dans le cadre d'un régime de réglementation qui vise avant tout à protéger l'investisseur.
- (10) Ce règlement vise à protéger le public contre les pratiques commerciales malhonnêtes, susceptibles de frauder les investisseurs.
- (11) Il vise à assurer que le public puisse se fier à des représentants honnêtes, de bonne réputation, qui sont en mesure d'exploiter leur entreprise d'une façon non préjudiciable au marché ou à l'ensemble de la société. (British Columbia Securities Commission c. Branch, paragraphes 34 et 35).
- (12) La formation a déjà indiqué dans sa décision, aux paragraphes 75, 76 et 77, l'importance de la faute commise par l'intimé au premier chef de la plainte :

«(75) L'intimé n'a pas fait preuve de la diligence voulue en ce qu'il n'a pas veillé à ce que l'acceptation des ordres de ses clients se fasse en accord avec les principes généraux de transparence de notre système financier, dont le fonctionnement (et même l'existence) est basé sur la confiance des investisseurs.

(76) L'industrie des valeurs mobilières s'est, au cours de son évolution, dotée de règles précises (des saines pratiques des affaires) pour faire en sorte que tout investisseur «joue à armes égales» dans le monde des transactions boursières. Ces règles renforcent la confiance du public dans le système, élément essentiel à l'existence même des marchés boursiers. En effet, sans la confiance des investisseurs dans l'honnêteté de son fonctionnement, le système financier ne pourrait pas fonctionner, faute de participants.

(77) C'est pourquoi il est très important que tous les joueurs de l'industrie des valeurs mobilières contribuent, par leur comportement, à l'honnête fonctionnement du système, en ne faisant pas preuve d'aveuglement volontaire ou d'indifférence à l'égard d'écarts ou de possibles écarts de conduite de leurs clients et en s'interrogeant sur des agissements questionnables de certains d'entre eux.»

- (13) Le représentant joue un rôle important dans l'industrie. Il est le premier filtre de l'industrie qui a le contact direct avec le client.
- (14) La cueillette des informations primaires, la mise à jour de ces informations en fonction de l'ensemble des transactions effectuées et des informations recueillies au fil du temps sont essentielles à l'honnête fonctionnement de l'industrie des valeurs mobilières.
- (15) L'intimé n'a pas fait preuve de diligence pour connaître les faits essentiels relatifs à ses clients. Au contraire, il a préféré ignorer l'ensemble des faits qui exigeaient qu'il communique avec ses clients afin d'obtenir toute l'information nécessaire sur leur identité, leurs avoirs et les liens qui les unissaient.
- (16) Il ne s'agit pas ici d'infractions isolées dans le temps mais d'infractions qui se sont étendues sur plusieurs mois. En effet, au cours de la période de mars 2002 à mai 2004, les clients lui ont demandé de faire émettre, suite à la vente d'actions, des chèques pour une valeur de trois millions six cent quatre-vingt-neuf mille trois cent vingt dollars et soixante-treize cents (3 689 320,73 \$),

- (17) La preuve n'a pas démontré qu'il y a eu des conséquences néfastes pour le public ou pour une ou des personnes en particulier suite aux infractions commises par l'intimé. Par contre, ce n'est pas parce qu'il n'y a pas eu de conséquence apparente que les infractions commises par l'intimé sont moins graves.
- (18) La preuve n'a pas démontré non plus que les agissements des clients de l'intimé pouvaient laisser croire à la commission d'acte criminel ou d'infraction grave par F.D., H.V., R.H. et C.M.
- (19) La preuve n'a pas démontré non plus la participation de l'intimé à quelque complot, machination ou autre activité illicite avec ses clients. Il n'a fait que vendre les actions que ces clients lui demandaient de vendre.
- (20) Durant cette période, la firme MacDougall, MacDougall & MacTier inc. a facturé auxdits clients les sommes suivantes :

TABLEAU DES COMMISSIONS

CLIENTS	PÉRIODES DES INFRACTIONS ALLÉGUÉES	COMMISSIONS BRUTES (TOTAL DES OPÉRATIONS) (\$)	COMMISSIONS NETTES (TOTAL DES OPÉRATIONS) (\$)
C.M.	Février 2003 à mai 2004	42 338,00	18 480,91
H.V.	Février 2003 à	25 676,00	12 478,24

	mai 2004		
R.H.	Octobre 2003 à mai 2004	19 468,00	7 640,09
F.D.	Septembre 2003 à mai 2004	8 231,00	2 743,39
TOTAL :		97 713,00	41 342,63

(21) La Firme a donc encaissé 56 370,37 \$ et l'intimé 41 342,63 \$.

(22) Il y a lieu de rappeler ici les principes émis par la Cour Suprême dans l'arrêt Bruce, Douglas Branch c. British Columbia Securities Commission ([1995] 2 RCS 3) dont le paragraphe 57 se lit comme suit :

« 57 Par exemple, il y a des secteurs d'activités qui sont bien entendu réglementés. Les personnes qui effectuent des opérations sur valeurs mobilières comprennent que ce secteur est fortement réglementé, et ce, pour de bonnes raisons. C'est un secteur crucial de notre économie qui est en jeu.

(23) L'Honorable Juge L'Heureux-Dubé, dans cette décision, s'exprimait ainsi :

«77 ...bien que l'activité dans le secteur des valeurs mobilières ait une valeur économique considérable pour l'ensemble de la société, il faut se rappeler que les participants s'y adonnent de leur propre gré et, en fin de compte, dans un but de profit, et que cette activité requiert un permis. La société permet à des personnes de jouir des fruits de leur participation dans ce secteur, mais elle exige en contrepartie que les participants au marché assument également certaines obligations correspondantes dans le but d'assurer le bien-être et la confiance du public. Les participants doivent respecter le vaste ensemble de règlements et d'exigences établis par les commissions provinciales des valeurs mobilières. Bon nombre de ces exigences sont essentielles au maintien d'un marché rentable et concurrentiel dans un contexte où l'information incomplète est endémique. Elles sont également essentielles pour prévenir et décourager les abus de telles asymétries sur le plan de l'information et, en conséquence, pour préserver l'intégrité du régime des valeurs mobilières et protéger l'intérêt public.

78 ...vu la nature et l'ampleur de cette obligation, ainsi que l'intérêt important que le public investisseur a, sur le plan économique, à ce qu'elle soit bien exécutée, je ne vois pas comment les participants au marché ne devraient pas s'attendre à être interrogés à l'occasion par un organisme de réglementation relativement à leurs activités sur le marché, de façon à ce que les commissions des valeurs mobilières puissent s'assurer qu'ils se sont eux-mêmes conformés aux normes prescrites, ou que les sociétés qu'ils représentent l'ont fait. Bien que des commentaires similaires soient plus fréquents relativement à la notion des « attentes raisonnables en matière de vie privée » au sens de l'art. 8 de la Charte, ces considérations sont, à mon avis, tout aussi pertinentes relativement à l'application des principes de justice fondamentale visés à l'art. 7 de la Charte dans le contexte de la réglementation des valeurs mobilières. En réalité, comme le fait remarquer le juge La Forest dans l'arrêt Thomson Newspapers, précité, à la p. 539, s'en rapportant à ses motifs dans les arrêts Lyons, précité, et R. c. Beare, [1988] R.C.S. 387, il faut « examiner (la mesure contestée) en regard des principes applicables et des politiques qui ont animé la pratique législative et judiciaire dans le domaine. »

- (24) Comme on peut le constater dans le présent dossier, l'intimé s'est prévalu de son droit de jouir des fruits de sa participation aux secteurs des valeurs mobilières mais a négligé d'assumer ses obligations dans le but d'assurer le bien-être et la confiance du public.
- (25) L'intimé est représentant inscrit depuis 1979 et n'a qu'une seule tache à son dossier disciplinaire. Il a, en 1993, été reconnu coupable d'une infraction disciplinaire relative au manque de connaissance de son client tel qu'en fait foi le circulaire de la Bourse de Montréal publié le 19 mars 1993 :

« DÉCISION EN MATIÈRE DISCIPLINAIRE

Le 3 mars 1993, à la suite d'une enquête menée par le Service de la réglementation des membres, la Bourse de Montréal déposait une plainte contre Jean-Louis Trudeau, une personne approuvée par la Bourse.

Par une offre de règlement, Jean-Louis Trudeau a accepté l'imposition par la Bourse d'une amende de 2 000 \$ et a accepté de rembourser les frais d'enquête de 500 \$.

Jean-Louis Trudeau a reconnu avoir contrevenu à l'article 4101 des règlements et règles de la Bourse. L'article 4101 interdit aux personnes approuvées tout acte, conduite, pratique ou procédé indigne d'un membre de la Bourse, incompatible avec les principes de justice et d'équité du commerce ou portant préjudice à la réputation de la Bourse ou aux intérêts ou au bien-être du public ou de la Bourse.

Le 29 mars 1988, Jean-Louis Trudeau procédait à l'ouverture du compte d'un client sans connaître et comprendre les objectifs de placement, la situation financière et les connaissances en matière de placement de son client.

Au moment de cette infraction, Jean-Louis Trudeau était à l'emploi de Capital Midland Walwyn inc. à titre de représentant enregistré au bureau de Montréal.

Compte tenu des faits et circonstances révélés à l'enquête, le Service de la réglementation des membres a déterminé qu'il n'y avait pas lieu d'intenter de poursuite disciplinaire contre Capital Midland Walwyn inc. » (P-13)

- (26) L'intimé a 55 ans et, lors de son témoignage, a admis avoir généré entre 250 000 \$ et 300 000 \$ de commission brute par année depuis les derniers dix ans.
- (27) L'Association a mentionné que la formation devait, dans sa décision, tenir compte du fait que les amendes infligées par un organisme d'autorégulation à ses membres et aux personnes autorisées, employées par ceux-ci, sont déductibles du revenu à titre de dépenses d'entreprise.
- (28) La formation ne croit pas que cela soit un motif qui permette d'augmenter ou de diminuer une sanction monétaire.

- (29) L'intimé a insisté sur le fait qu'il a été placé par la firme sous supervision stricte pour une période de six mois à partir du mois de juin 2004 et sous supervision étroite par la suite jusqu'à la fin de la présente procédure disciplinaire.
- (30) L'intimé a souligné que la supervision stricte qui est beaucoup plus restrictive que la supervision étroite n'est due qu'à une mauvaise interprétation des termes et que cela aurait dû n'être qu'une supervision étroite, ce qui fait qu'il a subi déjà une sanction plus sévère que celle qui aurait dû lui être imposée.
- (31) La formation ne croit pas qu'il s'agit-là d'un élément dont elle doit tenir compte. La formation tient compte du fait qu'il ait été sous supervision pendant une période de près trois ans, mais non du fait qu'il y ait eu une erreur d'interprétation.
- (32) La formation s'est longuement questionnée sur le bien-fondé de l'imposition ou non d'une période de suspension de l'inscription de l'intimé; elle a conclu que dans les circonstances de ce dossier, il n'y avait pas lieu d'imposer une telle mesure car il n'y avait pas eu d'agissements malhonnêtes ou frauduleux de la part de l'intimé. De plus, il n'y a pas eu de conséquences néfastes pour le public en général ou pour une ou des personnes en particulier.
- (33) La formation considère que la négligence de l'intimé était encouragée, entre autres, par les revenus faciles que les transactions à l'origine de la présente instance lui procuraient et que c'est une sanction monétaire sévère qui doit être imposée.
- (34) La formation considère qu'il est du devoir des représentants de réagir devant les agissements questionnables de leurs clients, à défaut de quoi, ils font preuve d'aveuglement volontaire.

(35) L'infraction commise sur le premier chef appelle donc à l'imposition d'une importante et exemplaire amende et les commissions reçues doivent être remboursées de façon à ce que les représentants ne profitent pas de leur aveuglement volontaire.

En conséquence, la formation impose à l'intimé :

- 1.- Sur le premier chef, une amende de cent mille dollars (100 000 \$);
Sur le deuxième chef, une amende de trente mille dollars (30 000 \$);
- 2.- Le remboursement des commissions soit quarante et un mille trois cents quarante-deux dollars et soixante-trois cents (41 342,63 \$);
- 3.- Le paiement des frais de l'ACCOVAM soit trente mille dollars (30 000 \$).
- 4.- L'obligation de réussir l'examen relatif au Manuel sur les normes de conduite dans un délai d'une année.

Montréal ce

M^e Guy Lafrance,
Président de la formation

Monsieur Jean André Élie
Membre de la formation

M^e Danielle Le May
Membre de la formation

3.6.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.6.3.5 RS

Aucune information.

3.7 AUTRES DÉCISIONS

3.7.1 Dispenses

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- DaCosta, Paulo
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de lui permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du directeur, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispenses relatives à la préparation professionnelle

- Gibbons, Owens
Gestion de portefeuille Natcan inc.

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 48 de l'Instruction générale n° Q-9 concernant la préparation professionnelle.

3.7.2 Exercice d'une autre activité

Autorisation d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés

- Bélanger, Pierre
Gestion de portefeuille Natcan inc.

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés pour le compte de Gestion de portefeuille Natcan inc.

Le bénéfice de cette autorisation est assorti de la condition suivante :

- l'activité est limitée aux contrats d'options.

Autorisation d'agir à titre de responsable en matière de titres dérivés

- Chrispin, Gregory

Conseillers en Gestion Globale State Street Itée

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'agir à titre de responsable en matière de titres dérivés pour le compte de Conseillers en Gestion Globale State Street Itée.

Le bénéfice de cette autorisation est assorti de la condition suivante :

- l'activité est limitée aux contrats d'options.

Dérogation au paragraphe n° 2 de l'article 41 de l'Instruction générale n° Q-9

- Chrispin, Gregory
Conseillers en Gestion Globale State Street Itée

Une dérogation a été accordée au représentant lui permettant de déroger aux dispositions du paragraphe n° 2 de l'article 41 de l'Instruction générale n° Q-9.

3.7.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Emprunts et/ou remboursements autorisés par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Merrill Lynch Canada Inc.

Approbation d'un emprunt de 50 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Merrill Lynch Canada Credit Inc. en faveur de Merrill Lynch Canada Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Merrill Lynch Canada Credit Inc. renonce à concourir est de 931 000 000 \$.

MGI Securities Inc.

Approbation du remboursement d'un emprunt de 4 152 999 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Jovian Capital Corporation en faveur de MGI Securities Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Jovian Capital Corporation renonce à concourir est de 1 \$.

3.7.4 Autres

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4.2.1 Consultation

Projet de règlement

Loi sur la distribution de produits et services financiers
(L.R.Q., c. D-9.2, a. 278; 2006, c. 50)

Règlement modifiant le *Règlement sur les droits, les cotisations et les frais exigibles*

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie aujourd'hui le projet de règlement suivant :

- le projet de Règlement modifiant le *Règlement sur les droits, les cotisations et les frais exigibles*

Objet du projet de règlement

Pris en vertu de l'article 278 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2, ce projet de règlement a pour but de modifier la cotisation exigible par le Fonds d'indemnisation des services financiers (le « Fonds ») institué en vertu de cette loi.

L'Autorité dédommage, à même le Fonds, les victimes de fraudes, de manœuvres dolosives ou de détournements de fonds survenus dans le cadre de la distribution de produits et services financiers. Ce programme d'indemnisation contribue à préserver la confiance des consommateurs dans le secteur financier.

À la suite des récents scandales financiers, dont le cas Norbourg, le déficit du Fonds s'est encore accru, ayant vu les indemnités à payer augmenter de façon importante. Selon la législation en vigueur, l'Autorité doit déterminer la cotisation du Fonds de manière à combler un solde déficitaire sur une période maximale de cinq ans. Pour combler cette insuffisance de l'actif, une hausse du montant de la cotisation s'avère donc nécessaire.

En plus de tenir compte des indemnités à payer, l'Autorité doit fixer la cotisation du Fonds selon le profil de risque que représente chaque discipline et tout autre critère qu'elle estime approprié. Pour ce faire, l'Autorité fonde sa proposition de modification sur les critères suivants :

- la continuité dans les montants pour éviter des hausses trop fortes;
- la simplicité des niveaux de cotisation;
- le respect de l'historique de risque de chaque discipline depuis 1999.

Modifications proposées

Compte tenu de l'historique de risque de chaque discipline, et étant donné que le cas Norbourg est relié à la discipline du courtage en épargne collective, le projet de règlement propose de faire assumer à cette discipline la quasi-totalité du coût de ce cas exceptionnel. De même, une baisse de la cotisation actuelle est proposée pour la discipline de l'expertise en règlement de sinistres. Par contre, un ajustement à la

hausse est prévu pour l'assurance de personnes qui rejoindrait ainsi celui de l'assurance de dommages puisque le niveau de risque des deux disciplines est similaire.

Le tableau suivant indique le montant de la cotisation proposée par représentant, pour chaque discipline dans laquelle il est autorisé à agir.

Années	Assurance de dommages	Assurance de personnes	Expertise en règlement de sinistres	Courtage en épargne collective	Autres disciplines
2007	128 \$	80\$	128 \$	80 \$	80 \$
2008	160 \$	160 \$	100 \$	260 \$	100 \$

De plus, l'Autorité propose de maintenir les rabais sur les cotisations à payer pour les représentants qui cumulent plus d'une discipline. Toutefois, ces rabais seraient maintenant déterminés par un montant fixe de 75\$ par discipline additionnelle plutôt que suivant un pourcentage.

L'entrée en vigueur de ce règlement est prévue pour le 1^{er} janvier 2008.

Consultation

Avis est donné par l'Autorité que le projet de Règlement modifiant le *Règlement sur les droits, les cotisations et les frais exigibles* dont le texte est publié en annexe, ne pourra être pris par l'Autorité et soumis au gouvernement pour approbation avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de la présente publication.

Commentaires

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant **le 30 juillet 2007**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Directrice du secrétariat
 Autorité des marchés financiers
 Tour de la Bourse
 800, square Victoria
 C.P. 246, 22^e étage
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Télécopieur : 514-864-6381
 Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Normand Côté
 Directeur de l'indemnisation
 Téléphone: 418-525-0558, poste 4151
 Numéro sans frais : 1 877 525-0337
 Courriel : normand.cote@lautorite.qc.ca

Le texte du projet de règlement est publié en annexe.

Le 29 juin 2007

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES DROITS, LES COTISATIONS ET LES FRAIS EXIGIBLES¹

Loi sur la distribution de produits et services financiers
(L.R.Q, c. D-9.2, a. 278; 2006, c. 50)

1. L'article 3.1 du Règlement sur les droits, les cotisations et les frais exigibles est modifié :

1^o par le remplacement, dans le premier alinéa, des paragraphes 1^o et 2^o par les suivants :

« 1^o de 160 \$ dans la discipline de l'assurance de dommages ou de l'assurance de personnes et de 260 \$ dans la discipline du courtage en épargne collective;

2^o de 100 \$ dans les autres disciplines. »;

2^o par le remplacement du deuxième alinéa par le suivant :

« Lorsqu'un représentant cumule plus d'une discipline, cette cotisation est réduite de 75 \$ pour chaque discipline additionnelle. »;

3^o par la suppression du dernier alinéa.

2. Les articles 24 et 25 de ce règlement sont abrogés.

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

¹ Les dernières modifications au Règlement sur les droits, les cotisations et les frais exigibles, approuvé par le décret n^o 836-99 du 7 juillet 1999 (1999 G.O. 2, 3082) ont été apportées par le règlement approuvé par le décret n^o 1185-2005 du 7 décembre 2005 (2005 G.O. 2, 6941). Pour les modifications antérieures, voir le « Tableau des modifications et Index sommaire », Éditeur officiel du Québec, 2007, à jour au 1^{er} mars 2007.

Draft Regulation

Act respecting the distribution of financial products and services
(R.S.Q, c. D-9.2, s. 278; 2006 c. 50)

Regulation to amend the *Regulation respecting the dues, contributions and fees payable*

The *Autorité des marchés financiers* (the "Authority") is publishing today the following draft Regulation:

- Draft Regulation to amend the Regulation respecting the dues, contributions and fees payable

Purpose of draft Regulation

This draft Regulation is made pursuant to section 278 of the *Act respecting the distribution of financial products and services*, R.S.Q. c. D-9.2, and is intended to make changes to contributions payable to the *Fonds d'indemnisation des services financiers* (the "fund") established under the Act.

The Authority draws on the fund to pay indemnities to victims of fraud, fraudulent tactics or embezzlement carried out in connection with the distribution of financial products and services. This compensation program helps maintain the confidence of consumers in the financial sector.

Further to recent financial scandals, including the Norbourg matter, the fund's deficit has widened as a result of the substantial increase in indemnities. Under current legislation, the Authority is required to determine the contributions paid to the fund so as to make up any deficit over a maximum period of five years. To offset insufficient assets, an increase in contributions is therefore needed.

In addition to taking into account the indemnities payable, the Authority is required to determine contributions to the fund based on the risk profile of each sector and any other criteria it deems appropriate. To do so, it is proposing changes on the basis of the following criteria:

- continuity in contribution amounts so as to avoid sharp increases;
- simplicity with respect to contribution levels;
- consideration of historical risk presented by each sector since 1999.

Proposed changes

In light of the historical risk of each sector and given that the Norbourg matter is related to the group savings plan brokerage sector, the sector is being asked, under the draft Regulation, to assume almost all costs arising from this exceptional case. As well, a reduction in the current contribution for the claims adjustment sector is being proposed. As for insurance of persons, the draft Regulation is proposing a higher contribution, thereby placing it in line with the contribution for damage insurance, since both sectors share a similar risk level.

The following table indicates the amount of the proposed contribution per representative for each sector for which the representative is authorized to practice.

Years	Damage insurance	Insurance of persons	Claims adjustment	Group savings plan brokerage	Other sectors
2007	\$128	\$80	\$128	\$80	\$80
2008	\$160	\$160	\$100	\$260	\$100

Moreover, the Authority proposes to maintain discounts in respect of contributions for representatives who operate in more than one sector. However, rather than being tied to a percentage, these discounts will now be based on a fixed amount of \$75 for each additional sector.

The Regulation is expected to come into force on January 1, 2008.

Request for comment

Notice is hereby given by the Authority that the draft Regulation to amend the *Regulation respecting the dues, contributions and fees payable*, the text of which is published as an appendix hereto, may be made by the Authority and subsequently submitted to the Minister of Finance for approval after 30 days have elapsed since this publication.

Comments

Comments regarding the above may be made in writing before **July 30, 2007**, to the following person:

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Director, Secretariat
 Autorité des marchés financiers
 Tour de la Bourse
 800, square Victoria
 C.P. 246, 22^e étage
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Fax: 514-864-6381
 E-mail: consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Additional information

Additional information is available from:

Normand Côté
 Director, Compensation
 Autorité des marchés financiers
 Telephone: 418-525-0558, ext. 4151
 Toll-free: 1 877 525-0337
 E-mail: normand.cote@lautorite.qc.ca

The draft Regulation is appended.

June 29, 2007

REGULATION TO AMEND THE REGULATION RESPECTING THE DUES, CONTRIBUTIONS AND FEES PAYABLE¹

Act respecting the distribution of financial products and services
(R.S.Q, c. D-9.2, s. 278; 2006 c. 50)

1. Section 3.1 of the Regulation respecting the dues, contributions and fees payable is amended:

(1) by replacing subparagraphs (1) and (2) in the first paragraph with the following:

“(1) \$160 for the damage insurance or insurance of persons sectors and \$260 for the group savings plan brokerage sector;

(2) \$100 for the other sectors.”;

(2) by replacing the second paragraph with the following:

“If a representative operates in more than one sector, the contribution is discounted by \$75 for each additional sector.”;

(3) by deleting the final paragraph.

2. Sections 24 and 25 of the Regulation are repealed.

3. This Regulation comes into force on January 1, 2008.

¹ The Regulation respecting the dues, contributions and fees payable, approved by Order in Council 836-99 dated 7 July 1999 (1999, G.O. 2, 3082), was last amended by the regulation approved by Order in Council 1185-2005 dated 7 December 2005 (2005, G.O. 6941). For previous amendments, refer to the “Tableau des modifications et Index sommaire,” Éditeur officiel du Québec, 2007, updated to 1 March 2007.

4.2.2 Publication

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis 52-318 du personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières

Examen de suivi de la conformité du comité de vérification

Ainsi qu'il a été annoncé dans l'Avis 52-312 du personnel des ACVM publié le 13 janvier 2006, le personnel des autorités en valeurs mobilières de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario et du Québec (les « territoires participants ») a effectué un examen de suivi de la conformité aux dispositions du *Règlement 52-110 sur le comité de vérification* (le « règlement »). Cet examen était nécessaire en raison du taux de conformité insuffisant constaté, comme l'indiquait l'Avis 52-312. Le présent avis décrit brièvement les résultats de l'examen de suivi.

Le règlement

Le règlement est entré en vigueur le 30 mars 2004 dans chacun des territoires du Canada, sauf en Colombie-Britannique et au Québec. Au Québec, il est entré en vigueur le 30 juin 2005. Le règlement s'applique à tous les émetteurs assujettis à quelques exceptions près.

Le règlement comporte trois grandes catégories d'obligations :

- chacun des membres du comité de vérification doit être indépendant et posséder des compétences financières (les émetteurs émergents, au sens du règlement, sont dispensés de ces obligations);
- le comité de vérification doit avoir toutes les responsabilités prévues par le règlement et celles-ci doivent être énoncées dans des règles écrites;
- l'émetteur assujetti doit fournir certains éléments d'information dans sa notice annuelle, sa circulaire de sollicitation de procurations ou son rapport de gestion.

Le programme d'examen

Notre examen a porté sur un échantillon de 25 émetteurs choisis dans les territoires participants où se trouvait leur autorité principale. Nos critères de sélection comprenaient la capitalisation boursière, le secteur d'activité et l'inscription en bourse des émetteurs. Notre échantillon regroupait 15 émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto et 10 émetteurs émergents.

Notre examen a porté essentiellement sur la conformité de chaque émetteur aux obligations prévues par le règlement concernant la composition et les responsabilités du comité de vérification. Nous avons examiné :

- les responsabilités du comité de vérification;
- toutes les relations directes ou indirectes de chaque membre du comité avec l'émetteur;
- le fondement de l'indépendance ou de la non-indépendance de chaque membre du comité;
- la formation et l'expérience pertinentes de chaque membre du comité;

- le fondement des compétences financières de chaque membre du comité;
- toute dispense invoquée par l'émetteur concernant l'indépendance ou les compétences financières d'un membre du comité.

Les résultats

Responsabilités du comité de vérification

Dans l'ensemble, les comités de vérification de 18 émetteurs (72 % des émetteurs examinés) avaient toutes les responsabilités prévues par le règlement. Ce groupe rassemblait 10 émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto (67 % des émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto examinés) et 8 émetteurs émergents (80 % des émetteurs émergents examinés).

Plusieurs émetteurs n'avaient pas confié à leur comité de vérification au moins une des responsabilités prévues par le règlement. Les cas de non-conformité aux diverses responsabilités sont indiqués ci-dessous :

Responsabilité	Disposition du règlement	Nombre de cas de non-conformité
Surveillance des travaux du vérificateur externe	par. 3 de l'art. 2.3	6
Examen et approbation des politiques d'engagement de l'émetteur à l'égard des associés et des salariés du vérificateur externe de l'émetteur, que ce vérificateur soit actuel ou ancien	par. 8 de l'art. 2.3	4
Approbation préalable de tous les services non liés à la vérification que le vérificateur externe doit fournir	par. 4 de l'art. 2.3	3
Établissement de procédures de traitement des plaintes et des préoccupations des salariés touchant des points en matière de comptabilité ou de vérification	par. 7 de l'art. 2.3	3
Examen des états financiers, rapports de gestion et communiqués concernant les résultats annuels et intermédiaires de l'émetteur avant leur publication	par. 5 de l'art. 2.3	2
Recommandations au conseil d'administration concernant le vérificateur externe à nommer et sa rémunération	par. 2 de l'art. 2.3	1

Nous avons accepté de chacun des sept émetteurs qui n'étaient pas conformes un engagement à corriger les lacunes dans un certain délai avant leur prochaine assemblée annuelle.

Indépendance des membres du comité de vérification

Tous les comités de vérification des émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto examinés étaient composés uniquement d'administrateurs indépendants.

Bien que les émetteurs émergents ne soient pas tenus de se conformer aux règles relatives à l'indépendance du comité de vérification, conformément à la dispense prévue à la partie 6, six d'entre eux (60 % des émetteurs émergents examinés) avaient un comité de vérification composé uniquement d'administrateurs indépendants.

Les quatre émetteurs émergents dont le comité de vérification n'était pas entièrement indépendant avaient un seul membre qui n'était pas indépendant. Il s'agissait chaque fois d'un salarié ou d'un membre de la haute direction de l'émetteur, personnes physiques considérées comme ayant une relation importante en vertu du sous-paragraphe a du paragraphe 3 de l'article 1.4. Dans deux de ces cas, la personne était le chef de la direction, dans un autre, le chef des finances, et dans le dernier, un salarié de l'émetteur.

Compétences financières des membres du comité de vérification

Nous avons constaté qu'aucun émetteur n'a jugé que l'un des membres de son comité de vérification ne possédait pas de compétences financières. Cette constatation est particulièrement significative pour les émetteurs émergents, car ces derniers ne sont pas tenus de se conformer aux obligations prévues par le règlement en matière de compétences financières, conformément à la dispense prévue à la partie 6.

Dans certains cas cependant, l'évaluation par l'émetteur des compétences financières d'un des membres du comité de vérification a fait l'objet d'une attention particulière au cours de l'examen. Nous avons constaté que les membres des comités de vérification visés possédaient bien des compétences financières, mais que les émetteurs n'avaient pas correctement étudié la question avant notre examen.

Nous rappelons aux émetteurs qu'ils doivent évaluer avec soin les compétences financières des administrateurs, en se fondant sur la formation ou l'expérience pertinente, ou sur ces deux critères, avant de les nommer au comité de vérification.

Examens ultérieurs

Tous les émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto examinés respectaient les dispositions du règlement relatives à la composition du comité de vérification. Toutefois, nous nous inquiétons du nombre de cas dans lesquels le comité de vérification de ces émetteurs et des émetteurs émergents n'avait pas toutes les responsabilités prévues par le règlement. Nous avons donc l'intention d'examiner la conformité des émetteurs aux dispositions du règlement de manière sélective dans le cadre de notre programme d'examen de l'information continue.

Questions

Pour toute question, veuillez vous adresser aux personnes suivantes :

Christine Lacasse, Analyste
Direction des marchés des capitaux
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514-395-0337, poste 4452
Télécopieur : 514-873-6155
Courriel : christine.lacasse@lautorite.qc.ca

Lara Gaede, Associate Chief Accountant
Alberta Securities Commission
Téléphone : 403-297-4223
Télécopieur : 403-297-2082
Courriel : lara.gaede@seccom.ab.ca

Tony Herdzik, Senior Securities Analyst
Saskatchewan Financial Services Commission
Securities Division - Corporate Finance
Téléphone : 306-787-5849
Télécopieur : 306-787-5899
Courriel : therdzik@sfsc.gov.sk.ca

Patrick Weeks, Corporate Finance Analyst
Commission des valeurs mobilières du Manitoba
Téléphone : 204-945-3326
Télécopieur : 204-945-0330
Courriel : patrick.weeks@gov.mb.ca

Rick Whiler, Senior Accountant, Corporate Finance
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Téléphone : 416-593-8127
Télécopieur : 416-593-8244
Courriel : rwhiler@osc.gov.on.ca

Le 29 juin 2007

Avis 58-303 du personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières

Examen de la conformité de l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance

Le personnel des autorités en valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario, du Québec et du Nouveau-Brunswick (les « territoires participants ») ont effectué un examen de la conformité aux dispositions du *Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance* (le « règlement »). Le règlement est entré en vigueur le 30 juin 2005, en même temps que l'*Instruction générale 58-201 relative à la gouvernance* (l'« instruction générale »).

Le règlement

Le règlement s'applique à tous les émetteurs assujettis, à quelques exceptions près. La partie 2 du règlement oblige les émetteurs assujettis à donner de l'information sur leurs pratiques en matière de gouvernance et à déposer tout code écrit qu'ils ont pu adopter. Les émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto doivent se conformer aux obligations d'information prévues à l'Annexe 58-101A1, *Information concernant la gouvernance*. Comme les petits émetteurs peuvent disposer de procédures moins formelles pour veiller à l'efficacité de leur gouvernance, le règlement prévoit des obligations d'information moins substantielles pour les émetteurs émergents, au sens défini, que pour les émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto. Les obligations des émetteurs émergents sont énoncées à l'Annexe 58-101A2, *Information concernant la gouvernance (émetteur émergent)*.

L'instruction générale

L'instruction générale contient des lignes directrices sur les pratiques en matière de gouvernance s'adressant à tous les émetteurs assujettis qui ne sont pas des fonds d'investissement. Ces lignes directrices, figurant à la partie 3, n'ont pas de valeur prescriptive. Nous les fournissons pour aider les émetteurs à formuler leurs pratiques en matière de gouvernance.

Le programme d'examen

Notre examen a porté sur un échantillon de 100 émetteurs assujettis. Nos critères de sélection comprenaient la capitalisation boursière, le secteur d'activité et l'inscription en bourse, ce qui nous a permis de constituer un groupe représentatif d'émetteurs assujettis. Notre échantillon regroupait 65 émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto et 35 émetteurs émergents. Nous avons examiné la présentation de l'information sur la gouvernance de chacun d'entre eux pour nous assurer qu'elle était conforme aux dispositions du règlement. Nous avons également examiné l'information sur le fond pour vérifier si elle était d'assez bonne qualité pour rendre compte de façon claire et exhaustive de leurs pratiques en matière de gouvernance, eu égard à la situation des divers émetteurs dans un contexte de gouvernance en pleine évolution. Selon nous, l'information qui n'est pas d'assez bonne qualité ne permet pas de remplir les obligations prévues par le règlement.

Les résultats

Émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto

L'Annexe 58-101A1 oblige les émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto à donner de l'information sur leurs pratiques en matière de gouvernance. La tableau ci-dessous indique le taux de réponse moyen pour l'information à présenter dans chaque catégorie. Les taux de réponse ne sont pas nécessairement indicatifs de la qualité de l'information. Ce point est abordé après le tableau.

Catégorie	Rubrique de l'Annexe 58-101A1	Taux de réponse
Indépendance du conseil d'administration	1	94 %
Mandat du conseil d'administration	2	77 %
Descriptions de poste	3	70 %
Orientation et formation continue	4	85 %
Éthique commerciale	5	86 %
Sélection des candidats au conseil d'administration	6	82 %
Rémunération	7	80 %
Évaluation	9	85 %

Pour aider les émetteurs à présenter de l'information qui remplit les obligations prévues par le règlement, nous fournissons quelques exemples d'information déficiente dans chaque catégorie prévue par l'Annexe 58-101A1.

- **Indépendance du conseil d'administration - Leadership pour les administrateurs indépendants**

En vertu du paragraphe f de la rubrique 1, l'émetteur inscrit à la cote de la Bourse de Toronto est tenu d'indiquer ce que le conseil fait pour assurer un leadership aux administrateurs indépendants, si le conseil n'a ni président indépendant, ni administrateur principal indépendant.

Un émetteur a indiqué que le leadership est assuré au moyen de communications avec les administrateurs indépendants, sans toutefois préciser comment et quand ces communications avaient lieu, ni le contexte dans lequel elles se déroulaient. Par conséquent, l'information ne permettait pas de savoir quelle mesure était utilisée ni comment le leadership était assuré.

- **Mandat du conseil d'administration**

En vertu de la rubrique 2, l'émetteur inscrit à la cote de la Bourse de Toronto doit donner le texte du mandat écrit du conseil d'administration ou, en l'absence de mandat écrit, indiquer de quelle façon le conseil définit son rôle et ses responsabilités.

Plusieurs émetteurs ont fourni des résumés qui ne permettaient pas de comprendre pleinement les responsabilités du conseil d'administration. En outre, plusieurs d'entre eux ont fait renvoi à leur site Web pour consulter le texte du mandat. Or l'information à fournir dans la circulaire de sollicitation de

procurations peut être intégrée par renvoi, mais le document dans lequel elle figure doit être déposé au moyen de SEDAR¹.

- **Descriptions de poste**

En vertu du paragraphe a de la rubrique 3, l'émetteur inscrit à la cote de la Bourse de Toronto doit indiquer si le conseil d'administration a établi ou non une description de poste écrite pour les postes de président du conseil et de président de chaque comité du conseil. En vertu du paragraphe b, il doit indiquer si le conseil d'administration et le chef de la direction ont établi ou non une description de poste écrite pour le poste de chef de la direction. Dans chaque cas, il doit indiquer comment le conseil d'administration définit le rôle et les responsabilités correspondant à ces postes si aucune description de poste écrite n'a été établie.

Lorsqu'il n'existait aucune description pour l'un ou l'autre de ces postes, l'information sur la façon dont le conseil d'administration définissait les rôles et responsabilités y correspondant était souvent vague et peu utile. Dans certains cas, elle n'indiquait pas clairement comment les mesures prises par le conseil d'administration facilitaient la définition. Par exemple, un émetteur s'est contenté d'indiquer qu'il s'appuyait sur une « entente mutuelle » sans autre explication. Quant à la description du poste de chef de la direction, il était parfois difficile d'établir si le conseil d'administration et le chef de la direction avaient participé tous les deux à son élaboration.

- **Orientation et formation des administrateurs**

En vertu de la rubrique 4, l'émetteur inscrit à la cote de la Bourse de Toronto est tenu d'indiquer les mesures prises par le conseil d'administration pour orienter les nouveaux administrateurs en ce qui concerne leur rôle et la nature et le fonctionnement de l'entreprise de l'émetteur, et pour assurer leur formation continue.

Plusieurs émetteurs ont indiqué qu'ils fournissaient une trousse d'information aux administrateurs pour s'acquitter de ces responsabilités. Or il était impossible, sans connaître la nature et le contenu des documents fournis, de savoir sur quelles questions ils portaient et d'apprécier leur pertinence.

- **Éthique commerciale – Surveillance du respect du code de conduite**

En vertu du sous-paragraphe ii du paragraphe a de la rubrique 5, l'émetteur inscrit à la cote de la Bourse de Toronto doit décrire de quelle façon le conseil veille au respect du code et, s'il n'y veille pas, expliquer s'il s'assure du respect du code et de quelle façon.

Un émetteur a indiqué que son conseil d'administration déléguait cette responsabilité à son comité de la gouvernance, sans toutefois préciser comment le comité s'en acquittait. Un autre émetteur a indiqué qu'il remplissait cette responsabilité en organisant des entrevues ou des discussions, sans autre explication. Ces indications sommaires ne suffisaient pas pour savoir comment ces mesures permettaient au conseil d'administration de veiller au respect du code ou de s'en assurer.

¹ Paragraphe c de la partie 1 de l'Annexe 51-102A5, *Circulaire de sollicitation de procurations*.

- **Sélection des candidats au conseil d'administration**

En vertu de la rubrique 6, l'émetteur inscrit à la cote de la Bourse de Toronto doit indiquer la procédure suivie pour trouver de nouveaux candidats au conseil d'administration et, si le conseil n'a pas de comité des candidatures composé uniquement d'administrateurs indépendants, les mesures qu'il prend pour encourager une procédure de sélection objective.

L'information était souvent vague et peu utile : les émetteurs se contentaient d'indiquer que le conseil d'administration pourvoyait aux postes vacants en nommant des personnes possédant les compétences requises. L'information comportait parfois des descriptions des compétences requises, mais ne précisait pas la procédure suivie pour trouver de nouveaux candidats.

- **Rémunération**

La rubrique 7 oblige l'émetteur inscrit à la cote de la Bourse de Toronto à indiquer la procédure en vertu de laquelle le conseil d'administration fixe la rémunération des dirigeants et, si le conseil n'a pas de comité de la rémunération composé uniquement d'administrateurs indépendants, les mesures qu'il prend pour assurer une procédure objective de fixation de la rémunération.

L'information sur ce point était souvent vague et peu utile. Plusieurs émetteurs ont indiqué le montant de la rémunération des administrateurs mais pas la procédure en vertu de laquelle la rémunération était fixée. Un certain nombre d'émetteurs qui n'avaient pas de comité de la rémunération composé uniquement d'administrateurs indépendants n'ont pas fourni d'information ou n'ont fourni qu'une description très générale de la procédure en vertu de laquelle le conseil fixe la rémunération, sans traiter de l'objectivité de la procédure.

- **Évaluation**

En vertu de la rubrique 9, l'émetteur inscrit à la cote de la Bourse de Toronto doit indiquer si le conseil d'administration, les comités du conseil et chaque administrateur sont soumis ou non à une évaluation régulière de leur efficacité et de leur apport. Dans l'affirmative, il doit exposer la procédure d'évaluation. Dans la négative, il doit indiquer comment le conseil d'administration s'assure que ces parties s'acquittent efficacement de leurs fonctions.

Lorsqu'elle était présentée, l'information sur ce point était souvent vague et peu utile. Dans certains cas, il n'était pas évident que les mesures prises permettaient au conseil de s'assurer que le conseil d'administration, les comités du conseil et chaque administrateur s'acquittaient efficacement de leurs fonctions. Par exemple, plusieurs émetteurs ont indiqué que la prestation des dirigeants était abordée de façon informelle aux réunions du conseil d'administration. Un autre émetteur a indiqué que le conseil surveillait les dirigeants de façon informelle, sans autre précision.

Résultats de l'examen pour les émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto

À l'issue de notre examen, nous avons obligé 27 émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto à corriger les lacunes dans leur prochaine circulaire de sollicitation de procuration ou notice annuelle, selon le cas.

- **Émetteurs émergents**

Les obligations d'information des émetteurs émergents prévues à l'Annexe 58-101A2 sont moins substantielles que celles des émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto. Elles portent néanmoins sur les mêmes points, à l'exception du mandat du conseil d'administration et des descriptions de poste. L'information déposée comportait des lacunes importantes sur le fond. Huit émetteurs, soit 23 % des 35 émetteurs émergents de l'échantillon, n'ont fourni aucune information sur la gouvernance.

Comme dans l'information des émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto, la nature des pratiques n'était pas toujours convenablement décrite, ou bien il était difficile de déterminer comment une pratique donnée permettait d'atteindre l'objectif recherché, ou les deux. Ces problèmes étaient particulièrement évidents dans les trois domaines suivants :

- **Surveillance de la direction par le conseil d'administration**

En vertu de la rubrique 1, l'émetteur émergent doit indiquer comment le conseil d'administration facilite l'exercice de son indépendance dans la surveillance de la direction, en précisant notamment a) le nom des administrateurs qui sont indépendants et b) le nom des administrateurs qui ne sont pas indépendants et le fondement de cette conclusion.

L'information présentée par plusieurs émetteurs ne comportait pas de description suffisamment exhaustive pour permettre au lecteur de comprendre comment le conseil d'administration facilite l'exercice de son indépendance dans la surveillance de la direction.

- **Sélection des candidats au conseil d'administration**

En vertu de la rubrique 5, l'émetteur émergent doit indiquer les mesures prises par le conseil pour trouver de nouveaux candidats au conseil d'administration, en précisant notamment les personnes qui les sélectionnent et la procédure de sélection.

Plusieurs émetteurs se sont contentés d'indiquer que les candidats ont les compétences requises, sans autre précision. Ils n'ont pas expliqué comment le conseil décidait des compétences que ses membres devraient posséder ni comment il sélectionnait des candidats répondant à ses besoins.

- **Évaluation**

En vertu de la rubrique 8, l'émetteur émergent doit indiquer, le cas échéant, quelles mesures le conseil prend pour s'assurer que le conseil lui-même, ses comités et chacun de ses administrateurs s'acquittent efficacement de leurs fonctions.

Un émetteur a indiqué que le conseil d'administration effectuait des évaluations, mais sans préciser les personnes évaluées ni la procédure d'évaluation.

Résultats de l'examen pour les émetteurs émergents

À l'issue de notre examen, nous avons demandé à deux émetteurs émergents qui n'avaient fourni aucune information sur la gouvernance de modifier leur circulaire de sollicitation de procurations et de la déposer de nouveau. Nous avons obligé les six autres émetteurs émergents qui n'avaient fourni aucune information sur la gouvernance à inclure l'information pertinente dans la circulaire de sollicitation de procurations qu'ils étaient sur le point de déposer. Nous avons également demandé à trois autres émetteurs émergents de corriger les lacunes importantes dans leur circulaire de sollicitation de procurations, notice annuelle ou rapport de gestion suivant, selon le cas.

Examens ultérieurs

Les émetteurs assujettis doivent fournir de l'information sur la gouvernance qui respecte les dispositions du règlement en fournissant des renseignements utiles aux participants au marché.

Nous nous préoccupons des émetteurs qui n'ont pas respecté toutes les obligations d'information prévues par le règlement. Nous nous inquiétons également de la mauvaise qualité et des lacunes importantes de l'information fournie par les émetteurs inscrits à la cote de la Bourse de Toronto et les

émetteurs émergents, et notamment du fait qu'un grand nombre d'émetteurs n'ont pas fourni d'information claire ou exhaustive sur leurs pratiques en matière de gouvernance. Pour respecter les dispositions du règlement, les émetteurs doivent fournir de l'information utile sur leurs pratiques. En évitant les phrases toutes faites, ils fourniraient aux investisseurs de l'information plus précise à ce sujet.

Nous avons l'intention d'examiner la conformité des émetteurs aux dispositions du règlement de manière sélective dans le cadre de notre programme d'examen de l'information continue. En cas de non-conformité, nous prendrons toute mesure propre à assurer le respect du règlement.

Questions

Pour toute question, veuillez vous adresser aux personnes suivantes :

Christine Lacasse, Analyste
 Direction des marchés des capitaux
 Autorité des marchés financiers
 Téléphone : 514-395-0337, poste 4452
 Télécopieur : 514-873-6155
 Courriel : christine.lacasse@lautorite.qc.ca

Gordon R. Smith, Senior Legal Counsel, Corporate Finance
 British Columbia Securities Commission
 Téléphone : 604-899-6656
 Télécopieur : 604-899-6814
 Courriel : gsmith@bcsc.bc.ca

Lara Gaede, Associate Chief Accountant
 Alberta Securities Commission
 Téléphone : 403-297-4223
 Télécopieur : 403-297-2082
 Courriel : lara.gaede@seccom.ab.ca

Tony Herdzyk, Senior Securities Analyst
 Saskatchewan Financial Services Commission
 Securities Division - Corporate Finance
 Téléphone : 306-787-5849
 Télécopieur : 306-787-5899
 Courriel : therdzyk@sfsc.gov.sk.ca

Patrick Weeks, Corporate Finance Analyst
 Commission des valeurs mobilières du Manitoba
 Téléphone : 204-945-3326
 Télécopieur : 204-945-0330
 Courriel : patrick.weeks@gov.mb.ca

Rick Whiler, Senior Accountant, Corporate Finance
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 Téléphone : 416-593-8127
 Télécopieur : 416-593-8244
 Courriel : rwhiler@osc.gov.on.ca

Pierre Thibodeau, Analyste
Commission des Valeurs Mobilières du Nouveau-Brunswick
Téléphone : 506-643-7751
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : pierre.thibodeau@nbsc-cvmnb.nb.c

Le 29 juin 2007

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions de la section II du chapitre II, ou du chapitre III du titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition de la section II du chapitre II, ou du chapitre III du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, l'est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé	Montant révisé*
AKITA DRILLING LTD	20070011618-1	2007-05-25	600,00 \$	
CELTIC EXPLORATION LTD.	20070011629-1	2007-05-25	300,00 \$	
CENTENNIAL PLACE APARTMENT PROJECT	20070011607-1	2007-05-25	300,00 \$	
COREL CORPORATION	20070011617-1	2007-05-25	400,00 \$	
COVINGTON VENTURE FUND INC.	20070011636-1	2007-05-25	300,00 \$	
DEQ SYSTEMES CORP.	20070011628-1	2007-05-25	2 800,00 \$	
ENDEAVOUR SILVER CORP.	20070011631-1	2007-05-25	1 500,00 \$	
FLOATING RATE SENIOR LOAN FUND LIMITED (#24002)	20070011634-1	2007-05-25	200,00 \$	
FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA	20070011609-1	2007-05-25	700,00 \$	
FONDS DE CROISSANCE MTC-I INC.	20070011616-1	2007-05-25	5 800,00 \$	
FRONT STREET LONG/SHORT INCOME FUND	20070011635-1	2007-05-25	300,00 \$	
FRONT STREET PERFORMANCE FUND II	20070011632-1	2007-05-25	300,00 \$	
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	20070011619-1	2007-05-25	2 700,00 \$	
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	20070011623-1	2007-05-25	1 300,00 \$	
INDUSTRIES LASSONDE INC.	20070011614-1	2007-05-25	900,00 \$	
JAGUAR NICKEL INC.	20070011608-1	2007-05-25	100,00 \$	
LORUS THERAPEUTICS INC.	20070011625-1	2007-05-25	200,00 \$	
LUXELL TECHNOLOGIES INC.	20070011627-1	2007-05-25	1 200,00 \$	
MALAGA INC.	20070011612-1	2007-05-25	1 200,00 \$	
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	20070011613-1	2007-05-25	200,00 \$	
MINES WESTERN QUEBEC INC.	20070011610-1	2007-05-25	300,00 \$	
MONOGEN, INC.	20070011626-1	2007-05-25	300,00 \$	

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé	Montant révisé*
NIOCAN INC.	20070011621-1	2007-05-25	300,00 \$	
PRECISION ASSESSMENT TECHNOLOGY CORPORATION	20070011620-1	2007-05-25	900,00 \$	
RESSOURCES ANTORO INC.	20070012018-1	2007-05-29	1 600,00 \$	
RESSOURCES CAMPBELL INC. (LES)	20070011611-1	2007-05-25	100,00 \$	
SIGNALENERGIE INC.	20070011622-1	2007-05-25	100,00 \$	
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2005	20070011633-1	2007-05-25	1 200,00 \$	
SONOMA CAPITAL INC.	20070011637-1	2007-05-25	1 700,00 \$	
UNGAVA MINERALS CORP.	20070011624-1	2007-05-25	100,00 \$	
VILLAGE FARMS INCOME FUND	20070011630-1	2007-05-25	300,00 \$	
WESDOME GOLD MINES LTD.	20070011615-1	2007-05-25	300,00 \$	

* Les sanctions administratives pécuniaires ayant fait l'objet d'une correction ou d'un réajustement sont indiquées dans la colonne portant le titre « Montant révisé ».

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés ou dirigeants réputés initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, l'est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné (ou du dirigeant réputé initié), le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié ou dirigeant réputé initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé	Montant révisé*
--	----------	--------------	------------------	----------------	-----------------

Aucune information

6.5 INTERDICTIONS

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Aptilon Corporation

Visa du prospectus simplifié provisoire du 19 juin 2007 concernant le placement d'actions ordinaires de catégorie A.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Courtier(s):

Paradigm Capital Inc.
Loewen, Ondaatje, McCutcheon Limitée

Numéro de projet Sédar: 1120240

Décision n°: 2007-MC-1326

Canadian Oil Sands Limited

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 juin 2007 concernant le placement de billets à moyen terme non garantis, pour un montant global de 1 000 000 000 \$ CA.

Le visa prend effet le 18 juin 2007.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar: 1119819

Décision n°: 2007-MC-1331

Fonds marché monétaire Mavrix (parts de catégorie H)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 14 juin 2007 concernant le placement de parts de catégorie H.

Le visa prend effet le 18 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1107175

Décision n°: 2007-MC-1334

Fonds mondial de dividendes AGF (parts de la série OPC, de série D, de série F, de série O et de série V)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 21 juin 2007 concernant le placement de parts de la série OPC, de série D, de série F, de série O et de série V.

Le visa prend effet le 22 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1121265

Décision n°: 2007-MC-1367

FortisBC Inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 juin 2007 concernant le placement d'un emprunt en débetures de premier rang non garanties.

Le visa prend effet le 19 juin 2007.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar: 1120088

Décision n°: 2007-MC-1320

Kingsway 2007 General Partnership

Visa du prospectus simplifié provisoire du 20 juin 2007 concernant le placement d'un emprunt en débetures de premier rang non garanties.

Le visa prend effet le 21 juin 2007.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar: 1120997

Décision n°: 2007-MC-1352

Pizza Pizza Royalty Income Fund

Visa du prospectus simplifié provisoire du 20 juin 2007 concernant le placement 2 600 000 reçus de souscription au prix de 9,15 \$ le reçu.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Courtier(s):

Valeurs Mobilières TD Inc.
Corporation Canaccord Capital
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar: 1120482

Décision n°: 2007-MC-1348

**Portefeuille équilibré de revenu LifePoints
(parts des catégories F-5 et I-5)**

**Portefeuille équilibré de croissance LifePoints
(parts des catégories F-7 et I-7)**

Visa du prospectus simplifié du 19 juin 2007 concernant le placement de parts des catégories F-5 et I-5 de Portefeuille équilibré de revenu LifePoints et le placement de parts des catégories F-7 et I-7 de Portefeuille équilibré de croissance LifePoints.

Le visa prend effet le 19 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1120087

Décision n°: 2007-MC-1327

**Portefeuille optimal de revenu Renaissance
(parts des catégories A, T6, T8, F et O)
Fonds d'infrastructure mondial Renaissance
(parts des catégories A, F et O)**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 20 juin 2007 concernant le placement de parts des catégories A, T6, T8, F et O de Portefeuille optimal de revenu Renaissance et de parts des catégories A, F et O de Fonds d'infrastructure mondial Renaissance.

Le visa prend effet le 22 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1121201

Décision n°: 2007-MC-1365

Trinidad Energy Services Income Trust

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 juin 2007 concernant le placement d'un emprunt en débetures de 325 000 000 \$ subordonnées non garanties convertibles à 7,75 %.

Le visa prend effet le 18 juin 2007.

Courtier(s):

Valeurs Mobilières TD Inc.
Raymond James Ltée
BMO Nesbitt Burns Inc.
Corporation Canaccord Capital
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Blackmont Capital Inc.
Wellington West Capital Markets Inc.

Valeurs Mobilières Haywood Inc.

Numéro de projet Sédar: 1119781

Décision n°: 2007-MC-1332

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Fiducie de liquidité sur actifs immobiliers

Visa pour le prospectus simplifié du 18 juin 2007 de Fiducie de liquidité sur actifs immobiliers concernant le placement de certificats adossés à des prêts hypothécaires commerciaux, série 2007-2, pour un montant d'environ 352 327 000 \$.

Le visa prend effet le 19 juin 2007.

Courtier(s):

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar: 1115947

Décision n°: 2007-MC-1355

Fonds Brandes

Visa pour le prospectus simplifié du 20 juin 2007 concernant le placement de parts des catégories A, F, L, M et I de :

Fonds d'actions globales Brandes
 Fonds équilibré global Brandes
 Fonds d'actions internationales Brandes
 Fonds d'actions globales à petite capitalisation Brandes
 Fonds d'actions de marchés émergents Brandes
 Fonds d'actions américaines Brandes
 Fonds d'actions américaines à petite capitalisation Brandes
 Fonds d'actions canadiennes Brandes

de parts de catégories A, AH, F, FH, M, MH, I et IH de :

Fonds obligataire axé sur les sociétés Brandes

de parts de catégories A et F de :

Fonds du marché monétaire canadien Brandes

et de parts de catégories A, F, L, M et I de :

Fonds d'actions canadiennes Brandes Sionna

Fonds équilibré canadien Brandes Sionna (auparavant Fonds équilibré canadien Brandes)
 Fonds d'actions canadiennes à petite capitalisation Brandes Sionna
 Fonds de revenu diversifié Brandes Sionna

Le visa prend effet le 22 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1101879

Décision n°: 2007-MC-1362

Fonds Front Street Limitée (Les)

Visa pour le prospectus simplifié du 13 juin 2007 concernant le placement de titres de série A, de série B et de série F de :

Catégorie Fonds de ressources Front Street
 Catégorie Fonds d'actions canadiennes Front Street
 Catégorie Fonds de revenu diversifié Front Street
 Catégorie Front Street Money Market Fund

Le visa prend effet le 21 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1099731

Décision n°: 2007-MC-1357

Fortress Paper Ltd.

Visa pour le prospectus du 20 juin 2007 de Fortress Paper Ltd. concernant le placement d'un maximum de 5 750 000 actions ordinaires au prix de 8,00 \$ l'action.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Courtier(s):
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar: 1105519

Décision n°: 2007-MC-1350

Holloway Lodging Real Estate Investment Trust

Visa pour le prospectus simplifié du 13 juin 2007 de Holloway Lodging Real Estate Investment Trust concernant le placement de 20 421 700 parts de fiducie, au prix de 5,35 \$ la part, et d'un montant en capital total de 51 750 000 \$ en débetures convertibles subordonnées non garanties à 6,5 % venant à échéance le 30 juin 2012.

Le visa prend effet le 14 juin 2007.

Courtier(s):
 Corporation Canaccord Capital
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Scotia Capitaux Inc.

BMO Nesbitt Burns Inc.
Blackmont Capital Inc.

Numéro de projet Sédar: 1115561

Décision n°: 2007-MC-1315

Hydro One Inc.

Visa pour le prospectus préalable du 21 juin 2007 de Hydro One Inc. concernant le placement d'un capital global maximal de 2 500 000 000 \$ en billets à moyen terme (non garantis).

Le visa prend effet le 21 juin 2007.

Courtier(s):

BMO Nesbitt Burns Inc.
Casgrain & Compagnie limitée
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar: 1114480

Décision n°: 2007-MC-1349

Schooner Trust

Visa pour le prospectus simplifié du 15 juin 2007 de Schooner Trust concernant le placement de certificats adossés à des prêts hypothécaires commerciaux, série 2007-8 d'un capital total d'environ 480 577 000 \$.

Le visa prend effet le 18 juin 2007.

Courtier(s):

Valeurs Mobilières TD Inc.
Valeurs Mobilières Crédit Suisse (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar: 1115972

Décision n°: 2007-MC-1322

TeraGo Inc.

Visa pour le prospectus du 19 juin 2007 de TeraGo Inc. concernant le placement de 4 894 400 actions ordinaires au prix de 11,75 \$ l'action.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Marchés des Capitaux Genuity
 Corporation Canaccord Capital
 Wellington West Capital Markets Inc.
 Valeurs Mobilières Orion Inc.

Numéro de projet Sédar: 1104644

Décision n°: 2007-MC-1323

6.6.1.3 Modifications du prospectus

Corporation Financière Capital Mackenzie

Visa pour la modification n° 3 du 11 juin 2007 du prospectus simplifié du 6 novembre 2006 concernant le placement d'actions de séries A, F, I et O (sauf indication contraire) de :

Catégorie Mackenzie Cundill Canadien sécurité (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Focus Canada (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Ivy canadien (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Maxxum Croissance actions canadiennes (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Maxxum Canadien de valeur (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Maxxum Dividendes (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Canadien de croissance (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Cundill Américain
 Catégorie Mackenzie Focus Amérique (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Américain de croissance (catégories couverte et non couverte) (aussi série M)
 Catégorie Mackenzie Universal Américain valeur sûre (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Américain à forte croissance (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Croissance maximale États-Unis (catégories couverte et non couverte) (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Ivy Entreprise (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Croissance nord-américaine (aussi séries R et G)
 Catégorie Mackenzie Cundill Valeur (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Focus (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Focus Extrême-Orient (aussi séries R et M)
 Catégorie Mackenzie Focus international (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Focus Japon (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Ivy Européen (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Ivy Actions étrangères (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Maxxum Explorateur mondial (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Marchés émergents (aussi séries R et M)
 Catégorie Mackenzie Universal Européen d'occasions d'investissement
 Catégorie Mackenzie Universal Mondial avenir (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Tendances croissance (aussi séries R et M)
 Catégorie Mackenzie Universal International d'actions
 Catégorie Mackenzie Universal Occasions durables (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Technologies émergentes (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Sciences de la santé (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Mondial de métaux précieux
 Catégorie Mackenzie Universal Mondial immobilier (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Universal Mondial de ressources
 Catégorie Mackenzie Universal Mondial science et technologie (aussi série R)

Catégorie Mackenzie Sentinelle Canadien de gestion du rendement (aussi série R)
 Catégorie Mackenzie Sentinelle Rendement géré
 Catégorie Mackenzie Sentinelle Américain de gestion du rendement (aussi série R)

Cette modification est faite à la suite d'un changement au mode de calcul des frais d'exploitation des Fonds, à une proposition de fusion sujet à l'approbation des porteurs de parts le 7 août 2007.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 997740

Décision n°: 2007-MC-1338

Corporation Financière Capital Mackenzie

Visa pour la modification n° 1 du 11 juin 2007 du prospectus simplifié du 30 novembre 2006 concernant le placement d'actions de séries A, F, I, O et W de :

Catégorie Symétrie Actions
 Catégorie Symétrie Rendement géré
 (de Corporation Financière Capital Mackenzie)

de parts de séries A, F, I, O et W de :

Portefeuille enregistré revenu fixe Symétrie

et de parts de série A de :

Portefeuille répartition de l'actif Symétrie

Cette modification est faite à la suite de l'annonce de la tenue d'assemblées extraordinaires, le 7 août 2007, visant à examiner et à approuver une modification proposée relativement au mode de calcul des frais d'exploitation des Fonds, sous réserve de l'approbation des porteurs de titres.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1010354

Décision n°: 2007-MC-1335

Fonds communs de placement Mackenzie

Visa pour la modification n° 1 du 11 juin 2007 du prospectus simplifié du 26 novembre 2006 concernant le placement de parts de série A de :

Fonds de répartition GPS Mackenzie

Cette modification est faite à la suite du remplacement de certains frais d'exploitation du Fonds par des frais d'administration à taux fixe applicables à la totalité des parts achetées et ce, à compter du 1^{er} août 2007.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 999618

Décision n°: 2007-MC-1333

Fonds communs de placement Mackenzie

Visa pour la modification n° 4 du 11 juin 2007 du prospectus simplifié du 7 décembre 2006 concernant le placement de parts de séries A, F, I et O (à moins d'indication contraire) de :

Fonds canadien sécurité Mackenzie Cundill (seulement parts de séries C, F, I, G, P, T et O)
 Fonds de croissance Mackenzie (aussi parts de série G)
 Fonds canadien Mackenzie Ivy (aussi parts de séries G, P et T, et parts de séries A, F, I et O de la catégorie couverte)
 Fonds de croissance d'actions canadiennes Mackenzie Maxxum
 Fonds canadien de valeur Mackenzie Maxxum
 Fonds de dividendes Mackenzie Maxxum (aussi parts de séries G, P et T)
 Fonds de croissance dividendes Mackenzie Maxxum (aussi parts de série G)
 Fonds Focus Canada Mackenzie (aussi parts de série M)
 Fonds canadien de croissance Mackenzie Universal (aussi parts de série G)
 Fonds Entreprise Mackenzie Ivy (aussi parts de séries G et M)
 Fonds renaissance Mackenzie Cundill (seulement parts de série O)
 Fonds de valeur Mackenzie Cundill (seulement parts de séries C, F, I, G, P, T et O)
 Fonds Focus Mackenzie
 Fonds fondateurs Mackenzie (aussi parts de séries P et T)
 Fonds d'actions étrangères Mackenzie Ivy (aussi parts de séries G, P et T)
 Fonds européen d'occasions d'investissement Mackenzie Universal
 Fonds mondial avenir Mackenzie Universal
 Fonds international d'actions Mackenzie Universal
 Fonds croissance maximale États-Unis Mackenzie Universal
 Fonds américain de revenu de dividendes Mackenzie Universal (catégories couverte et non couverte)
 Fonds mondial de croissance RER Mackenzie Universal
 Fonds de ressources canadiennes Mackenzie Universal (aussi parts de série G)
 Fonds de métaux précieux Mackenzie Universal
 Fonds équilibré Mackenzie (aussi parts de séries P et T)
 Fonds canadien équilibré Mackenzie Cundill (seulement parts de séries C, F, I, G, P, T et O)
 Fonds de croissance et de revenu Mackenzie Ivy (aussi parts de séries G, P et T)
 Fonds équilibré canadien Mackenzie Maxxum (aussi parts de séries P et T)
 Fonds de revenu mensuel Mackenzie Maxxum (aussi parts de séries P et T)
 Fonds d'obligations Mackenzie Sentinelle (aussi parts de séries G et T)
 Fonds d'obligations de société Mackenzie Sentinelle (aussi parts de série G)
 Fonds de revenu diversifié Mackenzie Sentinelle (aussi parts de série G)
 Fonds de revenu Mackenzie Sentinelle (aussi parts de séries B, C et G)
 Fonds de fiducies de revenu Mackenzie Sentinelle
 Fonds du marché monétaire Mackenzie Sentinelle (seulement parts de séries A, B et I)
 Fonds d'obligations à rendement réel Mackenzie Sentinelle (aussi parts de série G)
 Fonds de revenu à court terme Mackenzie Sentinelle (aussi parts de séries G et M)
 Fonds canadien équilibré Mackenzie Universal (aussi parts de séries G, P et T)
 Fonds mondial équilibré Mackenzie Cundill (seulement parts de séries C, F, I, G, P, T et O)
 Fonds mondial équilibré Mackenzie Ivy (aussi parts de séries P et T)
 Fonds mondial d'obligations Mackenzie Sentinelle

Cette modification est faite à la suite de changement au mode de calcul des frais d'exploitation des Fonds et aux objectifs de placement d'un Fonds sujet à l'approbation des porteurs de titres le 7 août 2007.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1007691

Décision n°: 2007-MC-1359

Fonds Keystone

Visa pour la modification n° 1 du 11 juin 2007 du prospectus simplifié du 30 mai 2007 concernant le placement de titres des séries A, F, I et O de Corporation Financière Capital Mackenzie de :

Fonds petites sociétés Saxon Keystone

de titres des séries A, F, G et I de :

Fonds Portefeuille croissance Keystone
Fonds Portefeuille croissance maximum Keystone

de titres des séries A, F, G, I, P et T de :

Fonds Portefeuille revenu diversifié Keystone
Fonds Portefeuille prudent Keystone
Fonds Portefeuille équilibré Keystone
Fonds Portefeuille équilibre et croissance Keystone

et de titres des séries A, I, O et R de :

Catégorie Power Dynamique Keystone Petites sociétés
Catégorie Templeton Keystone International d'actions

Cette modification est faite à la suite de l'annonce de la tenue d'une assemblée extraordinaire, le 7 août 2007, visant à examiner et à approuver une modification proposée relativement au mode de calcul des frais d'exploitation des Fonds, sous réserve de l'approbation des porteurs de titres.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 1087975

Décision n°: 2007-MC-1330

Fonds Lakeview

Visa pour la modification n° 3 du 12 juin 2007 du prospectus simplifié du 25 août 2006 concernant le placement de parts de séries A, F et O de :

Fonds Lakeview explorateur de revenu de titres de participation KBSH

Cette modification est faite à la suite de la proposition du gérant de modifier les frais de gestion annuels imputés aux parts de séries A et F du Fonds de sorte qu'ils passent de 2 % à 1 % respectivement, sujet à l'approbation des porteurs de parts le 1^{er} août 2007.

Le visa prend effet le 21 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 966637

Décision n°: 2007-MC-1358

Gamme de Fonds Quadrus

Visa pour la modification n° 8 du 11 juin 2007 du prospectus simplifié du 26 juin 2006 concernant le placement de titres de série Quadrus et H (sauf indication contraire) de :

Fonds Folio prudent
 Fonds Folio modéré
 Fonds Folio équilibré
 Fonds Folio accéléré
 Fonds Folio énergique
 Catégorie Société gestion de l'encaisse Quadrus de Catégorie Société Quadrus Inc.
 Catégorie Société revenu fixe Quadrus de Catégorie Société Quadrus Inc.
 Catégorie Société actions canadiennes Quadrus de Catégorie Société Quadrus Inc.
 Catégorie Société titres spécialisés canadiens Quadrus de Catégorie Société Quadrus Inc.
 Catégorie Société actions américaines et internationales Quadrus de Catégorie Société Quadrus Inc.
 Catégorie Société titres spécialisés américains et internationaux Quadrus de Catégorie Société Quadrus Inc.
 Fonds du marché monétaire Mackenzie Maxxum (titres de séries Quadrus, H et Premium)
 Fonds d'obligations de société SGIGWL
 Fond d'obligations canadiennes GPLL
 Fonds de revenu plus GPLL
 Fonds de revenu fixe Laketon Quadrus
 Fonds équilibré canadien Mackenzie Maxxum
 Fonds équilibré Trimark Quadrus
 Fonds de croissance canadien SGIGWL
 Fonds de sociétés canadiennes à moyenne capitalisation SGIGWL
 Fonds d'actions canadiennes diversifié GPLL
 Fonds de dividendes Mackenzie Maxxum
 Fonds de croissance d'actions canadiennes Mackenzie Maxxum
 Fonds Focus Canada Mackenzie
 Fonds de croissance d'actions canadiennes AIM Quadrus
 Fonds canadien d'actions Templeton Quadrus
 Fonds de ressources canadiennes Mackenzie Universal
 Fonds de métaux précieux Mackenzie Universal
 Catégorie Mackenzie Universal Américain de croissance (catégorie non couverte) de Corporation Financière Capital Mackenzie
 Fonds mondial avenir Mackenzie Universal
 Fonds croissance maximale États-Unis Mackenzie Universal
 Fonds international d'actions Templeton Quadrus
 Fonds d'actions mondiales Trimark Quadrus
 Catégorie Mackenzie Ivy Européen de Corporation Financière Capital Mackenzie
 Catégorie Mackenzie Focus Extrême-Orient de Corporation Financière Capital Mackenzie
 Catégorie Mackenzie Universal Marchés émergents de Corporation Financière Capital Mackenzie

Cette modification est faite à la suite de l'annonce de la tenue d'une assemblée extraordinaire, le 7 août 2007, visant à examiner et à approuver une modification proposée relativement au mode de calcul des frais d'exploitation des Fonds, sous réserve de l'approbation des porteurs de titres.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Numéro de projet Sédar: 943907

Décision n°: 2007-MC-1339

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Fonds Investors

Vu la demande présentée par Corporation Financière Mackenzie (le « Gestionnaire de fonds ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 28 mai 2007 (la « Demande »);

vu la Demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« Autorité principale »);

vu les articles 33 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la Demande visant à dispenser, le Fonds canadien d'actions Templeton Quadrus (le « Fonds »), de l'obligation prévue à l'article 33 de la Loi afin de lui permettre de prolonger le placement de parts jusqu'au 1^{er} août 2007, soit au-delà d'un an suivant la date du prospectus simplifié du 26 juin 2006 (la « Dispense demandée »);

vu les représentations faites par le Gestionnaire de fonds.

En conséquence, l'Autorité accorde la Dispense demandée.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 18 juin 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2007-MC-1311

Fonds Lakeview

Vu la demande présentée par Lakeview Asset Management Inc. (le « Gestionnaire de fonds ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), le 17 mai 2007 (la « Demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« Autorité principale »);

vu les articles 33 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à dispenser, le Fonds d'actions canadiennes Lakeview Disciplined Leadership, le Fonds à revenu élevé Lakeview Disciplined Leadership et le Fonds d'actions américaines Lakeview Disciplined Leadership (les «Fonds»), de l'obligation prévue à l'article 33 de la Loi afin de leur permettre de prolonger le placement de leurs parts jusqu'au 28 juillet 2007, soit au-delà d'un an suivant la date du prospectus simplifié du 22 juin 2006;

vu les représentations faites par le Gestionnaire de fonds.

En conséquence, l'Autorité accorde la Dispense demandée.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 18 juin 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2007-MC-1308

Pentecostal Financial Services Group Inc.

Vu la demande présentée par Pentecostal Financial Services Group Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 29 mai 2006 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu les articles 11, 148 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »);

vu la Norme canadienne 14-101, *Définitions* et les termes définis suivants;

« PAOC » désigne Pentecostal Assemblies of Canada;

« programme » désigne le programme de prêts de capital par lequel des individus associés à certaines congrégations et pensions de PAOC et certaines autres fiducies pour lesquelles PAOC est fiduciaire, font des prêts de capital à ces congrégations pour des fins de charité, comme la construction ou la réparation d'églises, garantis par hypothèques;

« titres » désigne certains titres à revenu fixe émis dans le cadre du programme pour des fins de charité;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à dispenser l'émetteur, à certaines conditions, des obligations d'établir un prospectus et d'inscription à titre de courtier dans le cadre du placement des titres (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes:

1. au moment de l'opération visée :
 - a) l'émetteur est un émetteur dont l'objet se rattache exclusivement à l'éducation, la bienfaisance, la fraternité, la charité, la religion ou les loisirs et qui est à but non lucratif;
 - b) PAOC est un émetteur dont l'objet se rattache exclusivement à l'éducation, la bienfaisance, la fraternité, la charité, la religion ou les loisirs et qui est à but non lucratif;
 - c) l'émetteur est une filiale à propriété exclusive de PAOC;
 - d) tout le bénéfice net de l'émetteur est versé à PAOC;
 - e) aucune commission ou autre rémunération n'est versée pour le placement des titres;
 - f) l'émetteur a fourni une copie de la présente décision à chaque acquéreur de titres et à PAOC;
2. la présente décision expirera le jour du 10^e anniversaire de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 12 juin 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2007-MC-1267

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription («Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Adaltis Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 1 600 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et de 0,35 d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 1,75 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 25 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 4 juin 2007

Adex Mining Inc.

Souscripteurs

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 24 souscripteurs hors Québec

Description du placement :

Placement de 30 000 000 de reçus de souscription d'achat d'actions ordinaires, au prix de 0,30 \$ le reçu. De plus, 1 800 000 bons de souscription d'actions ordinaires émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 24 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 5 juin 2007

Allegiant Travel Company

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 20 000 actions ordinaires pour une valeur globale de 682 879 \$.

Date du placement :

Le 23 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 5 juin 2007

Alpha Gold Corp.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 154 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 982 996 unités accréditatives, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire et de 2 552 991 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, le tout pour une valeur globale de 3 900 692,65 \$.

Date du placement :
 Le 29 mai 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 7 juin 2007

Alturas Minerals Corp.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 57 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 20 000 000 d'unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,50 \$ l'unité. De plus, 1 400 000 bons de souscription d'actions ordinaires émis à titre de rémunération.
 Date du placement :
 Le 29 mai 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 6 juin 2007

American International Group, Inc.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 17 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de billets convertibles à 4,90 %, échéant en 2014, pour une valeur globale de 400 000 000 \$.
 Date du placement :
 Le 31 mai 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 6 juin 2007

Anticus International Corporation

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 10 souscripteurs au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 5 714 286 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action de catégorie « A », pour une valeur globale de 400 000 \$.
 Date du placement :
 Le 29 mai 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 7 juin 2007

Blue Tree Wireless Data Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 32 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 24 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 10 608 670 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,15 \$ l'unité. De plus, 1 060 867 bons de souscription d'actions ordinaires émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 25 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 4 juin 2007

BNY Trust Company of Canada (fiduciaire de Aurora Trust)

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de billets de série F, échéant le 5 novembre 2008, pour une valeur globale de 55 000 000 \$.

Date du placement :

Le 9 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 8 juin 2007

Corporation minière Niogold

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 84 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 6 667 000 unités accréditatives, chacune étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,45 \$ l'unité, ainsi que de 13 141 714 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,35 \$ l'unité. De plus, placement de 1 004 030 options et 56 543 bons de souscription, à titre de rémunération.

Date des placements :

Les 17 et 24 avril 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 27 avril 2007

General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 15 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de billets, pour une valeur globale de 4 565 829,14 \$.

Date des placements :

Du 22 au 25 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 30 mai 2007

GobiMin Inc.**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 29 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 16 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 3 450 000 actions ordinaires, au prix de 3,75 \$ l'action.

Date du placement :

Le 16 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 mai 2007

Grenville – Germain Calgary Limited Partnership**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 5 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 7 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de débentures garanties à 7 %, pour une valeur totale de 13 000 000 \$.

Date du placement :

Le 23 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 4 juin 2007

Honda Canada Finance Inc.**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu auprès de 14 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 225 000 débentures de 1^{er} rang, séries 2007-1 et échéant le 25 mai 2010, pour une valeur totale de 225 000 000 \$.

Date du placement :

Le 25 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :
Le 5 juin 2007

Insulet Corporation

Souscripteurs :
Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.
Description du placement :
Placement de 95 000 actions ordinaires, au prix de 15,00 \$ US l'action.
Date du placement :
Le 14 mai 2007
Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 28 mai 2007

JER Envirotech International Corp.

Souscripteurs :
Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
Le placement a eu lieu également auprès de 16 souscripteurs hors Québec.
Description du placement :
Placement de 2 355 001 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,60 \$ l'unité ainsi que de 114 533 bons de souscription à titre de rémunération.
Date du placement :
Le 19 mai 2007
Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
2.5 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 29 mai 2007

Knight Resources Ltd.

Souscripteurs :
Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.
Le placement a eu lieu également auprès de 55 souscripteurs hors Québec.
Description du placement :
Placement de 8 799 730 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,30 \$ l'unité ainsi que de 370 350 options d'achat d'unités, à titre de rémunération.
Date du placement :
Le 24 mai 2007
Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 1^{er} juin 2007

Mexican Silver Mines Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 107 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 8 760 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,25 \$ l'unité ainsi que de 255 780 bons de souscription, à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 7 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 16 mai 2007

Minéraux Manicouagan inc.**Souscripteur :**

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 1 666 667 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,18 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 18 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 mai 2007

Ressources KWG Inc.**Souscripteur :**

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 650 000 actions ordinaires, au prix réputé de 0,05 \$ l'action.

Date du placement :

Le 16 décembre 2005

Dispense(s) invoquée(s)

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2005

Ressources Majescor inc.**Souscripteur :**

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 270 000 actions ordinaires, au prix réputé de 0,135 \$ l'action.

Date du placement :

Le 24 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 4 juin 2007

The Last Waltz Limited Partnership

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 7 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 31 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 32 400 parts, au prix de 1 000,00 \$ la part.

Date du placement :

Le 24 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 4 juin 2007

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

ABC Fundamental Value Fund

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 180 000,00 \$.

Date du placement :

Le 31 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 juin 2007

AIG Highstar Capital III Prism Fund, L.P.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 3 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 155 000 000,00 \$ US.

Date du placement :

Le 24 avril 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 13 juin 2007

Ashmore SICAV Emerging Markets Debt Fund

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 874,02 actions de catégorie Institutionnelle US\$, pour une valeur globale de 175 910,43 \$.

Date du placement :

Le 19 avril 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 mai 2007

CAI Hedge Fund Partners, L.P.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 500 000 parts, au prix de 1,00 \$ US la part.

Date du placement :

Le 1^{er} juin 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 8 juin 2007

Claymore Macroshares Oil UP ETF

Souscripteur:

Les placements ont eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec

Description des placements :

Placement de 10 800 actions d'une valeur globale de 830 050,31 \$.

Date des placements :

2, 3 et 7 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 juin 2007

Flatiron Market Neutral LP

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 1 souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 400 000,00 \$.

Date du placement :

Le 1^{er} juin 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 juin 2007

Genstar Capital Partners V, L.P.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 6 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 202 500 000,00 \$ US.

Date du placement :

Le 30 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 juin 2007

Ishares CDN S&PITSX GBL Gold

Souscripteur:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec

Description du placement :

Placement de 16 354 actions d'une valeur globale de 1 321 991,92 \$

Date du placement :

7 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 juin 2007

Ishares CDN S&PITSX 60 Indx

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de deux souscripteurs au Québec

Description des placements :

Placement de 2 600 actions d'une valeur globale de 221 308,46 \$

Date des placements :

7 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 juin 2007

Ishares Russell Midcap Index

Souscripteur:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec

Description du placement :

Placement de 65 000 actions d'une valeur globale de 7 639 827,84 \$

Dates du placement :

18 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 juin 2007

OCM Opportunities Fund VIIb, L.P.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 8 500 000,00 \$ US.

Date du placement :

Le 7 mars 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 13 juin 2007

OCM Opportunities Fund VIIb (Cayman) Ltd.**Souscripteur :**

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement d'actions, pour une valeur globale de 250 000 000,00 \$ US.

Date du placement :

Le 7 mars 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 13 juin 2007

PRICOA Global Funding I**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 7 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 13 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de billets 4,95 % échéant le 29 mai 2014, pour une valeur globale de 400 000 000,00 \$.

Date du placement :

Le 31 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 8 juin 2007

United Sates Oil Fund LP**Souscripteur :**

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 60 000 actions d'une valeur globale de 3 201 222,45 \$

Date du placement :

17 mai 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 juin 2007

World Markets Umbrella Fund PLC

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec

Description du placement :

Placement de 6 552,006 actions au prix de 64,79 \$ l'action.

Date du placement :

7 juin 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 juin 2007

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers**ATS Automation Tooling Systems Inc.**

Vu la demande présentée par ATS Automation Tooling Systems Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 26 juin 2007 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à dispenser l'émetteur de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi d'établir une version française des documents suivants intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire (le « prospectus ») qu'il entend déposer le ou vers le 26 juin 2007 (la « dispense temporaire de traduction ») :

1. la notice annuelle de la Société pour l'exercice terminé le 31 mars 2007 et datée du 20 juin 2007;
2. les états financiers consolidés vérifiés de la Société, y compris les notes afférentes, aux 31 mars 2007 et 2006 et pour les exercices terminés à ces dates ainsi que le rapport des vérificateurs y afférent;
3. le rapport de gestion de la Société pour l'exercice terminé le 31 mars 2007;
4. la circulaire de sollicitation de procurations par la direction datée du 11 septembre 2006 préparée dans le cadre de l'assemblée annuelle et extraordinaire des actionnaires de la Société qui a eu lieu le 27 octobre 2006;
5. la déclaration de changement important de la Société datée du 5 avril 2007;

(collectivement, les « documents visés »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense temporaire de traduction à la condition que les documents visés soient traduits en français et soient déposés auprès de l'Autorité au plus tard au moment du dépôt du prospectus dans sa forme définitive.

Fait à Montréal, le 26 juin 2007.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2007-MC-1376

Banque Toronto-Dominion (La)

Vu la demande présentée par La Banque Toronto-Dominion (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 12 juin 2007 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi d'établir une version française du supplément au prospectus préalable de base daté du 11 janvier 2007, qui sera déposé le ou vers le 27 juin 2007, compte tenu que le placement se fait exclusivement aux États-Unis (la « dispense de traduction »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense de traduction.

Fait à Montréal, le 21 juin 2007.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2007-MC-1346

Investissements Demcap inc.

Vu la demande présentée par Investissements Demcap inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 5 juin 2007 (la « demande »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

vu l'article 4 du *Règlement Q-3 sur les options* (« Règlement Q-3 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à dispenser l'émetteur de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1, 2, 6 et 8 de l'article 4 du Règlement Q-3 relativement au placement de bons de souscription de courtier auprès du placeur pour compte dans le cadre d'un placement privé d'un maximum de 6 111 111 unités (le « placement »), permettant au placeur pour compte d'acquies un nombre maximum d'actions

ordinaires correspondant à 7 % du nombre d'unités émises dans le cadre du placement, au prix de 0,45 \$ l'action et pour une période de 24 mois suivant la clôture du placement (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

Fait à Montréal, le 19 juin 2007.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2007-MC-1314

Newport Partners Income Fund

Vu la demande présentée par Newport Partners Income Fund (le « Fonds») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 20 juin 2007 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2.

vu la demande visant à dispenser le Fonds de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi d'établir une version française des documents suivants intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire (le « prospectus ») qu'il entend déposer le ou vers le 25 juin 2007 (la « dispense temporaire de traduction »):

1. la notice annuelle du Fonds en date du 29 mars 2007;
2. la circulaire de sollicitation de procurations du Fonds en date du 29 mars 2007 portant sur l'assemblée annuelle des porteurs de parts du Fonds du 8 mai 2007;
3. les états financiers consolidés vérifiés du Fonds, les états financiers consolidés de Newport Private Yield LP et les notes y afférentes pour les exercices terminés le 31 décembre 2006 et le 31 décembre 2005, accompagnés des rapports des vérificateurs s'y rapportant;
4. le rapport de gestion pour l'exercice terminé le 31 décembre 2006;
5. les états financiers intermédiaires consolidés non vérifiés du Fonds pour la période de trois mois terminée le 31 mars 2007;
6. le rapport de gestion pour la période de trois mois terminée le 31 mars 2007;
7. la déclaration d'acquisition d'entreprise du Fonds en date du 30 mai 2006 relativement à l'acquisition de Murray Demolition LP;
8. la déclaration d'acquisition d'entreprise du Fonds en date du 30 août 2006 relativement à l'acquisition de Peerless Garnments LP;
9. la déclaration d'acquisition d'entreprise du Fonds en date du 27 octobre 2006 relativement à l'acquisition de Titan Supply LP;

(collectivement, les « documents visés »);

vu les représentations faites par le Fonds.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense temporaire de traduction à la condition que les documents visés soient traduits en français et soient déposés auprès de l'Autorité au plus tard au moment du dépôt du prospectus dans sa forme définitive.

Fait à Montréal, le 22 juin 2007.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2007-MC-1363

NexGen Financial Limited Partnership

Vu la demande présentée par NexGen Financial Limited Partnership (le « Demandeur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 9 février 2007 (la « Demande »);

vu la Demande présentée conformément à l'Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense (le « Régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« Autorité principale »);

vu l'article 263 de la Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif (le « Règlement 81-102 »);

vu la Norme canadienne 14-101, Définitions et les termes définis suivants :

« Actions de catégorie B » : actions de catégorie B émises par la Société d'investissement;

« Fonds » : les Fonds NexGen dont les parts sont actuellement distribuées via des prospectus simplifiés et des notices annuelles datés du 6 mars 2007 et du 9 mai 2007 et pour lesquels le Demandeur agit à titre de société de gestion;

« OPC » : organisme de placement collectif tel que défini dans la Loi;

« Société d'investissement » : la Société mondiale d'infrastructure Macquarie NexGen, une société d'investissement à capital fixe, dont le prospectus, à l'égard du premier appel public à l'épargne, a été visé le 26 février 2007 afin de qualifier le placement de ses actions de catégorie A et de catégorie B et pour qui le Demandeur agit à titre de société de gestion;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la Demande visant à dispenser le Demandeur, à titre de société qui fournit des services à des OPC, de l'application des dispositions prévues au sous-paragraphe b) du paragraphe 1) de l'article 11.1 du Règlement 81-102, afin de lui permettre la garde confondue, dans un même compte en fidéicommis, des fonds reçus d'autrui lors de la souscription et du rachat de titres d'OPC et des fonds reçus d'autrui lors de la souscription ou de la vente de titres d'une entité qui ne se qualifie pas à titre d'OPC. Le compte en fidéicommis sera maintenu au nom des Fonds et de la Société d'investissement par la société International Financial Data Services (Canada) Limited (la « Dispense demandée »);

vu l'ensemble des dispositions prévues à la Partie 11 - *La confusion des Fonds* du Règlement 81-102 qui seront respectées par le Demandeur, à l'exception des dispositions faisant l'objet de la présente Demande;

vu les représentations additionnelles faites par le Demandeur.

En conséquence, l'Autorité dispense, en vertu de l'article 19.1 du Règlement 81-102, le Demandeur, à titre de société qui fournit des services aux Fonds, de l'application des dispositions prévues au sous-paragraphe b) du paragraphe 1) de l'article 11.1 du Règlement 81-102 afin de lui permettre la garde confondue des fonds, dans un même compte en fidéicommiss, reçus d'autrui lors de la souscription et du rachat de titres des Fonds et des fonds reçus d'autrui à l'occasion de la souscription d'Actions de catégorie B de la Société d'investissement.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du Régime d'examen concerté émis par l'Autorité principale.

Fait à Montréal, le 15 juin 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Numéro de projet Sédar: 1049652

Décision n°: 2007-MC-1304

Northern Property Real Estate Investment Trust

Vu la demande présentée par Northern Property Real Estate Investment Trust (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 21 juin 2007 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à dispenser l'émetteur de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi d'établir une version française des documents suivants intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire (le « prospectus ») qu'il entend déposer le ou vers le 26 juin 2007 (la « dispense temporaire de traduction »):

1. la notice annuelle datée du 28 mars 2007;
2. la circulaire de sollicitation de procurations de la direction datée du 9 avril 2007;

(collectivement, les « document visés »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense temporaire de traduction à la condition que les documents visés soient traduits en français et soient déposés auprès de l'Autorité au plus tard au moment du dépôt du prospectus dans sa forme définitive.

Fait à Montréal, le 22 juin 2007.

Benoit Dionne

Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2007-MC-1354

USC Régimes d'Épargne-Études Inc.

Vu la demande présentée par USC Régimes d'Épargne-Études Inc. (la « Société ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 24 mai 2007 (la « Demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* (le « Règlement 81-106 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la Demande visant à dispenser, à certaines conditions, le Régime d'épargne-études Horizon USC (le « Régime discontinué ») de l'obligation, prévue à l'article 9.2 du Règlement 81-106, de déposer une notice annuelle (la « Dispense demandée »);

vu les représentations faites par la Société.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. le prospectus de renouvellement des régimes actifs pour lesquels la Société agit à titre d'administrateur et de placeur (les « Régimes actifs ») contiendra les détails importants relatifs aux différences significatives entre le Régime discontinué et les Régimes actifs;
2. la Société enverra sans frais, sur demande, à tout porteur de parts du Régime discontinué, un exemplaire du plus récent prospectus des Régimes actifs, dans les dix jours de la réception de la demande;
3. la présente dispense prendra fin un an après l'entrée en vigueur de tout règlement qui traite, en tout ou en partie, des obligations d'information continue applicables aux régimes d'épargne-études.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 15 juin 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2007-MC-1301

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

6.7.1 Visas de prospectus

6.7.1.1 Prospectus provisoires

Aucune information.

6.7.1.2 Prospectus définitifs**Technologies D-Box Inc.**

Visa pour le prospectus simplifié du 19 juin 2007 de Technologies D-Box Inc. concernant le placement d'un maximum de 30 000 000 d'actions ordinaires au prix de 0,55 \$ l'action et de bons de souscription de rémunération auprès des placeurs pour compte permettant d'acquérir un maximum de 1 800 000 actions ordinaires au prix de 0,605 \$ l'action pour une période de 18 mois suivant la date de leur octroi.

Le visa prend effet le 20 juin 2007.

Courtier(s):

Loewen, Ondaatje, McCutcheon Limitée
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.

Numéro de projet Sédar: 1114744

Décision n°: 2007-MC-1324

6.7.1.3 Modifications du prospectus

Aucune information.

6.7.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.7.2 Dispenses

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES**6.8.1 Avis****1731807 Ontario Inc. (indirectement membre du même groupe que Edgestone Capital Equity Fund III (Canada), L.P.)**

(Stephenson's Rental Services Income Fund)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 11 juin 2007 concernant l'offre publique d'achat de 1731807 Ontario Inc. (indirectement membre du même groupe que Edgestone Capital Equity Fund III (Canada), L.P.) sur la totalité des parts de catégorie A et des parts de catégorie B en circulation de Stephenson's Rental Services Income Fund au prix de 6,875 \$ en espèce la part.

L'offre expire le 17 juillet 2007, 17h00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1117516

Décision n°: 2007-MC-1340

Eimskip Holdings Inc. (filiale en propriété exclusive indirecte de HF. EimskipaFélag Islands)

(Versacold Income Fund)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 12 juin 2007 concernant l'offre publique d'achat de Eimskip Holdings Inc. (filiale en propriété exclusive indirecte de HF. EimskipaFélag Islands) sur la totalité des parts de fiducie en circulation de Versacold Income Fund au prix de 12,25 \$ la part au comptant.

L'offre expire le 27 juillet 2007, 20h00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1118006

Décision n°: 2007-MC-1336

Fonds de revenu Macquarie énergie et infrastructure

(Clean Power Income Fund (« CPIF »))

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 18 mai 2007 concernant l'offre publique d'échange de Fonds de revenu Macquarie énergie et infrastructure (« Fonds Macquarie ») sur la totalité des parts de fiducie en circulation de Clean Power Income Fund (« CPIF ») en contrepartie de 0,5581 part de fiducie et d'un reçu de valeur éventuelle du Fonds Macquarie pour chaque part de CPIF.

L'offre expire le 23 juin 2007, 0h01 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1105553

Décision n°: 2007-MC-1342

Holcim Investments (Canada) Inc. (filiale en propriété exclusive indirecte de Holcim Ltd.)

(Groupe Ciment St-Laurent Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 29 mai 2007 concernant l'offre publique d'achat de Holcim Investments (Canada) Inc. (filiale en propriété exclusive indirecte de Holcim Ltd.) sur la totalité des actions à droit de vote subalterne de catégorie A émises et en circulation et les actions spéciales de catégorie 1 en circulation de Groupe Ciment St-Laurent Inc. au prix de 40,25 \$ CA l'action à droit de vote subalterne de catégorie A et l'action spéciale de catégorie 1.

L'offre expire le 4 juillet 2007, 17h00 (heure de Montréal), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1110105

Décision n°: 2007-MC-1341

Loring Ward International Ltd.

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 5 juin 2007 concernant l'offre publique de rachat de Loring Ward International Ltd. visant l'achat d'au plus 750 000 actions ordinaires au prix de 15,25 \$ CA l'action.

L'offre expire le 11 juillet 2007, 20h00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1115751

Décision n°: 2007-MC-1337

6.8.2 Dispenses

Aucune information.

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION**6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers**

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Aucune information.

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti**B.C. Pacific Capital Corporation**

Révoque l'état d'émetteur assujetti de B.C. Pacific Capital Corporation.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Décision n°: 2007-MC-1272

Fairquest Energy Limited

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Fairquest Energy Limited.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Décision n°: 2007-MC-1328

OncoGenex Technologies Inc.

Révoque l'état d'émetteur assujetti d'OncoGenex Technologies Inc. au motif que le prospectus du 28 février 2007 déposé auprès de l'Autorité n'a pas donné lieu à l'émission de titres prévue.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Décision n°: 2007-MC-1310

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED	2007-04-30
COMPAGNIE DE VILLEGATURE LGL	2007-04-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN II (#1461)	2007-04-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN TRADITIONNEL (#1461)	2007-04-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLL. DE 2001 (#1461)	2007-04-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLLECTIF (#1461)	2007-04-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE FAMILIAL (#1461)	2007-04-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE INDIVIDUEL (#1461)	2007-04-30
MANITEX CAPITAL INC.	2007-04-30
MINERAUX SIERRA INC.	2007-03-31
MRRM INC.	2007-05-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP II CLASS (#26536)	2007-04-30
RESSOURCES X-ORE INC.	2007-04-30
SOCIETE DE GESTION AGF LIMITEE (LA)	2007-05-31
SOCIETE EN COMMANDITE SHEROBEE GLEN	2007-04-30
SONOMED INC.	2007-05-31
SPEQ PUBLIVISION INC.	2007-04-30
VIVAVISION INC.	2007-04-30
WILLIAMS CREEK EXPLORATIONS LIMITED	2007-04-30

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ASSOCIES FINANCIER RENASANT LTEE	2007-03-31
CANACCORD CAPITAL INC.	2007-03-31
CAT. COMB. ACT. AMERICAINES AIM TRIMARK DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CAT. COMB. ACT. MONDIALES AIM TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CAT. PETITES SOC. AMERICAINES TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CAT. SCIENCES DE LA SANTE MONDIALES AIM DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CAT. TECHNOLOGIES MONDIALES AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE COMBINEE ACTIONS CANADIENNES AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE COMBINEE EQUILIBREE CANADIENNE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE CROISSANCE AMERIQUE AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE CROISSANCE EUROPEENNE AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE CROISSANCE INTERNATIONALE AIM DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE D'EXCELLENCE CANADIENNE AIM DU FONDS CANADIEN AIM INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE DE CROISSANCE SELECT TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE A COURT TERME CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE A COURT TERME EN DOLLARS US CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE AMERICAINES SYNERGY (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE BIOTECHNOLOGIE MONDIALE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNES SELECT SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNES SYNERGY (#14973)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS ETRANGERES HARBOUR (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE ET DE REVENU ETRANGERS HARBOUR (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE ET DE REVENU SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE PLACEMENTS CANADIENS CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU ET DE CROISSANCE HARBOUR (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE DIVIDENDES SIGNATURE (#3673)	2007-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE DE SOCIETE ENERGIE MONDIALE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE INTERNATIONALE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE EUROPEENNE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS AMERICAINES SELECT (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS CANADIENNES SELECT (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION D'ACTIONS INTERNATIONALES SELECT (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION DE STYLE CANADIEN SYNERGY (#14973)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION DE STYLE MONDIAL SYNERGY (#14973)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTION DU REVENU SELECT (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTIONNAIRES AMERICAINS CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE GESTIONNAIRES MONDIAUX CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE INTERNATIONALE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE JAPONAISES CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MARCHES NOUVEAUX CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE AVANTAGE DIVIDENDES ELEVES CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE CROISSANCE ET REVENU SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE EQUILIBREE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE SYNERGY (#14973)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS CANADIENNES CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS MONDIALES CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE OBLIGATIONS DE SOCIETES SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PACIFIQUE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PETITES CAPITALISATION CAN-AM CI (#14973)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 100A (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 100R (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 20R80A (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 30R70A (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 40R60A (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 50R50A (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 60R40A (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 70R30A (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PORTEFEUILLE GERE SELECT 80R20A (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE PRODUITS DE CONSOMMATION MONDIAUX CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE RESSOURCES CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE REVENU ELEVE SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE SCIENCES DE LA SANTE MONDIALES CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE SCIENCES ET TECHNOLOGIES MONDIALES CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE SERVICES FINANCIERS MONDIAUX CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR INTERNATIONALE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR AMERICAINE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR DE FIDUCIE CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DE SOCIETE VALEUR MONDIALES CI (#3673)	2007-03-31
CATEGORIE DESTINEE MONDIALE TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE MONDIALE EQUILIBREE TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE REVENU A COURT TERME AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE THEMATIQUE MONDIALE AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
EXPLORATION PUMA INC.	2007-02-28
FONDS AIM CANADA INC.-CATEGORIE REVENU DIVERSIFIE TRIMARK (#6795)	2007-03-31
FONDS AMERICAIN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS AMERICAIN PETITES SOCIETES CI (#3673)	2007-03-31
FONDS AMERICAIN SYNERGY (#3673)	2007-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS CANADIEN AIM INC.-CATEGORIE DISTINCTION CANADIENNE AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS CANADIEN PETITE/MOYENNE CAPITALISATION CI (#3123)	2007-03-31
FONDS CANADIEN SELECT SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES CI (#3673)	2007-03-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PRIVILEGIEES SYNERGY (#14973)	2007-03-31
FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE ALPIN CI (#3123)	2007-03-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES PRIVILEGIEES SYNERGY (#14973)	2007-03-31
FONDS D' EXCELLENCE CANADIEN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES SIGNATURE (#3123)	2007-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS DE CROISSANCE EUROPEEN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS DE DIVIDENDES SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
FONDS DE GESTION D' ACTIONS INTERNATIONALES SELECT (#3673)	2007-03-31
FONDS DE GESTION D' ACTIONS AMERICAINES SELECT (#3673)	2007-03-31
FONDS DE GESTION D' ACTIONS CANADIENNES SELECT (#3673)	2007-03-31
FONDS DE GESTION DU REVENU SELECT (#3673)	2007-03-31
FONDS DE LANCEMENT SELECT (#3673)	2007-03-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS DE PLACEMENTS HYPOTHECAIRES CI (#3123)	2007-03-31
FONDS DE REPARTITION DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
FONDS DE REPARTITION TACTIQUE D' ACTIFS SYNERGY (#14973)	2007-03-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
FONDS DE REVENU ELEVE SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE SIGNATURE (#14973)	2007-03-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE HARBOUR (#3673)	2007-03-31
FONDS DE VALEUR AMERICAINE CI (#3673)	2007-03-31
FONDS DE VALEUR INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS DE VALEUR MONDIAL C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS DES SCIENCES DE LA SANTE MONDIAL AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS DES TECHNOLOGIES MONDIAL AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
FONDS EQUILIBRE INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS EUROPEEN C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS HARBOUR (#3673)	2007-03-31
FONDS INTERNATIONAL C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS MARCHE MONETAIRE C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS MARCHE MONETAIRE E-U C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS MARCHES NOUVEAUX C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS MONDIAL AVANTAGE DIVIDENDES ELEVES CI (#3673)	2007-03-31
FONDS MONDIAL C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS MONDIAL DE CROISSANCE ET DE REVENU SIGNATURE (#3673)	2007-03-31
FONDS MONDIAL PETITES SOCIETES CI (#3673)	2007-03-31
FONDS OBLIGATIONS A COURT TERME CI (#3673)	2007-03-31
FONDS OBLIGATIONS A LONG TERME CI (#3673)	2007-03-31
FONDS PACIFIQUE C.I. (#3673)	2007-03-31
FONDS PLACEMENTS CANADIENS CI (#3673)	2007-03-31
FONDS REPARTITION STRATEGIQUE CANADIEN CI (#3673)	2007-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CAT. DE SOC. AMERICAINE PETITES SOCIETES CI (#3673)	2007-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CAT. DE SOC. MONDIAL PETITES SOCIETES CI (#3673)	2007-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CATEGORIE DE SOC. D' ACTIONS AMERICAINES CI (#3673)	2007-03-31
FONDS SECTEUR CI LIMITEE - CATEGORIE DE SOCIETE HARBOUR (#3673)	2007-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FRANCE TELECOM	2006-12-31
MISTRAL PHARMA INC.	2007-03-31
MOTAPA DIAMONDS INC.	2007-02-28
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE A LONG TERME DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AVEC REVENU DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU AVEC CROISSANCE DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES TRIMARK - DEVICES NEUTRES (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE AIM (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS EAEO TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS EAEO DE CROISSANCE AIM (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS MONDIALES DE MOY. CAPITALISATION TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS MONDIALES TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS MONDIALES TRIMARK - DEVICES NEUTRES (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU MENSUEL TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK - DEVICES NEUTRES (#6795)	2007-03-31
RESSOURCES APPALACHES INC.	2007-02-28
RESSOURCES MAJESCOR INC.	2007-02-28
ROTHMANS INC.	2007-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE EQUILIBREE (#3673)	2007-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE (#3673)	2007-03-31
SERIE PORTEFEUILLES CROISSANCE MAXIMALE (#3673)	2007-03-31
SERIE PORTEFEUILLES DE REVENU (#3673)	2007-03-31
SERIE PORTEFEUILLES EQUILIBREE (#3673)	2007-03-31
SERIE PORTEFEUILLES EQUILIBREE PRUDENTE (#3673)	2007-03-31
SERIE PORTEFEUILLES PRUDENTE (#3673)	2007-03-31
TELECOM ITALIA S.P.A.	2006-12-31
THIRTY-FIVE SPLIT CORP.	2007-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
ASSOCIES FINANCIER RENASANT LTEE	2007-03-31
CANACCORD CAPITAL INC.	2007-03-31
CAT. COMB. ACT. AMERICAINES AIM TRIMARK DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CAT. COMB. ACT. MONDIALES AIM TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CAT. PETITES SOC. AMERICAINES TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CAT. SCIENCES DE LA SANTE MONDIALES AIM DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CAT. TECHNOLOGIES MONDIALES AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE COMBINEE ACTIONS CANADIENNES AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE COMBINEE EQUILIBREE CANADIENNE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE CROISSANCE AMERIQUE AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE CROISSANCE EUROPEENNE AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE CROISSANCE INTERNATIONALE AIM DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE D'EXCELLENCE CANADIENNE AIM DU FONDS CANADIEN AIM INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE DE CROISSANCE SELECT TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE DESTINEE MONDIALE TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE MONDIALE EQUILIBREE TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
CATEGORIE REVENU A COURT TERME AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795	2007-03-31
CATEGORIE THEMATIQUE MONDIALE AIM - DE CAT. DE SOC. AIM TRIMARK INC. (#6795)	2007-03-31
EXPLORATION PUMA INC.	2007-02-28
FONDS AIM CANADA INC.-CATEGORIE REVENU DIVERSIFIE TRIMARK (#6795)	2007-03-31
FONDS AMERICAIN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS CANADIEN AIM INC.-CATEGORIE DISTINCTION CANADIENNE AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS D'EXCELLENCE CANADIEN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS DE CROISSANCE EUROPEEN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS DE REPARTITION DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
FONDS DES SCIENCES DE LA SANTE MONDIAL AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS DES TECHNOLOGIES MONDIAL AIM (#6795)	2007-03-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN AIM (#6795)	2007-03-31
FRANCE TELECOM	2006-12-31
MISTRAL PHARMA INC.	2007-03-31
MOTAPA DIAMONDS INC.	2007-02-28
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE A LONG TERME DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AVEC REVENU DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU AVEC CROISSANCE DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU DIALOGUE AIM TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES TRIMARK - DEVICES NEUTRES (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE AIM (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS EAEO TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS EAEO DE CROISSANCE AIM (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS MONDIALES DE MOY. CAPITALISATION TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS MONDIALES TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS MONDIALES TRIMARK - DEVICES NEUTRES (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU MENSUEL TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK (#6795)	2007-03-31
PORTEFEUILLE PRIVE MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK - DEVICES NEUTRES (#6795)	2007-03-31
RESSOURCES APPALACHES INC.	2007-02-28
RESSOURCES MAJESCOR INC.	2007-02-28
ROTHMANS INC.	2007-03-31
THIRTY-FIVE SPLIT CORP.	2007-03-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
CANACCORD CAPITAL INC.	
DECTRON INTERNATIONALE INC.	
EXPLORATION ORBITE V.S.P.A. INC.	
FLAGSHIP ENERGY INC.	
GOLDMARK MINERALS LTD	
LEGG MASON, INC.	
MILL CITY GOLD CORP.	
RESEARCH IN MOTION LIMITED	
RESSOURCES MAJESCOR INC.	
ROTHMANS INC.	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

WESTPORT INNOVATIONS INC.

NOTICE ANNUELLE

Date du document

ASSOCIES FINANCIER RENASANT LTEE	2007-03-31
ATS AUTOMATION TOOLING SYSTEMS INC.	2007-03-31
CANACCORD CAPITAL INC.	2007-03-31
GROUPE ALGO INC.	2006-12-31
LINEAR GOLD CORP.	2007-03-31
MARCH NETWORKS CORPORATION	2007-04-30
ROTHMANS INC.	2007-03-31
THIRTY-FIVE SPLIT CORP.	2007-03-31

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié
NATURE DE L'OPÉRATION	
Généralités	
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat
35 :	Dividende en actions
36 :	Conversion ou échange
37 :	Division ou regroupement d'actions
38 :	Rachat – annulation
40 :	Vente à découvert
45 :	Contrepartie d'un bien
46 :	Contrepartie de services
47 :	Acquisition ou aliénation par don
48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
Dérivés émis par l'émetteur	
50 :	Attribution d'options
51 :	Levée d'options
52 :	Expiration d'options
53 :	Attribution de bons de souscription
54 :	Exercice de bons de souscription
55 :	Expiration de bons de souscription
56 :	Attribution de droits de souscription
57 :	Exercice de droits de souscription
58 :	Expiration de droits de souscription
59 :	Exercice au comptant
Dérivés émis par un tiers	
70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
Divers	
90 :	Changements relatifs à la propriété
97 :	Autres
99 :	Correction d'information
NATURE DE L'EMPRISE	
D :	Propriété directe
I :	Propriété indirecte
C :	Contrôle
AUTRES MENTIONS	
O :	Opération originale
M :	Première modification
M' :	Deuxième modification
M" :	Troisième modification, etc.
R :	Opération déclarée hors délai (en retard).

* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
1322256 Alberta Ltd. (formerly Inex Phar									
<i>Options</i>									
Coupland, Spencer	5		O	2007-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-27	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.0539	250 000
2937077 Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Chaisson, Bob	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			461 333
Colette Chaisson	PI		O	2007-06-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
MacDonald, Boyd	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			477 925
Rhonda Roseborough	PI		O	2007-06-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			68 174
Ross, Alan	4		O	2007-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 600
Denise Ross	PI		O	2007-01-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 600
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Cave, Greg	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
Dustin Cave	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 333
Evelyn Cave	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Meghan Cave	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 333
Christensen, Dave	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			720 000
Davison, Ron	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			265 000
Patti Davison	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			275 000
Jamieson, Dennis Blair	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			333 333
Allison Jamieson	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166 667
Mitchell, Paul	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Greenlight Product	PI		O	2007-01-25	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Patricia Mitchell	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Nixon, Christopher	4								
Armageddon Inc.	PI		O	2007-01-25	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
Orton, Deric	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			665 068
Catherine Orton	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			366 667
Jennifer Orton	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 667
Julie Orton	PI		O	2007-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 667
<i>Bons de souscription Performance</i>									
Cave, Greg	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
Christensen, Dave	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
Davison, Ron	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
Jamieson, Dennis Blair	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
Mitchell, Paul	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
Orton, Deric	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
<i>Options Class A Common</i>									
Chaisson, Bob	4		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
MacDonald, Boyd	4		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Nixon, Christopher	4		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	25 000		25 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options Class B Non Voting									
Ross, Alan	4		O	2007-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	25 000		25 000
Cave, Greg	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Christensen, Dave	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Davison, Ron	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Jamieson, Dennis Blair	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Mitchell, Paul	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Orton, Deric	5		O	2007-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
AAER Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bougie, Bernard	4		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options</i>									
Bougie, Bernard	4		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.2800	70 000
Dorval, Jonathan	4		O	2006-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.2800	
			M	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.2800	70 000
Gagnon, Dave	4, 5, 3		O	2006-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2800	300 000
Gauthier, Jacques	4		O	2006-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	180 000	0.2800	180 000
Patry, Pierre	4		O	2006-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	110 000	0.2800	110 000
Prévost, Gérard	4		O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.2800	215 000
Absolute Software Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mason, Gareth John	5		O	2006-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	5 500	3.0500	5 500
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	23.2500	1 800
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	23.2100	1 100
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	23.2000	0
<i>Options</i>									
Mason, Gareth John	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(5 500)	3.0500	39 500
Acadian Gold Corporation									
<i>Options</i>									
Boge, Jascha	4		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	400 000	1.0000	811 000
coughlan, terence f	4, 5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	400 000	1.0000	1 575 000
Accrete Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dalton, Thomas	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	5.4000	
			M	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	5.4000	131 206
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	5.4000	140 206
George, Norm	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.4900	187 675
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	5.2100	186 775
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.0500	184 775
Aciers Algoma Inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ardila, Daniel Joseph	5		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(9 800)	56.0000	0
Susan Naylor	PI		O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(1 300)	56.0000	0
Boniferno, Stephen Patric	5		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(5 163)	56.0000	0
Davidson, Alexander Macka	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(2 387)	56.0000	0
Heather L. Irwin	PI		O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(300)	56.0000	0
Duster, Benjamin Cecil	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(5 200)	56.0000	0
B. Duster & Compan	PI		O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(34 616)	56.0000	0
Finley, Paul Charles	5								
Christine Finley	PI		O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(3 168)	56.0000	0
Kallio, Juhani Vilho	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(3 628)	56.0000	0
Kelly, Marie	4								
USWA Local 2251 Sc	PI		O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(2 158)	56.0000	0
Lavelle, Patrick	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(2 550)	56.0000	0
Patrick J. Lavelle	PI		O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(1 884)	56.0000	0
Lawson, James Jonathan	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(3 258)	56.0000	0
Masson, Charles McCloud	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(15 644)	56.0000	0
Masson & Company	PI		O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(15 684)	56.0000	0
Nott, Murray	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(18 593)	56.0000	0
Petro, Francis Joseph	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(4 388)	56.0000	0
Plastino, Armando	5		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(7 242)	56.0000	0
Royal, John Paul	5		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(950)	56.0000	0
Tolerico, Nicholas Charle	4		O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(1 553)	56.0000	0
Turcotte, Denis Andre	4, 5		O	2007-06-19	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(1 000)	55.9000	133 415
			O	2007-06-19	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(447)	55.9000	132 968
			O	2007-06-20	D	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(132 968)	56.0000	0
Julie Turcotte	PI		O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, r	(69 151)	56.0000	0
<i>Options</i>									
Ardila, Daniel Joseph	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)	23.8900	0
Boniferno, Stephen Patric	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	54.3300	57 010
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(11 000)	48.0000	46 010
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(17 340)	27.0200	28 670
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(28 670)	23.3300	0
Finley, Paul Charles	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	54.3300	49 120
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(13 800)	27.0200	35 320
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(35 320)	23.3300	0
Koshowski, Shawn Ernest	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)	23.8900	0
Plastino, Armando	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(7 800)	54.3300	85 670
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(22 520)	48.0000	63 150
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(25 360)	27.0200	37 790
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(37 790)	23.3300	0
Pochtaruk, Martin	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(20 850)	23.3300	0
Royal, John Paul	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(27 250)	27.0200	37 790
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(37 790)	23.3300	0
Turcotte, Denis Andre	4, 5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(87 500)	48.0000	388 900
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(175 960)	27.0200	212 940
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(212 940)	23.3300	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Restricted Share Units									
<i>Porteur inscrit</i>									
Boniferno, Stephen Patric	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(5 570)	56.0000	0
Finley, Paul Charles	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(4 438)	56.0000	0
Koshowski, Shawn Ernest	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	56.0000	0
Plastino, Armando	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 155)	56.0000	0
Royal, John Paul	5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 760)	56.0000	0
Turcotte, Denis Andre	4, 5		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(32 338)	56.0000	0
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenegy Income Fund	1		O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	13 000	10.6800	8 954 349
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.7500	8 959 349
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	900	10.7500	8 960 249
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	10.8300	8 967 649
Addax Petroleum Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pearce, James Charles	5		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	39.9700	26 766
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	39.9800	25 766
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 100)	40.0000	15 666
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	40.0100	15 166
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	40.0200	14 266
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	40.0500	12 266
Addenda Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addenda Capital Inc.	1		O	2007-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	35 000		70 000
			MP	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	35 000		0
Advantex Marketing International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ambrose, Kelly Edmond	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	81 000	0.0650	1 581 000
Clydesdale, Audrey	5		O	2007-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			246 913
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0650	266 913
Aeroplan Income Fund									
<i>Droits</i>									
Bourget, Sylvie	5		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
Van der Wee, Gregory	5		O	2007-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		8 229
<i>Parts</i>									
Attali, Bernard	4, 7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	787		5 285
Brown, Robert Ellis	4, 7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	1 574		14 571
CHIASSON, Michel	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	31		31
Fournel, Lise	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	62		378
Howlett, Kevin C.	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	34		710
Johnson, Pierre Marc	4, 7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	787		9 785
McCoy, Richard H.	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	629		3 827
RANDELL, Joseph D.	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	58		286
Richardson, David I.	4, 7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	1 574		24 571
ROWE, Allan D.	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	43		214
Sorensen, Vagn	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	377		1 864

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Yontef, Marvin	4, 7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	787		9 785
Africo Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tognetti, John	3		O	2006-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 701 528
		R	O	2007-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.0500	1 794 518
		R	O	2007-02-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.0500	1 760 000
		R	O	2007-03-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 600	3.8026	1 772 600
		R	O	2007-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 800	3.7407	1 789 400
		R	O	2007-03-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	3.7950	1 790 000
		R	O	2007-04-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	3.9206	1 789 500
		R	O	2007-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	2.4736	1 780 000
		R	O	2006-12-29	D	97 - Autre	92 490		1 794 018
		R	O	2007-02-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 018)	3.5149	1 760 500
		R	O	2007-02-01	D	46 - Contrepartie de services	(30 000)		1 764 518
canisco investment	PI		O	2006-12-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
		R	O	2006-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 200)	4.7465	168 800
		R	O	2006-12-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	4.2315	169 700
		R	O	2006-12-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	4.2500	163 800
		R	O	2006-12-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(72 900)	4.5331	85 900
		R	O	2006-12-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 100)	4.2133	58 800
		R	O	2006-12-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	4.2133	55 900
		R	O	2006-12-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.0900	158 800
		R	O	2006-12-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	4.0500	49 900
		R	O	2006-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 900)	4.0500	40 000
		R	O	2006-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	4.5219	172 900
fastrack capital p	PI		O	2006-12-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-12-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			149 495
		R	O	2006-12-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 700)	4.7465	131 795
		R	O	2006-12-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)	4.4527	124 495
		R	O	2007-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	3.4000	120 095
		R	O	2007-02-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(95)	3.4000	120 000
		R	O	2007-02-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 600)	4.0401	108 400
		R	O	2007-02-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	4.0500	105 000
		R	O	2007-02-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	4.2500	90 000
		R	O	2007-02-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	4.3901	83 000
		R	O	2007-02-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 100)	4.1535	58 900
		R	O	2007-02-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 900)	4.0931	50 000
		R	O	2007-02-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.0500	48 000
		R	O	2007-02-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	4.3000	45 000
		R	O	2007-02-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.1000	43 000
		R	O	2007-02-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.1000	41 000
		R	O	2007-02-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.0112	37 000
		R	O	2007-02-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	3.9750	33 000
		R	O	2007-02-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.0000	29 000
		R	O	2007-02-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.0000	25 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2007-02-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.0000	23 000
		R	O	2007-02-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.0000	19 000
		R	O	2007-02-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3.7500	17 000
		R	O	2007-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	3.8000	10 000
		R	O	2007-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	3.9000	3 000
		R	O	2007-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	3.9000	1 600
		R	O	2007-03-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	3.8500	0
noelle tognetti	PI		O	2006-12-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 342 723
		R	O	2007-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	3.1800	1 340 023
		R	O	2007-02-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23)	4.0500	1 340 000
Agrium Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carragher, Neil	4		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	45.0000	4 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	47.0000	3 000
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	49.0000	2 000
AIC Diversified Canada Split Corp.									
<i>Capital</i>									
AIC Limited	3		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 800)	33.0417	76 048
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDonald, James	4		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.1300	178 383
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	5.4200	177 883
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	5.2900	174 883
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.3000	172 883
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	5.3500	171 383
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.4200	169 383
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.1200	167 383
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	5.1100	163 183
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	5.2000	160 883
<i>Options</i>									
McDonald, James	4		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.1300	332 000
Alberta Clipper Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barford, John	4		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	3.1900	580 109
Alberta Focused Income & Growth Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Alberta Focused Income &	1		O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	8.0300	845 512
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	7.9900	849 312
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	7.9800	853 612
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Realty	PI		O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	8.1200	441 600
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.0900	442 600
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	8.0443	444 000
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.1100	445 000
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.0000	446 000
Allbanc Split Corp. II									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
MANN, DAVID MCDANIEL	4		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.4000	0
Allied Properties Real Estate Investment									
<i>Options</i>									
Wenner, Thomas Matthew	5		O	2007-06-13	D	51 - Exercice d'options	(13 000)	10.0000	500
<i>Parts</i>									
Cumberland Private Wealth	3	R							
Cumberland Managed	PI		O	2007-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	22.4900	529 882
Wenner, Thomas Matthew	5		O	2007-06-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000		15 000
			O	2007-06-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	13 000		28 000
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	22.6500	13 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	22.5400	4 000
AltaGas Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Wright, David Robert	5								
RSP	PI		O	2007-06-26	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	850	25.6100	1 162
Spouse RSP	PI		O	2007-06-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	400	25.3700	1 061
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Foscolos, Elias	4								
Elias Foscolos	PI		O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	7.1900	100 438
Simlie Foscolos	PI		O	2007-04-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	5 893	6.9000	
			M	2007-04-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	6 393	6.9000	72 242
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	7.1700	70 242
Warkentin, Bruce Patrick	5		O	2007-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	6.8600	131*
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	7.1500	102*
Andrea Warkentin	PI		O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.1600	8*
			O	2007-06-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	6.8600	37*
Fair Value Financi	PI		O	2007-06-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	57	6.8600	4 554*
			O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	7.1600	54*
Joseph Constantine	PI		O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.2600	2 870*
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	7.1600	4 170*
Sharon Constantine	PI		O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.1600	4 108*
Ambrilia Biopharma Inc.									
<i>Options</i>									
Sudovar, Stephen George	4		O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(21 250)		51 499
			O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	40 000		72 749
ARC Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dielwart, John Patrick	4, 5								
Brokerage Account	PI		O	2007-06-28	I	36 - Conversion ou échange	4 550		4 550
			O	2007-06-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	22.0100	2 450
			O	2007-06-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 450)	22.0000	0
ARC Resources Ltd.									
<i>Actions échangeables</i>									
Dielwart, John Patrick	4, 5		O	2007-06-28	D	36 - Conversion ou échange	(2 142)		123 957
Ascalade Communications Inc.									
<i>Options</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Allen, Greg	5		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	250 000		
			M	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	250 000	2.4400	250 000
<i>Restricted Share Units</i>									
Allen, Greg	5		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	81 967		81 967
Assisted Living Concepts, Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Bishop, Roy Lovitt	6		O	2006-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-11-10	D	36 - Conversion ou échange	1 000		1 000
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	16.0620	
			M	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.3640	0
ATCO LTD.									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Engler, Jerome F.	7		O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	3 200	23.9300	3 200
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	55.5000	0
Southern, Ronald D.	4, 7, 5, 3								
Sentgraf Enterpris	PI		O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 038	55.1500	12 070 386
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.7600	12 070 486
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.7700	12 070 586
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.9500	12 070 686
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	54.7600	12 070 886
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	54.8000	12 072 286
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	738	54.8500	12 073 024
			O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 338	55.7500	12 075 362
<i>Options 38.64</i>									
Engler, Jerome F.	7		O	2005-08-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	400		
			M	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	400		800
<i>Options 47.86</i>									
Engler, Jerome F.	7		O	2005-08-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 400		
			M	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	2 400		4 800
			O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	(3 200)		1 600
ATLANTIS SYSTEMS CORP.									
<i>Options</i>									
Chiarucci, George	5		O	2007-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-25	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.4700	350 000
Marubbio, Art	7		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-25	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.5500	200 000*
AutoCanada Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Ross, Michael	4		O	2007-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	11.6500	3 000
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hesperian Capital Managem	3								
Norrep Q Class of	PI		O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 000	6.0121	1 625 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Azure Dynamics Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Padilla, James Jerome	4		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	110 000	0.6840	270 000
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.7310	320 000
Ballard Power Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Park, Dr. Chong Sup	4		O	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	2 353	4.9400USD	4 354
<i>Deferred Share Units</i>									
Bourne, Ian Alexander	4		O	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	5 405	5.3300	47 495
Kilroy, Edward	4		O	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	2 791	5.3300	27 246
Sinclair, Geraldine Bonni	4		O	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	2 251	5.3300	13 109
Smith, David John	4		O	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	2 110	5.3300	8 097
Sutcliffe, David B.	4		O	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	2 111	5.3300	13 731
Suwyn, Mark	4		O	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	2 277	4.9400	
			M	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	2 277	4.9400USD	28 231
Whitehead, Douglas Willia	4		O	2007-06-21	D	46 - Contrepartie de services	2 111	5.3300	25 119
<i>Options</i>									
Kumoi, Glenn Yoshiaki	5		O	2007-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.1800	40 000
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
CIBC	1		O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	79 600	98.4049	79 600
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(79 600)	98.4049	0
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	97.5650	80 000
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(80 000)	97.5650	0
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	97.2144	80 000
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(80 000)	97.2144	0
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	96.3371	80 000
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(80 000)	96.3371	0
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	96.5140	80 000
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(80 000)	96.5140	0
Mclsaac, Frances Louise	5								
CIBC Trust	PI		O	2007-06-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40	96.1100	535
			O	2007-06-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70	96.1400	605
			O	2007-06-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	96.1800	620
Riccardi, Paul Roderick R	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125	96.8000	125
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crane, Timothy	7	R	O	2007-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	66.5700USD	17 000*
Hanington, Sandra	5		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.8600	100*
Hartley, Karen Gene	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	2 551	25.6000	2 551
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 551)	67.1000	0
Manjuris, Dean	5								
BGJ Holdings Inc.	PI		O	2007-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	901	70.9400	94 960*
<i>Options</i>									
Dousmanis-Curtis, Alexand	5		O	2007-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-22	D	50 - Attribution d'options	8 600	67.7600	8 600

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hartley, Karen Gene	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(2 551)	25.6000	39 507
BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desjardins, François	7, 5	R	O	2007-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	34.7600	700
		R	O	2007-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	34.7700	900
		R	O	2007-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	34.8000	1 000
Sasseville, Claude	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	500	27.0750	500
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	34.7400	0
Trudeau, Raymond	7								
REER	PI		O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	34.6000	1 500
<i>Options</i>									
Sasseville, Claude	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(500)		0
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desrochers, Gisèle	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.0100	5 000
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	3 400	28.0100	3 400
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.0100	5 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	62.9000	0
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	62.1197	0
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	62.3200	0
<i>Options</i>									
Desrochers, Gisèle	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(3 400)	28.0100	154 600
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	28.0100	149 600
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	28.0100	158 000
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bruder, Shauneen Elizabet	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	5 000	19.5050	23 486
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	55.2900	18 486
Fukakusa, Janice Rose	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	10 000	19.5050	10 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	14 000	16.6580	24 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	56.3900	22 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	56.6300	21 800
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	56.6000	20 800
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	56.4300	19 800
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	56.6500	18 800
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	56.5000	16 900
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	56.5500	15 300
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	56.3500	12 800
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	56.3700	11 800
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	56.3800	10 300
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	56.2400	8 500
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	56.4200	7 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	56.3000	6 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	56.5800	5 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	56.5900	4 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	56.4000	1 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	56.3400	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Gauthier, Paule	4		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	13 334	15.0000	27 543
			O	2007-05-21	D	51 - Exercice d'options	3 692	23.2100	
			M	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	3 692	23.2100	31 235
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	3 949	24.6800	35 184
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 334)	55.9200	21 850
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 692)	55.9500	18 158
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 949)	55.9500	14 209
Martin, Micheline	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	5 000	16.6580	5 483
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	55.4030	483
McDonald, Ross Alexander	5		O	2007-06-13	D	51 - Exercice d'options	2 500	19.5100	19 984*
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	56.6200	17 484*
<i>Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP et</i>									
Colella, Rocco	5		O	2007-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			723
Nicholls, Paul Edward	5		O	2007-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			336
<i>Droits - RBC 401K</i>									
DeCicco, Steven	5		O	2007-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18
<i>Droits - RBC Dain WAP</i>									
DeCicco, Steven	5		O	2007-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			343
<i>Options</i>									
Bruder, Shauneen Elizabet	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	19.5050	228 260
Fukakusa, Janice Rose	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	19.5050	369 740
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(14 000)	16.6580	355 740
Gauthier, Paule	4		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(13 334)	15.0000	22 666
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(3 692)	23.2100	18 974
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(3 949)	24.6800	15 025
Martin, Micheline	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	16.6580	112 016
Bayshore Floating Rate Senior Loan Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Wolfond, Henry Jay	4								
RRSP	PI		O	2007-06-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	9.0000	34 100
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Velaidum, Tony	7								
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2007-06-19	I	97 - Autre	19		1 897
ESP	PI		O	2007-04-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	36.2980	19
			O	2007-06-19	I	97 - Autre	(19)		0
Bell Canada International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tanguay, Louis A.	7		O	2006-11-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 165
<i>Share Units</i>									
Tanguay, Louis A.	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			128 257
Biovail Corporation									
<i>Offshore Trust Arrangement</i>									
Melnyk, Eugene	4, 7, 5, 3								

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Archer Trust	PI		O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2004-02-28	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2004-02-28	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2004-07-08	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
		R	O	2004-07-08	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
Congor Trust	PI		O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2004-02-28	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2004-02-28	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2004-08-16	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
		R	O	2004-08-16	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
Conset Trust	PI		O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2004-02-28	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2004-02-28	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2005-08-31	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
		R	O	2005-08-31	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
Southridge Trust	PI		O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2004-02-28	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2004-02-28	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2005-02-24	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
		R	O	2005-02-24	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
The Breakwater STA	PI		O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2004-08-16	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2004-08-16	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
The Edgewater STAR	PI		O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2004-07-08	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2004-07-08	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
The South Point ST	PI		O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2003-08-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2005-02-24	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2005-08-09	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
		R	O	2005-08-09	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2005-02-24	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2005-08-09	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
		R	O	2005-08-09	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2005-08-31	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
		R	O	2005-08-31	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	(1)		0
		R	O	2005-08-31	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
		R	O	2005-08-31	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
Birch Mountain Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Sully, Kerry	4		O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.1200	285 000*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Blue Note Mining Inc.									
<i>Options</i>									
Bonsor, Nicholas	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		1 000 000
Ulrich, Gordon	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		1 000 000
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
GEREMIA, ROBERTO	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	47.3000	195 822
Richards, David V.	4		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	47.8000	13 380
			O	2007-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	44.4077	14 380
Bombardier Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares (Su</i>									
Bachant, Raymond	5		O	2004-10-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-06-11	D	51 - Exercice d'options	22 500	2.5100	22 500
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 875)	6.5500	5 625
Seguin, Jean	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.5100	54 278
<i>Options</i>									
Bachant, Raymond	5	R	O	2007-06-11	D	51 - Exercice d'options	(22 500)	2.5100	300 000
Seguin, Jean	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.5100	413 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	3.2200	398 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(9 500)	3.9300	388 500
BONAVISTA ENERGY TRUST									
<i>Droits</i>									
Curkan, John	5		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(8 125)	16.3000	104 125
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	22.9400	103 125
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	31.3200	97 125
Knutson, Harry Louis	4		O	2007-06-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 250)	24.1400	12 750
			O	2007-06-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 000)	2.8900	9 750
Mullane, Tom	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(2 250)	22.9400	120 500
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(8 500)	31.3200	112 000
Thiessen, Johannes H.	5		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(2 250)	22.9400	129 125
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(8 500)	31.3200	120 625
<i>Parts de fiducie</i>									
Curkan, John	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 125)	30.9500	15 820
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	8 125	16.3000	23 945
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	1 000	22.9400	24 945
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	6 000	31.3200	30 945
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	208	31.4200	31 153
Hamilton, Glenn A.	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	226	31.4200	88 686
Humeniuk, Orest	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	220	31.4200	48 287
Knutson, Harry Louis	4		O	2007-06-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 250	24.1400	448
			O	2007-06-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 000	2.8900	3 448
Kobelka, Dean Mark	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	185	31.4200	17 673
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	202	31.4200	709 525
Mullane, Tom	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	2 250	22.9400	42 720
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	8 500	31.3200	51 220

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 750)	31.4500	40 470
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	220	31.4200	40 690
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	202	31.4200	150 106
Robinson, Lynda Julie	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160	31.4200	8 098
Skehar, Jason Edward	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	208	31.4200	30 861
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	31.0600	30 653
Spence, Harold R.	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	220	31.4200	137 597
Thiessen, Johannes H.	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	233	31.4200	70 386
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	2 250	22.9400	72 636
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	8 500	31.3200	81 136
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 750)	31.0100	70 386
Warner, Greg	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	188	31.4200	26 618
Bourse de Montréal Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourse de Montréal Inc.	1		O	2007-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	74 800	39.9167	
			M	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	74 800	39.9167	74 800
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	39.9000	81 000
Loumeau, Philippe	7, 5		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	40.0100	734 815
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	40.1200	733 715
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.0300	733 515
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.1800	733 415
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	40.0200	731 915
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 900)	40.0000	716 015
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.3200	715 915
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	40.0700	713 515
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.3800	
			M	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.3800	713 415
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	40.2500	708 515
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.5900	708 415
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.5500	708 315
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.6300	708 215
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7600	708 115
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.6000	707 115
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	40.5100	703 915
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 400)	41.0000	695 515
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	40.0400	689 715
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.5400	689 415
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	40.0500	688 315
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.6100	688 215
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8000	688 115
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	688 015
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.5600	687 915
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7400	687 815
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 800)	40.5000	651 015
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.9300	650 915
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.8700	650 815

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.8600	650 715
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.9100	650 415
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 100)	39.9000	620 315
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	39.9200	619 515
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.9800	619 415
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 900)	39.9500	604 515
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	40.0000	600 415
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0400	800 315
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.1100	800 215
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.0200	800 015
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.0700	799 815
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	41.0300	799 415
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0900	799 315
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0600	799 215
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.0800	799 015
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	41.0100	791 015
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.1500	790 915
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.3100	790 715
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3000	790 615
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	41.1000	788 915
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 200)	41.0500	781 715
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(46 500)	41.0000	735 215
Meunier, Mélanie	7		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Tanguay, Jacques	5		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	41.3000	24 000
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.0000	23 000
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	39.9500	22 000
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.7000	21 000
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.2700	20 000
Broadband Learning Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Meger, Eric	4								
Karen Mckenna Mege	PI		O	2005-12-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			968 510
			O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0300	868 510
Brompton Equity Split Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Brompton Equity Split Cor	1		O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	7 800	10.7000	7 800
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	10.7900	22 800
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.7300	27 800
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	900	10.8000	28 700
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.8900	33 700
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	6 900	10.9000	40 600
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(7 800)	10.7000	32 800
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	10.7900	17 800
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.7300	12 800
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	10.8000	11 900
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.8900	6 900
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(6 900)	10.9000	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Brompton Lifeco Split Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Zeiler, Lorne	5								
RRSP	PI								
			O	2007-04-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	12.3000	500
Brompton Split Banc Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Brompton Split Banc Corp.	1		O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	10.4000	2 800
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.3900	3 800
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	23 700	10.5000	27 500
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.5200	28 500
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	10.5300	34 700
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	10.5300	38 900
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.5600	39 900
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.5800	41 900
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	10.5900	44 100
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	10.6000	46 200
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	10.7400	51 700
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	10.8900	54 900
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	10.7700	57 700
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.7500	58 700
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	300	10.7400	59 000
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.7300	60 200
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	10.7200	61 600
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	10.7000	62 900
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.6500	64 900
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	10.4000	62 100
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	10.3900	61 100
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(23 700)	10.5000	37 400
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	10.5200	36 400
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(6 200)	10.5300	30 200
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)	10.5300	26 000
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	10.5600	25 000
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	10.5800	23 000
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)	10.5900	20 800
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	10.6000	18 700
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)	10.7400	13 200
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(3 200)	10.8900	10 000
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	10.7700	7 200
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	10.7500	6 200
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	10.7400	5 900
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	10.7300	4 700
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	10.7200	3 300
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	10.7000	2 000
			O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	10.6500	0
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Harding, Robert J	4, 5		O	2007-06-01	D	35 - Dividende en actions	238 600		715 800
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	262 500	8.7111	978 300
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 872)	40.7873	827 428
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	202 500	5.6889	1 029 928
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350 000)	42.6243	679 928
EdperPartners Limi	PI		O	2007-06-01	I	35 - Dividende en actions	257 527		772 581
Spousal RRSP	PI		O	2007-06-01	I	35 - Dividende en actions	1 800		5 400
Taylor, George Simpson	4		O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 725)	42.0853	13 705*
Nancy Caroline Tay	PI		O	2007-06-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 183)	42.0853	1 867*
Deferred Share Units									
Harding, Robert J	4, 5		O	2007-05-01	D	35 - Dividende en actions	103 087		
			M	2007-06-01	D	35 - Dividende en actions	103 087		309 261
Options									
Harding, Robert J	4, 5		O	2007-06-01	D	35 - Dividende en actions	488 534		1 465 603
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(262 500)		1 203 103
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(202 500)		1 000 603
Restricted Share Units									
Harding, Robert J	4, 5		O	2007-06-01	D	35 - Dividende en actions	43 689		131 067
Bulldog Resources Inc.									
Actions ordinaires									
Pasieka, James Murray	4		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	6.5000	133 800
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	6.5500	130 000
C2C INC.									
Actions ordinaires									
curtis, Michael Charles P	5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.7000	418 000
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.1200	518 000
Options									
curtis, Michael Charles P	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.1200	400 000
CAE Inc.									
Actions ordinaires									
Bussieres, Eric	5		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	14.6500	258
Calloway Real Estate Investment Trust									
Parts de fiducie									
Gobin, Rudy	5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	25.8000	11 400
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	25.9000	11 700
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	26.0000	12 500
Canaccord Capital Inc.									
Actions ordinaires									
adams, john	7								
Computershare Trus	PI		O	2007-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(164 648)		0
Depository Trust C	PI		O	2007-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	163 522		177 988
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(108 185)	21.2000	69 803
Harris, Michael Deane	4								
Steane Consulting	PI		O	2007-06-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	20.4900	
			M	2007-06-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	20.4600	31 600
		R	O	2007-06-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	20.5000	32 000
Nyquvest, Shayne Ian Fred	7	R	O	2006-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	839	21.9270	125 227

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2007-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	852	23.6870	28 707
		R	O	2007-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	853	23.6870	29 560
		R	O	2007-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	853	23.6870	30 413
Strupp, David John	5								
Canaccord Capital	PI		O	2007-04-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-06-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	12 833	20.8015	12 833*
Tesoro, John B.	7								
Computershare Trus	PI		O	2007-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(16 078)		16 078
Depository Trust C	PI		O	2007-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	16 078		16 078
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 078)	21.2000	0
Canadian Energy Services L.P.									
<i>Parts de société en commandite Class A</i>									
Simons, Thomas James	4, 6, 5								
RSP	PI		O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	7.7500	5 600
Canadian Hydro Developers, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keating, John David	4, 5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 128 100)	6.2000	1 782 315
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edens, James Andrew	7		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	74.0000	12 244
Lock, Richard Philip	4		O	2007-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(405)		4 798
<i>Options</i>									
Bieber, Corey B.	5		O	2007-06-15	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	9.9625	70 500*
Payne, David Andrew	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(6 400)	16.8875	65 600
Torriero, Domenic	5		O	2007-06-15	D	59 - Exercice au comptant	6 000	73.8900	
			M	2007-06-15	D	59 - Exercice au comptant	(6 000)	73.8900	63 600
Canadian Oil Sands Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Evans, Elizabeth Susan	7								
RBC Dominion Secur	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	32.0478	3 750
LOWRY, Donald James	4		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	32.0478	5 750
Mazankowski, Donald F.	7		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	32.0478	51 460
Newhouse, Wayne M.	7		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	32.0478	33 500
Sangster, Brant G.	4		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	32.0478	5 350
Shultz, C.E. (Chuck)	7		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	32.0478	106 930
Twiss, Wesley R.	7		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	32.0478	41 000
Zaozirny, John Brian	4		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	32.0478	33 750
Canadian Royalties Inc.									
<i>Options Stock Options</i>									
Arnold, Grant	5		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.5000	175 000
Faucher, Richard Regis	4, 5		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	200 000	3.5000	1 225 000
Holowack, David	4		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.5000	200 000
Mullan, Glenn J	4, 5, 3		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.5000	1 370 000
Price, Gerald	5		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	400 000	3.5000	400 000
savoie, raymond	4		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	40 000		265 000
Wilson, Michael H.	4		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.5000	340 000
zannella, luciana	5		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.5000	125 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Zinke, Jens	5		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.5000	425 000
Canadian Utilities Limited									
<i>Options 41.29</i>									
Engler, Jerome F.	7		O	2005-08-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300		
			M	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	300		600
<i>Options 44.62</i>									
Engler, Jerome F.	7		O	2005-08-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	400		
			M	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	400		800
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garvey, Randell William	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	360	27.7500	2 008
Graham, Carolyn Joan	5		O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	2 810	28.0000	2 810
Halliwell, Michael Norman	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	6 467	10.0850	13 806
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.3000	13 706
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	29.2800	9 706
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	28.0600	7 306
Knaak, Uve	5		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	28.5000	3 617
Protti, Raymond Joseph	4		O	2007-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
Vos, Michael	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	22 695	28.1600	23 733
Wright, John Charles	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	30 823	28.5500	115 444
<i>Options</i>									
Bach, Susannah Mary	5		O	2007-06-22	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	55 000
Baker, Adrian	4, 5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	100 000
brown, colin gordon	2		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	73 000*
Christensen, Lars Kurt	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	34 400*
Garvey, Randell William	5		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	5 000	26.3820	47 000
Gilpin, Richard Roy	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	36 000
Graham, Carolyn Joan	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	50 000
			O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		46 000
Halliwell, Michael Norman	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	10.0850	70 000
			O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	80 000
Harding, Gail Linda	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000		68 000
Knaak, Uve	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	76 000
Martino, Michael	7		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	49 000
Muto, Vince	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000		69 000
Pollock, Laurence Malcolm	4, 5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	15 000	26.3800	784 600
Sprung, Greg	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	4 000	26.3820	44 000
Vos, Michael	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(14 000)		71 000*
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		51 000*
Wright, John Charles	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	5 000	26.3800	143 400
			O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(38 400)	28.5500	105 000
Young, Brian	5		O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	7 000	26.3820	145 000*
Cangene Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bees, William Charles Hen	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	37 700	4.6500	60 700
Drinkwalter, Brenda Ann	4		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	7.5000	5 000
Langstaff, John McNeil	4, 7, 5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	7.9000	179 182

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
McMillan, John William	7, 5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	20 000	4.6500	199 182
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	8.1000	69 200
<i>Options</i>									
Bees, William Charles Hen	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(37 700)	4.6500	145 500
Langstaff, John McNeil	4, 7, 5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	4.6500	275 500
Canwel Building Materials Income Fund									
<i>Options</i>									
Friesen, Marvin	6		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(26 667)	4.2500	66 667
<i>Parts</i>									
CanWel Building Materials	1		O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.5000	5 000
			O	2007-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	300 000	4.4400	305 000
Friesen, Marvin	6		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	53 333		106 665
Capitol Energy Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Billing, Grant Donald	4		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	148 800	8.1600	1 462 713
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(1 462 713)	8.1600	0
Bowers, Ronald Lamont	4, 5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	170 000	3.5000	580 415
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	230 000	5.0000	810 415
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	45 000	4.8500	855 415
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(2 337)	8.1600	853 078
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	9 085	8.1600	862 163
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(9 085)	8.1600	853 078
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(9 085)	8.1600	843 993
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(843 993)	8.1600	0
Raymond James Ltd.	PI		O	2007-06-19	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(452 517)	8.1600	0
Brussa, John Albert	4		O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(343 289)	8.1600	0
Lamacchia, John Frank	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	113 000	113000.0000	363 724
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	156 000	5.0000	519 724
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	45 000	4.8500	564 724
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(564 724)	8.1600	0
Leede Financial Ma	PI		O	2007-06-19	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(140)	8.1600	0
Shirlee Lamacchia	PI		O	2007-06-19	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(6 338)	8.1600	0
MacDonald, James Stuart A	4		O	2003-12-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	91 900	5.0000	106 900*
		R	O	2007-05-19	D	51 - Exercice d'options	15 000	4.8500	15 000
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(106 900)	8.1600	0
Nieuwenburg, Johannes Jos	4		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	41 900	3.5000	1 041 900
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	50 000	5.0000	1 091 900
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	55 000	4.8500	1 146 900
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(1 146 900)	8.1600	0
Provident Energy Trust	3								
Provident Energy R	PI		O	2007-06-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			54 957 058
			O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	2 197 356	8.1600	57 154 414
Reid, Sheldon D	4, 3		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 186 660)	8.1600	0
Stachiw, Donald Clarence	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	113 000	3.5000	391 354
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	166 000	5.0000	557 354
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	45 000	4.8500	602 354

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(602 354)	8.1600	0
<i>Options</i>									
Billing, Grant Donald	4		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(148 800)		0
Bowers, Ronald Lamont	4, 5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(170 000)		275 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(230 000)		45 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(45 000)		0
Brussa, John Albert	4		O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(106 900)		0
Lamacchia, John Frank	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(113 000)		201 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(156 000)		45 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(45 000)		0
MacDonald, James Stuart A	4		O	2007-06-16	D	51 - Exercice d'options	91 900	5.0000	198 800*
			O	2007-06-16	D	51 - Exercice d'options	15 000	4.8500	213 800
Nieuwenburg, Johannes Jos	4		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(41 900)	3.5000	105 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	5.0000	55 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(55 000)	4.8500	0
Nunns, Murray R.	7		O	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(15 000)		0
			M	2007-06-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(15 000)	8.1600	0
Reid, Sheldon D	4, 3		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(107 904)	8.1600	10 000
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
Stachiw, Donald Clarence	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(113 000)		211 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(166 000)		45 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(45 000)		0
Cargojet Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
PIDGEON, ALAN STEPHEN	5		O	2007-01-10	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	150	8.5500	
			M	2007-01-10	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	150	8.5500	5 150
Caribbean Utilities Company, Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A Ordinary Shares</i>									
Barnes, Philip A.	4		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	11.7080USD	603
Caribbean Utilities Compa	1		O	2007-06-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	11.6000USD	
			M	2007-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	11.6000USD	13 000
			O	2007-06-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(13 000)	11.6000USD	0
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	11.5500USD	2 500
			O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 500)	11.5500USD	0
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	11.7500USD	9 500
			O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 500)	11.7500USD	0
Hew, J.F. Richard	4, 5		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	11.7080USD	172
Thomson, Peter A.	4								
Peter A. Thomson f	PI		O	2007-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	11.7080USD	2 415
			O	2007-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	11.7080USD	1 966
			O	2007-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	11.7080USD	1 567
Valley Field Inves	PI		O	2007-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	11.7080USD	2 581
Cascades inc.									
<i>Options options d'achat d'actions ordinaires</i>									
Boisvert, Norman	5		O	2007-06-28	D	50 - Attribution d'options	12 659	11.8300	116 483
Cossette, Claude	5		O	2007-06-28	D	50 - Attribution d'options	13 187	11.8300	81 860
CCS Income Trust									

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Parts de fiducie</i>									
Werklund, David Paul	4, 5, 3		O	2007-06-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	290	38.4400	76 265
			O	2007-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	113	38.7700	76 378
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian Pacific Railway	1		O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	75.6500	1 000
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	75.4500	2 200
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	75.3000	4 200
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	75.0500	6 000
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	100	75.0400	6 100
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.9500	8 100
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	74.8500	10 400
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	600	74.7900	11 000
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	300	74.7500	11 300
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.5900	13 300
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(13 300)		0
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.4500	2 000
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	74.3400	4 800
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	74.2500	5 800
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	74.1000	7 900
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	74.0000	10 400
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	73.7400	11 400
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	73.3400	12 400
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	73.1400	13 400
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(13 400)		0
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	73.3500	1 000
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	73.1000	2 400
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	73.0000	4 400
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	72.9800	6 400
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	72.9000	8 400
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	72.7000	9 900
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	72.6000	10 900
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	72.3000	12 400
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	72.0000	13 700
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(13 700)		0
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	72.6000	1 700
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	72.5300	3 500
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	72.1000	6 800
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	72.0000	8 900
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.9500	9 300
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	71.8500	10 600
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	700	71.5100	11 300
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	71.5000	12 300
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	71.4000	13 800
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(13 800)		0
Churchill Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Cowan, Kelly Dean Kathy Cowan	5 PI		O	2005-12-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5000	10 000
Noosa Energy Ltd.	PI		O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5000	613 933
CI Financial Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Chan, Kathy	7		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	27.9500	66 400
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	27.6157	73 400
Chang, G. Raymond Private Family Fou	4 PI		O	2006-06-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	106 500	27.2490	106 500
Dennig, Ken	7		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	27.6500	55 500
Holland, William T. Self-Directed RSP	4, 5 PI		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	27.0000	208 216
			O	2006-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	27.4186	35 000
Sun Life Financial	3		O	2007-06-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 300 000	28.6700	16 410 900
Cineplex Galaxy Income Fund									
<i>Parts</i>									
Munk, Anthony	7, 6		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 000)	17.5500	56 966
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	17.6300	52 066
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 700)	17.5800	11 366
Seguin, Daniel	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	17.5700	1 881
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 726)	17.5400	155
Cinram International Income Fund									
<i>Options</i>									
Ison, Allen Noel	7		O	2006-06-20	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	22.0000	
			M	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	22.0000	0
May, Norman	4, 7		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	18.3300	33 500
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(11 500)	10.2000	22 000
<i>Parts</i>									
Ison, Allen Noel	7	R	O	2006-06-20	D	51 - Exercice d'options	5 000	22.0000	5 000
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	26.7500	0
May, Norman	4, 7		O	2006-05-26	D	51 - Exercice d'options	4 000	15.5000	
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	10 000	18.3300	18 500
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	11 500	10.2000	30 000
NBCN Clearing Inc.	PI		M	2006-05-26	I	51 - Exercice d'options	4 000	15.5000	11 500
Citadel HYTES Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas 899259 Alberta Ltd	4, 5 PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	1 199	15.4000	52 311
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	599	15.4000	45 914
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	4 PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	4 196	15.4000	321 334
Citadel Premium Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5		O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(28 810)	11.4500	81 823

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Citadel Stable S-1 Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
JCSS Capital Corp. Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	PI 5		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	9 761	11.2700	74 239
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	PI 4		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	22 776	11.2700	992 912
Citadel Stable S-1 Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas JCSS Capital Corp.	4, 5 PI		O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(27 500)	8.9000	0
			O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	11 423	8.6800	71 396
			O	2007-06-28	I	38 - Rachat ou annulation	(48 598)	8.9000	22 798
Duncan, Darren Kelly 534729 Alberta Ltd	5 PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	999	8.6800	30 393
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	4 PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	26 653	8.6800	402 454
CIX Split Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Kagan, Bruce	7		O	2007-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	15.0000	4 000
Sheri Kagan	PI		O	2007-06-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	15.0000	
			M	2007-06-19	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	400	15.0000	400
<i>Priority Equity Shares</i>									
Kagan, Bruce	7		O	2007-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	10.0000	4 000
Sheri Kagan	PI		O	2007-06-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	10.0000	
			M	2007-06-19	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	800	10.0000	800
CML Healthcare Income Fund									
<i>Parts</i>									
Mull, John 1207407 Ontario Li	4 PI		O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	16.0000	5 053 196
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	15.8500	5 052 496
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	15.9000	5 051 896
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	16.0000	5 049 996
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	16.0800	5 049 896
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	15.7500	4 749 896
Coast Wholesale Appliances Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Burrows, Harlow B. 0551954 BC Ltd.	4 PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.5500	40 700
Doman, Amardeip Singh The Futura Corpora	3 PI		O	2007-06-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	10.5000	691 700
			O	2007-06-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	10.4000	695 100
			O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	10.5000	700 000
			O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	10.4000	708 800
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	10.5000	709 700
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	10.4500	712 200

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	10.4400	712 700
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	10.4000	712 800
			O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	10.4000	713 300
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	10.4800	717 300
Coastal Contacts Inc.									
<i>Options</i>									
McBride, Murray	4	R	O	2007-04-20	D	50 - Attribution d'options	11 000		38 000
Compagnie D'Assurance Générale Co-operat									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Fournier, Christian	7		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			82
Lapointe, Andre	7		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			135
Lecours, Guy	7		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			126
Vincent, Jean	7		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			420
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux d									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Robert Horne	4								
Prospero Internati	PI		O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	56.4200	4 000
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Exxon Mobil Corporation	3								
Roytor & Co.	PI		O	2007-06-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(82 421)	50.8200	646 504 401
			O	2007-06-19	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(73 263)	50.6800	646 431 138
			O	2007-06-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(82 421)	49.8900	646 348 717
			O	2007-06-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(82 421)	50.0400	646 266 296
			O	2007-06-22	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(82 391)	49.6800	646 183 905
Imperial Oil Limited	1		O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	80 400	50.8044	80 400
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(80 400)	50.8044	0
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	41 000	50.9143	41 000
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(41 000)	50.9143	0
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	36 000	50.1229	36 000
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(36 000)	50.1229	0
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	36 000	49.9779	36 000
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(36 000)	49.9779	0
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	36 000	49.8252	36 000
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(36 000)	49.8252	0
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	600	14.1500	11 556 039
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	14.1800	11 557 239
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	700	14.1500	11 557 939
Compton Petroleum Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
CENTENNIAL ENERGY PARTNER	3								
Hoyt Farm Partners	PI		O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	11.2100USD	7 604 901
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	11.2600USD	7 624 901
Connacher Oil and Gas Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Gusella, Richard Allan	4		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	120 000	0.4000	919 787
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.4500	1 019 787
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	140 000	0.3500	1 159 787
Kennedy, Jennifer Kathlee	5		O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	10 000	0.4500	148 725
			O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	15 000	0.4000	163 725
Options									
Gusella, Richard Allan	4		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(120 000)	0.4000	
			M	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(120 000)		3 750 000
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.4500	
			M	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(100 000)		3 650 000
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(140 000)	0.3500	
			M	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(140 000)		3 510 000
Kennedy, Jennifer Kathlee	5		O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		257 000
			O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		242 000
Connors Bros. Income Fund									
<i>Parts</i>									
Lischewski, Christopher	7	R	O	2007-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.4200USD	573 611
		R	O	2007-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.4300USD	563 611
		R	O	2007-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.5300USD	553 611
		R	O	2007-06-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	10.5400USD	533 611
		R	O	2007-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	10.7100USD	530 911
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	10.2400USD	510 911
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 282)	10.3000USD	505 629
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.4600USD	
			M	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.4600USD	504 629
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	10.2700USD	
			M	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	10.2700USD	485 629
Contrans Income Fund									
<i>Subordinate Voting Trust Units</i>									
DUNFORD, STANLEY GEORGE	4, 5, 3		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 868	11.5000	508 361
Talbot, Scott	4								
Etta Talbot	PI		O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	11.5000	0
Scott Talbot	PI		O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	11.5000	0
Copernican International Financial Split									
<i>Class A</i>									
Copernican Capital Corp.	7	R	O	2007-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.6500	14 500
		R	O	2007-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	9.6583	17 500
		R	O	2007-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.5000	18 500
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.3400	22 500
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	9.5000	21 500
Copernican World Banks Split Inc.									
<i>Class A Shares</i>									
Copernican Capital Corp.	3	R	O	2007-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.8650	14 500
		R	O	2007-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.6500	15 000
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	9.6883	18 000
Core IncomePlus Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Core IncomePlus Fund	1		O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.1500	4 525 011
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	9.1300	4 528 211
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.0500	4 529 211
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	9.0800	4 531 311
Corporation Hydrogenique									
<i>Actions ordinaires</i>									
Westbroek, Wido Pieter	5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	1.3500	9 300
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	1.3600	10 500
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.3700	15 500
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	1.3700	15 900
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 600	1.3800	25 500
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.3800	30 500
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.3700	31 500
Corporation Kree Tech Internationale									
<i>Options</i>									
Hutchison, Robin B.	5		O	2007-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	170 000	0.3500	170 000
			O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.1000	195 000
Corporation Nortel Networks									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cahill, John Francis	7		O	2004-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 333		1 333
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(433)	25.5000USD	900
Carbone, Peter John	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	833		833
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(405)	25.9100	428
Chico, Juan Jose	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	666		1 666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(218)	25.5000USD	1 448
Cuesta, George Julio	7		O	2004-04-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 333		1 333
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(476)	25.5000USD	857
Doolittle, John Marshall	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 333		2 538
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(645)	26.2300	1 893
Durow, Wesley Dean	7		O	2006-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	500		500
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(166)	25.5000USD	334
Edholm, Philip Karl	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	666		666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(240)	25.5000USD	426
Flanagan, Joseph Gerard	7		O	2006-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 666		1 666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(540)	25.5000USD	1 126
Gamble, Shauna Lee	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	666		766
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(327)	26.0200	439
Gigliotti, Thomas Andrew	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	666		676
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(218)	25.5000USD	458
Graham, Harold Everett	7		O	2006-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	666		666
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(325)	26.3200	341

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hempel, Karen Louise	7		O	2004-10-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	833		833
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(263)	25.5000USD	570
Hinz, Lorne Conrad	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	500		500
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(135)	25.5000USD	365
Hopkins, Curtis Daniel	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(274)	25.5000USD	392
Kelly, Peter John Anthony	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	833		10 494
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(344)	25.5000USD	10 150
Knudsen, Paul Theodore	7		O	2006-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(180)	25.5000USD	486
Lupu, Sorin	7		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(407)	25.5000USD	259
McFeely, Scott Alexander	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		4 294
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(213)	25.5000USD	4 081
McKenna, Donald Richard	7		O	2006-01-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	833		833
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(263)	25.5000USD	570
Newcombe, Peter James	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		952
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(274)	25.5000USD	678
Rojas, Augustin Manuel	7		O	2006-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 666		1 666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(540)	25.5000USD	1 126
Saffell, Jr., Charles Ray	7, 5		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 333		6 675
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 068)	25.5000USD	5 607
Schoch, Eric Xavier	7		O	2006-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(178)	25.5000USD	488
Tessy, Leith Joseph	7		O	2005-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(218)	25.5000USD	448
Valia, Ashoka	7		O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		728
Vazquez Oria, Pablo Abel	7		O	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	333		333
Waida, Christian	7		O	2006-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	666		666
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(274)	25.5000USD	392
Watkins, Timothy Ian	7		O	2003-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	833		833
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(342)	25.5000USD	491
<i>Restricted Stock Units - Nortel 2005 Stock Incentive Plan</i>									
Cahill, John Francis	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(1 333)		4 917
Carbone, Peter John	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(833)		4 517
Chico, Juan Jose	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Cuesta, George Julio	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(1 333)		4 917

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Doolittle, John Marshall	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(1 333)		7 167
Durow, Wesley Dean	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(500)		2 100
Edholm, Philip Karl	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Flanagan, Joseph Gerard	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(1 666)		6 184
Gamble, Shauna Lee	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		2 434
Gigliotti, Thomas Andrew	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Graham, Harold Everett	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Hempel, Karen Louise	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(833)		4 517
Hinz, Lorne Conrad	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(500)		2 100
Hopkins, Curtis Daniel	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Kelly, Peter John Anthony	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(833)		9 517
Knudsen, Paul Theodore	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Lupu, Sorin	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		6 184
McFeely, Scott Alexander	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		9 184
McKenna, Donald Richard	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(833)		7 367
Newcombe, Peter James	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 934
Rojas, Augustin Manuel	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(1 666)		6 184
Saffell, Jr., Charles Ray	7, 5		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(3 333)		27 867
Schoch, Eric Xavier	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		4 184
Tessy, Leith Joseph	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Valia, Ashoka	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Vazquez Oria, Pablo Abel	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(333)		1 767
Waida, Christian	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(666)		3 584
Watkins, Timothy Ian	7		O	2007-06-14	D	97 - Autre	(833)		4 067
Corporation Vector Aerospatiale									
<i>Actions ordinaires</i>									
Levine, Randal	5	R	O	2006-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	5.7500	5 100
Corporation Wanted Technologies									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Desjardins Capital de Ris	3	R	O	2007-06-14	D	54 - Exercice de bons de souscription	899 595	0.4000	3 478 006
<i>Bons de souscription</i>									
Desjardins Capital de Ris	3	R	O	2007-06-14	D	54 - Exercice de bons de souscription	(899 595)	0.4000	0
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Harris, Michael Peter	5		O	2007-06-13	D	51 - Exercice d'options	1 850	43.2500	2 791
			O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(550)	50.4000	2 241
			O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	50.4100	2 141
			O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	50.4700	1 041
			O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	50.4800	941
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	50.4000	1 791
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54)	50.4300	1 737
<i>Options</i>									
Harris, Michael Peter	5		O	2007-06-13	D	51 - Exercice d'options	(1 850)		0
Coventree Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, David Cameron	5		O	2007-06-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 400
Onofrychuk, Douglas James	5		O	2007-06-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 600

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
CryoCath Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keltjens, Jan	5		O	2007-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.8490	5 000*
Cyries Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carrigy, Brendan Richard	5		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	12.4500	135 366
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 529)	11.9900	131 837
Megan E. Carrigy	PI		O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.3000	62 500
DALSA Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buehlow, David Arthur	4		O	2007-06-19	D	46 - Contrepartie de services	2 971	13.3000	9 441*
Perry, Carol Susan	4		O	2007-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 121		8 562
DDJ High Yield Fund									
<i>Parts</i>									
Holland, William T.	4, 5		O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	14.5000	73 200
Self-Directed RSP	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	14.6870	8 000
			O	2007-06-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	14.5000	11 500
Decision Dynamics Technology Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDougald, Elson John	4								
RBC Dominion Secur	PI		O	2005-07-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-12	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	333 333	0.3000	333 333
<i>Bons de souscription</i>									
McDougald, Elson John	4								
RBC Dominion Secur	PI		O	2005-07-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-12	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	166 666		166 666
DHX Media Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bishop, Charles	4		O	2007-06-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(235 849)	1.4000	2 541 178
Donovan, Michael	4		O	2007-06-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	175 000	1.4000	6 952 027
Landry, Dana Sean	5		O	2007-06-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 849	1.4000	185 849
Ritchie, John William	4		O	2007-06-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	1.4000	379 054
Divestco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chuckry, Todd	4, 7		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			62 625
		R	O	2007-05-17	D	51 - Exercice d'options	23 438	2.4000	86 063
BlueGrouse Capital	PI		O	2007-05-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			208 750
Chuckry Family Tru	PI		O	2007-05-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			153 167
Suzanne Chuckry	PI		O	2007-05-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			74 031
Hornsby, Lonn	7								
878557 Alberta Ltd	PI		O	2007-05-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 583
		R	O	2007-05-28	I	51 - Exercice d'options	23 438	2.4000	38 021
Oulton, Robert Wallace	7		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 344
		R	O	2007-05-23	D	51 - Exercice d'options	9 375	2.4000	11 719
<i>Bons de souscription</i>									
Chuckry, Todd	4, 7		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			173 438

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2007-05-03	D	59 - Exercice au comptant	(173 438)	1.6000	0
Hornsby, Lonn	7								
878557 Alberta Ltd	PI		O	2007-05-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			112 500
		R	O	2007-05-03	I	59 - Exercice au comptant	(112 500)	1.6000	0
Oulton, Robert Wallace	7		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 313
		R	O	2007-05-03	D	59 - Exercice au comptant	(70 313)	1.6000	0
<i>Options</i>									
Chuckry, Todd	4, 7		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			46 876
		R	O	2007-05-17	D	51 - Exercice d'options	(23 438)	2.4000	23 438
			O	2007-06-11	D	52 - Expiration d'options	(23 438)	2.4000	0
			O	2007-06-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.5200	150 000
Hornsby, Lonn	7		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
878557 Alberta Ltd	PI		O	2007-06-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.5200	50 000
		R	O	2007-05-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 438
			O	2007-05-28	I	51 - Exercice d'options	(23 438)	2.4000	0
Oulton, Robert Wallace	7		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 375
		R	O	2007-05-23	D	51 - Exercice d'options	(9 375)	2.4000	0
			O	2007-06-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.5200	50 000
Dundee Precious Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacRae, Garth A. C.	4		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	12.2500	5 504
<i>Options</i>									
Small, James Maurice	5		O	2007-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Dundee Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
Dundee Corporation	3		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	45.3804	70 000
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	45.0500	82 000
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	45.2600	112 000
			O	2007-06-13	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(1 613)	29.7500	110 387
			O	2007-06-14	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(56 739)	29.7500	53 648
			O	2007-06-15	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(11 648)	29.7500	42 000
0764704 B.C. Ltd.	PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14 161	45.1400	14 161
			O	2007-06-15	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(14 161)	29.7500	0
0764707 B.C. Ltd.	PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 668	45.1400	16 668
			O	2007-06-15	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(14 157)	29.7500	2 511
<i>Parts de fiducie Special Trust Units</i>									
Dundee Corporation	3								
Dundee Realty Hold	PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 025	45.1400	482 512
DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealt									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dundee Wealth Management	1		O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	18 200	16.5492	18 200
			O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	(18 200)	16.5492	0
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	16.3921	2 900
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)	16.3921	0
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	16.6768	3 100
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)	16.6768	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	16.6800	1 800
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)	16.6800	0
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	16.2800	2 000
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	16.2800	0
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.2600	1 000
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	16.2600	0
1360219 Ontario Li	PI		O	2007-05-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 120	17.0588	1 552 710
			O	2007-06-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 274	17.0317	1 562 984
			O	2007-06-05	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 416	16.9819	1 567 400
			O	2007-06-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 458	16.8206	1 571 858
			O	2007-06-11	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35 980	16.6753	1 607 838
			O	2007-06-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	100 138	16.4767	1 707 976
			O	2007-06-18	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9 065	16.5458	1 717 041
			O	2007-06-20	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12 084	16.5485	1 729 125
			O	2007-06-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	90 130	16.6424	1 819 255
			O	2007-06-22	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	120 865	16.5473	1 940 120
Reed, Greg Arthur	7		O	2007-06-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42 061	16.6400	84 874
<i>Restricted Share Awards</i>									
Pereira, John Paul	7	R	O	2007-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		33 600
Éclairage Divcom Inc.									
<i>Options</i>									
Khatri, Aslam	4		O	2005-10-19	D	52 - Expiration d'options	(200 000)		475 000
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyce, Mark Randal	7		O	2007-05-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	37.3900	200
Scotia McLeod	PI		O	2007-06-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	36.5900	1 152
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(143)	36.0100	1 009
Krenz, Douglas Vernon	5		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	36.3400	10 000
Meyer, Arthur Donald	7		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	9 600	12.4125	32 604
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	35.4000	31 704
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	35.4500	31 504
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	35.4200	29 804
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	35.6200	29 304
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	35.6000	24 704
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	35.5100	23 204
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	35.4800	23 004
<i>Options \$12.4125 (\$24.825) - July 10, 2007 Expiry</i>									
Meyer, Arthur Donald	7		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(9 600)	12.4125	0
EnCana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grant, Robert	7, 5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	6 500	23.9000	22 718
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	71.0000	16 218
Sander, Paul Robert	7		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	14 000	23.2500	19 327
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	70.5000	5 327
<i>Options</i>									
Grant, Robert	7, 5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(6 500)	23.9000	80 500
Hinton, Thomas	7, 5		O	2007-06-20	D	59 - Exercice au comptant	(2 000)	38.3200	80 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Purcelli, Dean Victor	7		O	2007-06-19	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)	38.3200	46 500
Sander, Paul Robert	7		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(14 000)	23.2500	70 000
Endeavour Silver Corp.									
<i>Options</i>									
Cooke, Bradford	4, 5		O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	200 000	4.8900	688 000
lockwood, Stewart Leroy	5		O	2007-06-18	D	50 - Attribution d'options	40 000	4.8900	135 000
McLennan, Rex John	4		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-06-15	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Szotlender, Mario	4	R	O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		290 000
Walton, Godfrey John	4	R	O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	200 000		753 000
Energy Plus Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	3 260	8.0500	71 457
Duncan, Darren Kelly	5								
534729 Alberta Ltd	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	286	8.0500	9 153
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fu	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	7 608	8.0500	74 622
Enghouse Systems Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Enghouse Systems Limited	1		O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	7.7000	3 900*
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 900)	7.7000	0
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	230 000	7.7500	230 000*
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(230 000)	7.7500	0
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	7.7000	20 000*
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)	7.7000	0
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	60 200	7.5000	60 200*
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(60 200)	7.5000	0
Enseco Energy Services Corp. (formerly,									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ratushny, M. Scott	4		O	2007-06-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(50 000)	0.8000	400 000
TISDALE, GREGORY	4		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.8000	50 000
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Ratushny, M. Scott	4		O	2007-06-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(50 000)	0.8000	400 000
TISDALE, GREGORY	4		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.8000	50 000
EPCOR Power Equity Ltd.									
<i>Actions privilégiées 4.85 Cumulative Redeemable, Series 1</i>									
Vaasjo, Brian Tellef	4		O	2007-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	22.6500	4 500
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	22.2500	2 600
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	22.2500	1 700
Epic Data International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
James Dodds Holdings Corp	5		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2500	39 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.2750	41 500
Equal Weight Plus Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	453	8.5300	6 319
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	40	8.5300	555
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fu	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	1 058	8.5300	8 426
Equitable Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kukulowicz, Kimberly	7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	5 000	17.5000	5 000
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	32.5000	0
<i>Débtures Subordinated debt</i>									
Coffey, Stephen	5, 1								
Stephen Coffey RRS	PI		O	2007-06-15	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 37 000.00)		\$ 238 000.00
Eurogas Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Batchelor, James Allan	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	150 000	0.1560	450 000
<i>Options</i>									
Batchelor, James Allan	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	0.1560	200 000
Everton Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Audet, André	4		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7600	739 600
Evertz Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colclough, Christopher Mi	4		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	20.1000	1 000
Exploration Dia Bras inc.									
<i>Options</i>									
Tellechea Salido, Daniel	4		O	2007-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
		R	O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.2800	150 000
Exploration Fieldex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dufresne, Claude	4		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.4000	50 000*
Landry, Jean-Pierre	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.7000	9 500
<i>Options</i>									
Dufresne, Claude	4		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		0
Landry, Jean-Pierre	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Exploration Lounor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
FISET, GILLES	4, 5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	0.1900	507 216
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.1900	477 216
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.1900	467 216
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.1900	459 216

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Exploration Puma Inc.									
<i>Options</i>									
Boulay, Richard Albert	4		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	25 000		175 000*
de Guise, André	4		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3000	50 000
DUCHESNE, CLÉMENT	4		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.3000	400 000
Proulx, André	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.3000	741 500
Géominex	PI		O	2007-06-19	I	50 - Attribution d'options	100 000	0.3000	175 000
Slivitzky, Anne	4		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.3000	350 000
Exploration Tom inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
harvey, martin	4								
martine turcotte	PI		O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		185 000
			O	2007-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000		215 000
			O	2007-06-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000		216 000
Lessard, Patrick	4		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.0850	12 000
Explorations Namex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feifer, Gerald	4	R	O	2007-04-05	D	51 - Exercice d'options	100 000	100000.0000	255 278
90569 Canada Inc.	PI	R	O	2007-05-16	I	51 - Exercice d'options	50 000	50000.0000	145 000
<i>Options</i>									
Fedikow, Mark	4		O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	230 000		580 000
Feifer, Gerald	4	R	O	2007-04-05	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.1500	130 000
		R	O	2007-05-16	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.2300	80 000
Hess, James W.	4, 5		O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	555 000		1 162 000
Maki, Oliver	4		O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	280 000		380 000
Seligman, Arthur	4		O	2007-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	250 000		250 000
Stockinger, Arild	4, 5		O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	150 000		373 000
Fairborne Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cugnet, Jackie Marie	5		O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)		16 056
FairWest Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
FairWest Energy Corporati	1		O	2007-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		0
Financial Preferred Securities Corporati									
<i>Actions privilégiées</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	179	23.6700	1 043
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fu	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	418	23.6700	2 435
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Merin, Mitchell	4		O	2007-06-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	118	47.2800USD	618
Tullio, Giulio	5								
Royal Trust Corpor	PI		O	2007-06-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 005
<i>Options</i>									
Tullio, Giulio	5		O	2007-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 175

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Merinsky, Thomas Michael	5		O	2007-06-22	D	37 - Division ou regroupement d'actions	500		1 000
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	29.5000	1 200
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2007-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	31.6700	26 784
O'Neill, Kathleen M.	4		O	2007-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	31.6700	309
O'Sullivan, Donald Stacey	4		O	2007-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	31.6700	51 938
			O	2007-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	372	30.2400	52 310
Pinette, Conrad Alfred	4		O	2007-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	276	31.6700	104 057
Reid, John McDonald	4		O	2007-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	31.6700	4 533
			O	2007-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	314	30.2400	4 847
Simon, Andrew Henry	4		O	2007-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	31.6700	28 602
Turner, Bruce Lyndon	4		O	2007-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	31.6700	2 200
			O	2007-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	72	30.2400	2 272
Willson, John Michael	4		O	2007-06-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	13 569		27 138
			O	2007-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	31.6700	27 248
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Natale, Michael	5		O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.7500	
			M	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.7500	8 500
Flint Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lingard, William John	4, 5		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	20 000	12.5000	41 216
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	40 000	11.0000	81 216
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	28.6000	80 616
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	28.4200	80 416
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	28.3600	79 516
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	28.2000	79 316
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	28.1900	79 216
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	27.8900	76 116
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	27.9600	76 016
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	27.8000	60 016
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	27.7900	58 816
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	27.7400	58 016
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	27.5500	49 016
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	27.5000	45 516
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 300)	27.4900	21 216
<i>Options</i>									
Lingard, William John	4, 5		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		225 000
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(40 000)		185 000
Focus Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Evans, Derek Watson	4, 5		O	2007-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	292	19.9700	87 638
Lawrence, Dennis Malcolm	5		O	2007-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179	19.9700	62 509
McCaskill, Hugh Cameron	5		O	2007-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	159	19.9700	1 552
Murdoch, Bryce Hughes	5		O	2007-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179	19.9700	1 984

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Fonds de placement immobilier d'immeuble									
<i>Parts de fiducie</i>									
Ostlund, William Douglas	5		O	2007-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	19.9700	1 140
Pickering, Al Stephen	5		O	2007-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179	19.9700	8 351
Sakal, David William	5		O	2007-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179	19.9700	86 923
Schoenroth, Allison Kim	5		O	2007-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	19.9700	2 909
Fonds de Placement Immobilier H&R									
<i>Parts</i>									
Rutman, Ronald C.	4								
FEZ Financial Corp	PI		O	2007-06-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 600	22.6513	588 040
			O	2007-06-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 400	22.7331	620 440
Fonds de revenu Great Lakes Hydro									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bureau, André	4	R	O	2006-05-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 100	18.3614	5 000
fonds de Revenu BFI Canada									
<i>Parts (Ordinary Units)</i>									
Ronald, Thomas Iain	4, 7								
Computershare Trus	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	251	28.4300	5 264
<i>Parts de fiducie Deferred Stock Units</i>									
Wright, Joseph Henry	4		O	2007-06-22	D	46 - Contrepartie de services	330	28.4300	
			M	2007-06-22	D	46 - Contrepartie de services	331	28.4300	5 640
Fonds Enerplus Resources									
<i>Droits</i>									
CAZA, JO-ANNE M.	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 389	50.2500	52 289
DUNDAS, Ian Charles	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 513	50.2500	133 913
GRAY, Rodney	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 829	50.2500	52 709
HAMMOND, Larry, Patrick	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 896	50.2500	65 896
Jenson Labrie, Jodine Jul	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 000	50.2500	19 980
KAWA, Lyonel George	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 150	50.2500	31 026
KERR, GORDON J.	4, 5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	59 702	50.2500	207 902
Koury, Jennifer F.	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 299	50.2500	44 499
Le Dain, Eric G.C.	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 418	50.2500	46 418
MCCOY, David	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 165	50.2500	62 015
STEVENS, Daniel M.	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 553	50.2500	59 403
TANNER, Garry	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	47 344	50.2500	146 744
WATERS, Robert J.	5	R	O	2007-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 513	50.2500	134 213
<i>Parts</i>									
CAZA, JO-ANNE M.	5		O	2007-06-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	101	50.5569	11 409
DUNDAS, Ian Charles	5		O	2007-06-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	189	50.5569	24 093
FORD, Wayne G.	5		O	2007-06-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	102	50.5569	5 763
GRAY, Rodney	5								
RRSP - BMO NESBITT	PI		O	2007-06-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	130	50.5569	1 597
HAMMOND, Larry, Patrick	5		O	2007-06-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	152	50.5569	2 904
Jenson Labrie, Jodine Jul	5								
RRSP	PI		O	2007-06-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83	50.5569	621

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Forest Gate Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Bonsor, Nicholas	4		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Silvano, Stephen	5		O	2007-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	500 000		500 000
Ulrich, Gordon	4		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Watson, Peter	4		O	2007-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	50 - Attribution d'options	500 000		500 000
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Geldert, John William	7		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	265	26.6500	7 060
Hawkes, R. Scott	7		O	2007-06-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	28.5400	1 655
Mulcahy, Michael A.	7		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	28.5420	3 603
Cindy Moore-Mulcah	PI		O	2007-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	28.5420	5 712
Orford, Angus	7		O	2007-06-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	28.5400	3 179
Henry Clifford	PI		O	2007-06-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	28.5400	244
Karen Ann Rose	PI		O	2007-06-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	28.5400	3 124
Margaret Rose	PI		O	2007-06-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	28.5400	136
Walker, John C.	7		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	189	28.5420	47 252
Lise Noseworthy	PI		O	2007-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	28.5420	25 103
Fortress Paper Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A voting without par value</i>									
Gundersby, Per	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Martens, Armin	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	8.0000	10 000
Wasilenkoff, Chadwick Jam	4, 5, 3		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 334 700
<i>Options</i>									
Ciotola, Alfonso	5		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Gundersby, Per	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Lee, Jimmy S.H.	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Martens, Armin	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Wasilenkoff, Chadwick Jam	4, 5, 3		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			222 675
Whittall, Richard O'Conno	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
FPI LIMITED									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options</i>									
Anthony, Rex	4		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(16 800)		19 200
McGrath, Desmond Thomas	4		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(4 800)		7 200
GeoGlobal Resources Inc.									
<i>Options</i>									
CHANDRA, AVINASH	4		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	50 000	5.0600USD	150 000*
Hudson, Michael J.	4		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	50 000	5.0600USD	150 000*
Peters, Brent James	4		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	50 000	5.0600USD	150 000*
Smith, Peter Reginald	4		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	50 000	5.0600USD	150 000*
Gestion ACE Aviation Inc.									
<i>Options (Stock Option Plan)</i>									
KOSHY, Joshua	7		O	2007-06-12	D	97 - Autre	180 902	23.0000	180 902
Gestion de fonds Mavrix inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mavrix Fund Management In	1		O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	31 200	1.9500	31 200
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(31 200)		0
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	68 800	1.9500	68 800
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	(68 800)		0
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	61 800	1.9500	61 800
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(61 800)		0
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	11 000	1.9000	11 000
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(11 000)		0
Global Alumina Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wrobel, Bruce	4, 5, 3		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	1.5800USD	2 533 000
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	1.6400USD	2 537 000
Granby Industries Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Fournier, Pierre	5	R	O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	2.5000	2 700
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	2.4000	3 000
Great Basin Gold Ltd. (South Africa)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coughlan, Terrance Barry	4	R	O	2003-12-10	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.1700	20 000
		R	O	2003-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	3.3000	0
<i>Options</i>									
Coughlan, Terrance Barry	4	R	O	2003-12-10	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.1700	100 000
			O	2005-07-29	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	1.3200	100 000
Great Plains Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bovingdon, Sean	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	1.1200	2 718*
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.0800	3 518*
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.1600	5 018*
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.1600	7 518*
Group Forage Major Drilling Group Intern									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tennant, David Buchanan	4		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	44.9500	0*
<i>Options</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Tennant, David Buchanan	4		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	1.8600	8 000*
Groupe ADF Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Paschini, Marise	4, 6, 5, 3								
Groupe JPMP Inc.	PI		O	2007-06-20	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(111 650)	3.5000	333 333
Tecno-Centre Québec	PI		O	2007-06-20	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(85 608)	3.5000	0
Paschini, Pierre	4, 6, 5, 3								
Groupe JPMP Inc.	PI		O	2007-06-20	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(111 650)	3.5000	333 334
Tecno-Centre Québec	PI		O	2007-06-20	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(90 958)	3.5000	0
Groupe Bikini Village inc. (formerly Gro									
<i>Actions ordinaires</i>									
OUNANIAN, MARDIROS	4		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	225 000	0.1300	225 000*
KARAMI INVESTMENTS	PI		O	2007-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	275 000	0.1250	275 000*
Groupe Cossette Communication Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Sauvage, Suzanne	5	R	O	2007-06-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	13.2600	31 000
<i>Contrat à terme de vente hors bourse 300000 Subordinate Voting</i>									
Duffar, François	4, 5, 3		O	2003-03-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1		1
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BODREAU, Jacques	5		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Programme d'action	PI		O	2007-06-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 401
HAMMICK, Patricia A.	4		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
IBANEZ-LOPEZ, Juan Diego	5		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
ROLAND-GOSSELIN, Louis	5		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
SONTAG, Georges	5		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
BODREAU, Jacques	5		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 600
SONTAG, Georges	5		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
GSI Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pelsue, Kurt	5		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 387)	10.2500USD	26 388
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.3500USD	29 388
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	10.2500USD	26 388
<i>Options</i>									
Pelsue, Kurt	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	8.3500USD	182 893
Guyana Goldfields Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
po, alexander	4		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	9.7000	92 000
H2O INNOVATION (2000) INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	5		O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.7400	365 043

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.7250	362 043
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	1.7400	361 443
Halo Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Downie, Ewan Stewart	4		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.4950	710 000
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.5300	705 000
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.5600	700 000
Hanfeng Evergreen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Warren, Graham	4		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	11.2200	27 500
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 000)	11.3500	500
High River Gold Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Curtis, Laurence Wilson	4								
Allen Curtis	PI		O	2003-03-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.4500	5 000
Poad, Steven W. E.	5		O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.6500	5 000
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.6000	0
<i>Options Employee/director</i>									
Poad, Steven W. E.	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		492 000
Holloway Lodging Real Estate Investment									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sherren, Tracy	5	R	O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 625	5.3200	60 180
RRSP	PI		O	2006-06-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	875	5.3300	875
Shawn Monaham	PI	R	O	2007-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	5.3400	2 600
			R	2007-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	340	5.3300	2 940
Homburg Invest Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Homburg Canada Incorporat	6		O	2007-06-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	45 202	6.6500	92 685*
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Homburg Canada Incorporat	6		O	2007-06-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	17 130	6.6500	40 032*
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Home Capital Group Inc.	1		O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	200	37.8900	200
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	37.8900	0
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	37.1000	2 000
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	37.1000	0
Kyprianou, Nicolaos K.	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	63	38.8500	41 532
Mosko, Brian Robert	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	38.8500	11 322
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	61	38.8500	580 005
Sutherland, Cathy A.	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	38.8500	44 371
HTR Total Return Fund (formerly HORIZON)									
<i>Parts de fiducie</i>									
HTR Total Return Fund	1		O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.5000	1 234 900
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.5000	1 235 700
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.5000	1 237 700

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	9.4800	1 239 400
Hub International Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Northbridge Financial Cor	3	R							
Commonwealth Insur Federated Insuranc	PI		O	2006-11-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(950 110)	33.7500	0
		R	O	2006-11-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	579 740	33.7500	579 740
			O	2007-06-13	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(579 740)	41.5000USD	0
Lombard Canada Ltd	PI		O	2003-05-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 522
			O	2007-06-13	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(1 522)	41.5000USD	0
Lombard General In Markel Insurance C	PI		O	2007-06-13	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(2 695 376)	41.5000USD	0
	PI	R	O	2006-11-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	370 370	33.7500	1 532 151
			O	2007-06-13	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(1 532 151)	41.5000USD	0
Husky Injection Molding Systems Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Daniel	5								
CIBC Share Plan	PI		O	2007-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	7.6963	13 492
McKendry, Michael	5		O	2007-02-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	5.8740	11 717
			O	2007-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	7.6963	11 747
			O	2007-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	7.7520	11 763
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Norman Murray Edco Capital Corpo	3 PI		O	2007-06-15	C	54 - Exercice de bons de souscription	262 397	6.0000	1 968 388
			O	2007-06-22	C	54 - Exercice de bons de souscription	174 931	6.0000	2 143 319
KYNOCH, J. BRIAN	4, 5		O	2007-04-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	409	8.9800	181 184
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	14.2500	178 684
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	14.1593	171 184
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	14.2800	161 184
Moeller, Larry G.	4		O	2007-06-15	D	54 - Exercice de bons de souscription	13 810	6.0000	683 262
			O	2007-06-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	9 207	6.0000	692 469
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	75 000	0.5000	767 469
<i>Bons de souscription in connection with working capital facility</i>									
Edwards, Norman Murray Edco Capital Corpo	3 PI		O	2007-06-15	C	54 - Exercice de bons de souscription	(262 397)	6.0000	
			M	2007-06-15	C	54 - Exercice de bons de souscription	(262 397)	6.0000	
			M'	2007-06-15	C	54 - Exercice de bons de souscription	(262 397)	6.0000	349 862
			O	2007-06-22	C	54 - Exercice de bons de souscription	(174 931)	6.0000	
			M	2007-06-22	C	54 - Exercice de bons de souscription	(174 931)	6.0000	174 931
Moeller, Larry G.	4		O	2007-06-15	D	54 - Exercice de bons de souscription	(13 810)	6.0000	18 414
			O	2007-06-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	(9 207)	6.0000	9 207
<i>Options</i>									
KYNOCH, J. BRIAN	4, 5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(190 000)		240 000
Lebel, Pierre	4		O	2007-06-21	D	59 - Exercice au comptant	(90 000)	0.5000	125 000
Moeller, Larry G.	4		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	0.5000	
			M	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	0.5000	125 000
INDEXPLUS INCOME FUND									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	600	13.5500	17 475 552
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	13.5800	17 478 552
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	13.6000	17 480 752
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	13.5900	17 481 852
INNOVIUM CAPITAL CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rittenhouse, David John	4		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Industrial Allianc	PI		O	2004-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 900	0.1943	21 900
InStorage Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Burk, Greg Arthur	4								
Carol Elaine Burk	PI		O	2007-06-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.2500	86 500*
INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pacaud, George E.A.	4, 7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	30 400	1.0000	210 400
Perrow, Paul	6		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			192 857
Robertson, John	4, 7		O	2007-06-19	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(11 263)	1.9000	29 003
			O	2007-06-19	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 000)	0.8100	23 003
Scotia McLeod - (S	PI	R	O	2007-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(41 662)		0
Susan Robertson	PI	R	O	2007-06-16	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(33 750)		0
Staresinic, Michael	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.0000	84 999
<i>Options</i>									
Pacaud, George E.A.	4, 7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(30 400)	1.0000	0
Staresinic, Michael	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.0000	17 857
International Forest Products Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
International Forest Prod	1		O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	9.0000	4 000*
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	9.0000	6 500*
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	9.0000	14 900*
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	10 400	9.0000	25 300*
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(25 300)	9.0000	0
International Royalty Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Daly, Christopher Colin	4		O	2005-02-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	40 000	4.3000	40 000
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	7.3100	35 200
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	7.0600	16 200
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	6.8800	11 900
<i>Options</i>									
Daly, Christopher Colin	4	R	O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	(40 000)		330 000
Intrinsyc Software International, Inc.									
<i>Options</i>									
JOHNSTON, Mark Wade	5		O	2007-06-18	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.6500	475 000
Iseemedia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Berger, Marc Aron	4	R	O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	10 000	0.3000	15 300
		R	O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	6 250	0.4700	21 550
Iteration Energy Ltd.									
<i>Bons de souscription Performance Warrants</i>									
Mactaggart, Jane	5		O	2007-06-19	D	97 - Autre	(208 333)	2.9500	138 334
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Masse, Pierre	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(88 800)	15.5000	23 636
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	15.5000	23 536
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 900)	15.5500	636
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(46)	15.7000	590
Jaguar Nickel inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alboini, Victor Philip Mi	4, 6, 5		O	2007-06-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 963 076)		
			M	2007-06-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 963 076)		0
			O	2007-06-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 963 076		
			M	2007-06-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 963 076		1 963 076
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	0.1800	1 980 576
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.1800	1 988 576
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1900	1 990 576
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.1950	2 006 576
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	62 597	0.1850	2 069 173
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	143 903	0.1900	2 213 076
Northern Financial Corpor	3		O	2007-06-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 061 485)		13 544 315
Panetta, Joseph	4	R	O	2007-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 500	0.1950	43 500*
Jazz Air Income Fund									
<i>Droits (Ongoing Long-Term Incentive Plan) (Units)</i>									
Bredt, William	5		O	2006-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 094		20 094
Copp, Colin	5		O	2006-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 037		8 037
FLYNN, Rick	5		O	2006-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 576		6 576
MAHODY, Jolene	5		O	2006-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 037		8 037
RANDELL, Joseph D.	4, 5		O	2006-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	48 713		48 713
ROWE, Allan D.	5		O	2006-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 267		18 267
STEER, Richard A.	5		O	2006-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 037		8 037
TAPSON, Scott	5		O	2006-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 037		8 037
<i>Parts</i>									
Attali, Bernard	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	524		1 618
Brown, Robert Ellis	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	1 049		8 238
CHIASSON, Michel	5		O	2007-05-24	D	97 - Autre	20		20

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Fournel, Lise	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	41		127
Howlett, Kevin C.	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	23		721
Johnson, Pierre Marc	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	524		1 618
McCoy, Richard H.	4, 7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	419		6 294
RANDELL, Joseph D.	4, 5		O	2007-05-24	D	97 - Autre	38		25 587
Richardson, David I.	4, 7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	1 049		8 238
ROWE, Allan D.	5		O	2007-05-24	D	97 - Autre	29		8 800
Sorensen, Vagn	7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	251		4 576
Yontef, Marvin	4, 7		O	2007-05-24	D	97 - Autre	524		6 618
Keyera Facilities Income Fund									
<i>Long Term Incentive Plan Unit Awards</i>									
Freeman, Michael Andrew	7		O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 000		24 950
Urquhart, Kenneth James	5		O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 500		47 500
Keystone Newport ULC									
<i>Income Participating Securities</i>									
Tidwell, A. Steven	5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	8.5400USD	16 600
Keystone North America Inc.									
<i>Income Participating Securities</i>									
Tidwell, A. Steven	5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	8.5400USD	16 600
Killam Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
WALT, MANFRED	4								
Walt (Pty) Ltd.	PI		O	2007-06-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	9.5000	237 525
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beck, Roger Thomas	7		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	18.8930USD	215
KLONDIKE GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(85 000)	0.1050	505 216
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.1100	490 216
Hastings Managemen	PI		O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1100	703 408
			O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	0.1050	553 408
Klondike Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Alan Duncan	4		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	0.4200	134 500
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	0.3900	134 100
Knight Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Adair, Robin	4, 5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.3200	650 000
Keats, Harvey Franklin	4, 5		O	2007-01-16	D	52 - Expiration d'options	(275 000)		1 685 000
			O	2007-05-30	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		1 635 000
			O	2007-06-18	D	52 - Expiration d'options	(300 000)		1 335 000
			O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.3200	1 835 000
Patterson, David Michael	4, 5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	950 000	0.3200	1 811 000
Sadler, Laurie Wayne	4		O	2007-01-16	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		90 000
			O	2007-05-30	D	52 - Expiration d'options	(90 000)		150 000
			O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3200	200 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sparkes, Kerry Elwyn	4		O	2007-06-18	D	52 - Expiration d'options	(250 000)		230 000
			O	2007-01-16	D	52 - Expiration d'options	(90 000)		330 000
			O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3200	280 000
Komunik Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Demers, Sébastien P.	4, 5								
Fiducie Sébastien	PI		O	2007-06-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 605 233
Paquin, Alain	4, 5								
Fiducie Alain Paqu	PI		O	2007-06-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 605 233
Paradis, François	4, 5								
Fiducie François P	PI		O	2007-06-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 990 684
<i>Options</i>									
Bourbonnais, Jean	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			373 649
Drouin, Nelson	5		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Éthier, Benoît	5		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			204 887
Fuoco, Luigi	5		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Larochelle, Alain	5		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			245 864
Lemay, André	5		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Roy, François	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			373 649
Van Haeften, Roland Nicho	5		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hart, Stephen Peter	5		O	2007-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	220		24 393
			O	2007-06-14	D	51 - Exercice d'options	2 000	14.1750	26 173
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	52.5500	24 173
Shaw, Naomi	5	R	O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	53.0000	1 301
Smith, Philip Stephen Wat	7		O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	52.5500	16 364*
Christian Smith	PI		O	2002-12-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	52.5500	300
Madeleine Smith	PI		O	2002-12-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	52.5500	700
Oliver Smith	PI		O	2002-12-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	52.5500	500
<i>Options</i>									
Hart, Stephen Peter	5		O	2007-06-14	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		146 380
Williams, Mary Cecilia	7		O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(674)		6 622
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(562)		6 060
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Flynn, Brian	7		O	2006-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45	68.1600USD	45
Parmenter, Neil John	5		O	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			958
<i>Options</i>									
Flynn, Brian	7		O	2006-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-04-20	D	36 - Conversion ou échange	1 066		1 066
Lamb, Scott Cameron	5		O	2007-06-14	D	59 - Exercice au comptant	(687)	36.2500	32 663

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-14	D	59 - Exercice au comptant	(7 200)	41.7000	25 463
			O	2007-06-14	D	59 - Exercice au comptant	(5 040)	40.9800	20 423
			O	2007-06-14	D	59 - Exercice au comptant	(254)	49.4000	20 169
Masterson, Paul John	5	R	O	2007-06-08	D	51 - Exercice d'options	(1 050)	41.7000	4 420
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Canadian Tire Corporation	1		O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	22 000	81.3789	22 000
			O	2007-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(22 000)	81.3789	0
Pasternak, Stanley Willia Trustees of Deferr	7, 5, 3 PI		O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	81.6600	1 012 100
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	81.6400	1 011 500
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(98)	81.5700	1 011 402
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	81.4600	1 011 401
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	81.2700	1 011 301
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	81.2700	1 010 301
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	81.0000	1 009 501
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(92)	81.0100	1 009 409
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(97)	82.2700	1 009 312
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	82.2700	1 009 212
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	81.5000	1 007 712
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(67)	81.4400	1 007 645
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(73)	79.9500	1 007 572
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	79.9800	1 007 472
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	80.0100	1 007 372
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	79.9500	1 007 172
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	80.0200	1 007 072
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	79.9600	1 006 772
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	80.0000	1 006 272
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	79.9500	1 005 472
Peters, William Lee	3		O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	81.6600	1 012 100
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(98)	81.5700	1 012 002
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	81.6400	1 011 402
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	81.4600	1 011 401
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	81.2700	1 011 301
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	81.2700	1 010 301
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	81.0000	1 009 501
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(92)	81.0100	1 009 409
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(97)	82.2700	1 009 312
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	82.2700	1 009 212
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	81.5000	1 007 712
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(67)	81.4400	1 007 645
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(73)	79.9500	1 007 572
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	79.9800	1 007 472
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	80.0100	1 007 372
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	80.0200	1 007 272
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	79.9500	1 007 072
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	79.9600	1 006 772

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	80.0000	1 006 272
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	79.9500	1 005 472
Stewart, Cameron Douglas	5, 3		O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	81.6600	1 012 100
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	81.6400	1 011 500
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(98)	81.5700	1 011 402
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	81.4600	1 011 401
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	81.2700	1 011 301
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	81.2700	1 010 301
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	81.0000	1 009 501
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(92)	81.0100	1 009 409
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(97)	82.2700	1 009 312
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	82.2700	1 009 212
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	81.5000	1 007 712
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(67)	81.4400	1 007 645
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(73)	79.9500	1 007 572
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	79.9800	1 007 472
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	80.0100	1 007 372
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	80.0200	1 007 272
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	79.9500	1 007 072
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	79.9600	1 006 772
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	80.0000	1 006 272
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	79.9500	1 005 472
<i>Options</i>									
Allen, Bruce Hillard	5		O	2007-06-22	D	59 - Exercice au comptant	(4 500)	40.5980	102 348
La Societe de Gestioin AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Way, Stephen	5	R	O	2007-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	36.5000	27 250
Labopharm Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Howard-Tripp, James	4, 5		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	3.1600	143 800
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	3.1500	125 800
LE CHATEAU INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A shares</i>									
Di Raddo, Emilia	4, 5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	1 600	30.2500	61 600
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	64.0000	60 000
Niro, Franco	5		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	64.7577	9 100
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	64.1285	8 400
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	64.0045	7 300
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	64.0000	6 800
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	63.6500	6 600
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	63.5093	5 000
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	63.6300	0
<i>Options</i>									
Di Raddo, Emilia	4, 5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(1 600)	30.2500	12 000
Le Groupe Forzani Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goldberg, Alan	5		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	23.5900	(5 100)

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	5 100	11.5000	0
The Forzani, Group Ltd.	1		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 600	23.0000	20 600*
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(20 600)		0
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65 800	23.1000	
			M	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65 300	23.1000	65 300*
			O	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(65 800)		
			M	2007-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(65 300)		0
<i>Options</i>									
Goldberg, Alan	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(5 100)	11.5000	79 900*
Rolston, Heidi Jeanne Mar	5		O	2007-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Leader Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brumwell, Barry	5		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.8200	58 500
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.8200	61 000
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Wayne	5		O	2007-04-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	628	14.2500	20 308
Lan, Richard Allan	5	R	O	2007-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.1800USD	5 660
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	14.7100USD	3 460
		R	O	2007-06-12	D	51 - Exercice d'options	600	9.1200	4 260
			O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	2 200	9.1200	5 660
McLean, Barry	7		O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	5 000	8.3800	5 000
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	16.3100	3 600
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	16.2600	0
Ressa, Patrick A.	5		O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	15 000	10.3000	16 918
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	16.2200	16 818
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	16.2100	16 418
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	16.2000	6 918
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	16.2400	6 418
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	16.2200	1 918
<i>Options Employee</i>									
Lan, Richard Allan	5	R	O	2007-06-12	D	51 - Exercice d'options	(600)	9.1200	527 200
			O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	(2 200)	9.1200	525 000
McLean, Barry	7		O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	8.3800	285 000
Ressa, Patrick A.	5		O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	10.3000	70 000
Les Explosives Nordex Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
LEVESQUE, JACQUES	3								
JACQUES LEVESQUE a	PI		O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.8800	1 166 700*
			O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.8800	1 168 700*
<i>Options</i>									
KOZAK, JOHN	4, 5		O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	65 000		100 000*
Les Industries Amisco Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Les Industries Amisco Lté	1		O	2007-06-13	D	38 - Rachat ou annulation	300	1.5000	12 400
			O	2007-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	900	1.5000	13 300
			O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	1.5000	16 300

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	1.5000	16 400
Les Ressources Yorbeau Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Renaud, Richard J.	4		O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3200	8 233 882
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3200	8 253 882
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.3200	8 268 882
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3200	8 278 882
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.3200	8 303 882
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3200	8 323 882
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3200	8 328 882
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chamandy, Glenn J.	4, 6, 5, 3								
Glenn Chamandy Hol	PI		O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 100)	36.0600USD	10 513 500
Linear Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dawe, Wade K.	4, 5		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	4.3500	897 200
Gill, Derrick Edwin	4	R	O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)	4.4100	32 700
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	4.2700	24 700
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	4.0900	19 300
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	4.1000	11 800
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	125 000	2.0000	136 800
<i>Options</i>									
Gill, Derrick Edwin	4		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	125 000	2.0000	
			M	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(125 000)	2.0000	90 000*
Livingston International Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Zavitz, David	7		O	2007-01-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	21.2000	
			M	2007-01-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	21.2000	3 400*
			O	2007-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	22.7400	3 421*
			O	2007-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	21.4900	3 443*
			O	2007-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	20.8500	3 466*
			O	2007-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	24.0000	3 486*
			O	2007-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	21.5900	6 408*
Logibec Groupe Informatique Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roy, Claude	4, 5, 3								
117401 Canada Ltée	PI		O	2007-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	20.7500	1 462 768
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LEFEBVRE, PIERRE	7, 5		O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	23.0000	8 400
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vanturennot, Karel	7, 5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	333	45.0500	2 426
Madison Pacific Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires Class B Voting</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Magasins Hart Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lussier, Michel	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	3 000	1.7000	8 100
<i>Options</i>									
Hart, Michael Brian	4, 5		O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	120 000	4.7900	489 000
Lussier, Michel	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	1.7000	22 000
Perras, Francine	5		O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	8 000	4.7900	22 800
Pugliese, Salvatore	5		O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	8 000	4.7900	46 000
Magna International Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Magna International Inc.	1								
Magna Employee Sha	PI		O	2007-06-19	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 041	98.0700	36 518
			O	2007-06-25	I	97 - Autre	(3 730)	98.3600	32 788
Ossip, Alon Samuel	5		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-25	D	46 - Contrepartie de services	3 730	98.3600	3 730
Skudutis, Tommy Joseph	7, 5	R	O	2005-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	96.2326	
			M	2007-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	96.2326	9 312
Masters Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Merritt, Geoffrey Craig	4, 5		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.0200	409 200
MAXIN Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MAXIN Income Fund	1		O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	700	14.5000	4 295 706
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	600	14.6000	4 296 306
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Droits</i>									
Oldenburg, Tammy	5		O	2007-06-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(14 265)		0
			O	2007-06-20	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 328)		14 265
BMO Investor Line	PI		O	2003-08-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-20	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 328		6 328
			O	2007-06-20	I	90 - Changements relatifs à la propriété	294		6 622
			O	2007-06-20	I	90 - Changements relatifs à la propriété	127		6 749
CIBC Mellon	PI		O	2007-06-20	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(294)		127
			O	2007-06-20	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(127)		0
RRSP - BMO Investo	PI		O	2007-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	14 265		19 512
Pinto, Sylvia	5		O	2007-06-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 399)		0
CIBC Mellon Trust	PI		O	2007-06-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 714)		0
Roland Pinto	PI		O	2004-04-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 399		8 399
			O	2007-06-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 714		14 113
Sutherland, Derek	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2007-06-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.1100	112 134

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sutherland, Ian	4, 3		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.1100	107 000
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 500	0.1100	131 500
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	0.1150	143 000
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 500	0.1200	174 500
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 500	0.1100	203 000
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 000	0.1200	252 000
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	84 000	0.1300	336 000
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	179 000	0.1200	515 000
Capital Tachane In	PI		O	2007-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100 000)	0.1100	108 634
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(108 634)	0.1100	0
Judy Sutherland	PI		O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	695 000	0.1100	720 000
RSP-BMO INVESTORLI	PI		O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 000	0.1100	413 000
MDS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boorn, Andrew W.	5		O	2002-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			219
MDS DPSP	PI		O	2007-06-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52		8 175
MDS DRIP	PI		O	2007-06-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(219)		0
<i>Options</i>									
Boorn, Andrew W.	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	35 000	21.7700	168 960
Breckon, Robert W.	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	12 000	21.7700	140 720
Brent, Peter	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	5 000	21.7700	70 500
DeFalco, Stephen P.	4, 5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	280 000	21.7700	953 500
			O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	100 000	21.7600	1 053 500
Federau, Mary	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	8 000	21.7700	121 800
Gernon, Thomas Edward	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	25 000	21.7700	75 000
Horton, Kenneth Lee	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	35 000	21.7700	85 000
Ko, Janet	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	5 000	21.7700	12 000
Martell, Edward Saunders	5		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51 250
			O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	6 500	21.7700	57 750
Mathers, Sharon M.	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	10 000	21.7700	58 550
Pollieri, Luigi Antonio	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	3 000	21.7700	5 200
Reid, James M.	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	25 000	21.7700	170 900
Spaight, David	7		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	35 000	21.7700	65 000
West, Steven	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	30 000	21.7700	95 500
Witkowski, Mark	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	4 000	21.7700	15 000
Medical Intelligence Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Huneault, Philippe	4		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.5600	200 000
MEGA Brands Inc.									
<i>Droits</i>									
Campisano, Kathleen	5		O	2007-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 375		5 375
Hunyadi, Al	5		O	2007-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 375		5 375
Lafond, Louise	5		O	2007-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 530		1 530
Ravacley, Michel	5		O	2006-11-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 494		1 494
Roche, Adrian Edward	5		O	2006-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 071		2 071
Roy, Dominique	5		O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 277		3 614
Santana, José Antonio	5		O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 438		7 220
Segal, Brahm	5		O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 776		8 923
Tanguay, Alain	5		O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 952		35 950
Teaster, Tommy	5		O	2005-07-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 108		3 108
Tong, Kian Chai	7		O	2006-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 890		2 890
Warner, Paul Allan	7		O	2006-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 386		2 386
Yepez Reyna, Gerardo	5		O	2007-06-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 738		72 799
Metallic Ventures Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ryan, Timothy J.	4								
First General Secu	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 900	2.2421	44 900
			O	2007-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.2000	49 900
			O	2007-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	2.2100	57 900
			O	2007-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	2.2200	64 900
RRSP Account of Ti	PI		O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	2.2090	121 600
			O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 400	2.2000	135 000
MethylGene Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corcoran, Donald	4, 5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.1900	186 200
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.0000	184 200
MG Dividend & Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MG Dividend & Income Fund	1		O	2007-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	8.0500	1 193 000
			O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	8.0500	1 194 400
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	200	8.0500	1 194 600
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.0500	1 195 400
Microbix Biosystems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blecher, Peter Martin	4								
6k1192S Louise Fer	PI		O	2005-12-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-12-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 000
			O	2007-06-13	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	477 207	0.8200	515 207
Peter Blecher RRSP	PI		O	2005-12-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-12-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-12-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500
Gastle, William John	4, 5, 3		O	2007-06-21	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(8 000)	1.2700	6 342 319
			O	2007-06-21	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(6 000)	1.3000	6 336 319
Middlefield Equal Sector Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Middlefield Equal Sector	1		O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	100	10.0000	1 745 043

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.0500	1 745 543
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	9.9300	1 749 543
Midnight Oil Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leitch, Colin Donald	5		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 388	1.8900	11 905
Moslow, Thomas F.	5		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 388	1.8900	213 314
O'Leary, Peter	5		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 309	1.8900	236 325
Saizew, Martin	5		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 309	1.8900	171 849
Stripling, Judith Ann	5		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 587	1.8900	840 447
Weldon, Andrew Dale	5		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 388	1.8900	409 945
Woods, Frederick	4, 5		O	2007-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 984	1.8900	1 198 303
Migenix Inc.									
<i>Options</i>									
Ayres, Arthur John	5		O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		370 375
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		386 000
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		401 625
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		417 250
			O	2007-03-27	D	52 - Expiration d'options	16 250		
			M	2007-03-27	D	52 - Expiration d'options	(16 250)		354 750
			O	2007-01-26	D	52 - Expiration d'options	2 500		
			M	2007-01-26	D	52 - Expiration d'options	(2 500)		377 250
			O	2007-01-26	D	52 - Expiration d'options	6 250		
			M	2007-01-26	D	52 - Expiration d'options	(6 250)		371 000
Campagnari, Kenneth David	5		O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		196 625
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		212 250
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		227 875
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		243 500
Clement, Jacob	5		O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		396 875
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		406 250
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		415 625
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		425 000
Cory, Robert	5		O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		163 125
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		178 750
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		194 375
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		210 000
			O	2007-03-27	D	52 - Expiration d'options	(16 250)		147 500
			O	2006-11-08	D	52 - Expiration d'options	(2 500)		168 750
			O	2006-11-08	D	52 - Expiration d'options	(2 500)		166 250
			O	2006-11-08	D	52 - Expiration d'options	(2 500)		163 750
			O	2006-05-29	D	52 - Expiration d'options	(1 250)		165 250
DeMesa, James Michael	4, 5		O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	31 250		1 041 586
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	31 250		1 072 836
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	31 250		1 104 086
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	31 250		1 135 336
			O	2006-10-31	D	52 - Expiration d'options	(250 000)		1 177 000
			O	2006-11-01	D	52 - Expiration d'options	(20 833)		1 156 167
			O	2006-12-01	D	52 - Expiration d'options	(20 833)		1 135 334

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-01-01	D	52 - Expiration d'options	(20 833)		1 114 501
			O	2007-02-01	D	52 - Expiration d'options	(20 833)		1 093 668
			O	2007-03-01	D	52 - Expiration d'options	(20 833)		1 072 835
			O	2007-04-01	D	52 - Expiration d'options	(20 833)		1 052 002
			O	2007-05-01	D	52 - Expiration d'options	(20 833)		1 031 169
			O	2007-06-01	D	52 - Expiration d'options	(20 833)		1 010 336
Howell, Arlan Neil	5		O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		144 375
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		153 750
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		163 125
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		172 500
Milligan, William Doran	5		O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		248 375
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		257 750
			O	2007-06-12	D	52 - Expiration d'options	9 375		
			M	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		267 125
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	9 375		276 500
			O	2007-03-31	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		239 000
Petersen-Japelli, AnnKatr	5		O	2006-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-05-01	D	50 - Attribution d'options	25 000		25 000
		R	O	2006-05-01	D	50 - Attribution d'options	25 000		50 000
		R	O	2006-05-01	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000
		R	O	2006-05-01	D	50 - Attribution d'options	25 000		100 000
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		115 625
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		131 250
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		146 875
			O	2007-06-12	D	50 - Attribution d'options	15 625		162 500
MINES ABCOURT INC.									
<i>Actions ordinaires catégorie B</i>									
Filion, Marc	4		O	2007-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.4750	4 000*
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.4800	4 500*
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	0.5000	4 900*
Mines Aurizon Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lang, Frank Alexander	4		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	3.5900	1 073 220
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	3.5900	1 063 220
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	3.5800	1 059 720
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	3.6100	1 051 720
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	3.5800	1 037 720
Dauntless Developm	PI		O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	3.5800	433 675
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	3.5800	429 175
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	3.5800	419 175
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	3.5900	414 775
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 600)	3.5800	399 175
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	3.5900	389 675
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	3.5800	379 175
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
MINT Income Fund	1		O	2007-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	12.1600	3 397 928
			O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	12.2700	3 400 428
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	12.2300	3 404 428
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.1200	3 407 428
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.1500	3 408 128
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	12.1300	3 409 628
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	12.2300	3 411 128
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.1500	3 411 728
Momentum Advanced Solutions Inc.									
<i>Options</i>									
Cannata, Michael J.	4		O	2007-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.2700	30 000
De Leon, Phillip A.	4, 5		O	2006-03-27	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.6600	275 000*
			O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2700	675 000*
Eaton, Henry C.	4		O	2005-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.2700	30 000
Pollack, Sheldon M.	4, 5		O	2006-03-27	D	52 - Expiration d'options	100 000	0.6600	
			M	2006-03-27	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.6600	357 500*
			O	2006-10-31	D	52 - Expiration d'options	(82 500)	0.3500	475 000*
			O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2700	675 000*
Selfe, Daren	5		O	2005-10-31	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	1.5000	286 000*
			O	2006-07-31	D	52 - Expiration d'options	(1 000)	1.1500	360 000*
			O	2006-10-30	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	0.3500	350 000*
			O	2007-03-05	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	0.4400	330 000*
			O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2700	430 000*
Silegren, Lasse	5		O	2005-04-17	D	52 - Expiration d'options	(7 000)	0.6600	279 500*
			O	2004-12-10	D	52 - Expiration d'options	(22 750)	0.6600	286 500*
			O	2005-10-31	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	1.5000	344 500*
			O	2006-03-05	D	52 - Expiration d'options	(35 000)	0.8600	309 500*
			O	2006-10-31	D	52 - Expiration d'options	(39 500)	0.3500	345 000*
			O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2700	420 000*
Whiffing, Terry William	5		O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2700	105 000*
Wnek, Andrew T.	4		O	2007-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.2700	30 000
MonoGen, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garvey, Michael	4		O	2007-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 000	0.9200	53 000
MSP Maxxum Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
MSP Maxxm Trust	1		O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.0000	1 000
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	9.0000	0
Nevada Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buskard, James Livingston	5		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 070 621
Nevsun Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
German, Gary Edward	4		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.7500	200 000
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	2.3000	150 000
Options									
German, Gary Edward	4		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.7500	420 000
Nexen Inc.									
Actions ordinaires									
Reinsborough, Brian Charl	7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	6 400	6.8125	6 400
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	48 000	9.0250	54 400
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54 400)	33.7623	0
Options Stock									
Reinsborough, Brian Charl	7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(6 400)	6.8125	242 000
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(48 000)	9.0250	194 000
Next Millennium Commercial Corp.									
Actions ordinaires									
Cockburn, Wayne	4		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.6400	97 000
Noranda Income Fund									
Parts de fiducie									
Chapados, Mario	5	R	O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 900)	11.4700	4 100
		R	O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	11.5000	0
North American Energy Partners Inc.									
Actions ordinaires									
Hayman, Christopher James	5		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	20.6500USD	20 100*
Ruston, Rodney John	4		O	2006-11-22	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	18.3800	
			M	2006-11-22	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 600	18.3800	12 600
		R	O	2006-11-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 100		16 700
Northern Property Real Estate Investment									
Parts de fiducie									
Britton, B. James	1								
ITF BJB&jab 760292	PI		O	2007-06-21	I	46 - Contrepartie de services	16 317	23.1700	171 832
NovaGold Resources Inc.									
Actions ordinaires									
McConnell, Gerald James	4		O	2007-06-13	D	51 - Exercice d'options	20 000	3.6000	37 501
Options									
McConnell, Gerald James	4		O	2007-06-13	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.6000	395 000
NUVISTA ENERGY LTD.									
Actions ordinaires									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2007-06-22	D	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	(6 700)		481 387
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2007-06-20	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(6 600)	15.0000	2 406 324
OccuLogix, Inc.									
Actions ordinaires									
TLC Vision Corporation	3		O	2007-06-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 904 762)	1.0500USD	981 926*
Vamvakas, Elias	4, 5								
JEGC OCC Corp.	PI		O	2004-12-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 904 762	1.0500USD	1 904 762
Open Range Energy Corp.									
Actions ordinaires									
Costigan, Gerald	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.8000	470 855

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Open Text Corporation									
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	23.4700	6 872 605
Orbus Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Renwick, Jeffrey W.	4, 5, 3	R							
Jeffrey W Renwick	PI		O	2007-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5000	154 500*
Osisko Exploration Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burzynski, John Feliks	5		O	2007-06-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	256 800		513 600
4191 137 Canada Inc	PI		O	2007-06-21	C	37 - Division ou regroupement d'actions	55 000		110 000
<i>Options</i>									
Burzynski, John Feliks	5		O	2007-06-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300 000		600 000
Pan Orient Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cran, Tyler Duncan	7		O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	4.7200	115 016
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 016)	4.7500	110 000
T.D. Cran Investme	PI		O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 000)	4.7200	
			M	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	4.7200	124 059
			O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 059)	4.7500	109 000
Paramount Energy Trust									
<i>Options Incentive Rights</i>									
Jackson, Gary C.	5		O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	17 500	11.9200	
			M	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	35 000	11.9200	190 000
Johnson, Randall	4		O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	5 000	11.9200	
			M	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	3 750	11.9200	38 750
Marjoram, Kevin J.	5		O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	15 000	11.9200	
			M	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	30 000	11.9200	160 000
Nelson, Donald J.	4		O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	2 188	11.9200	
			M	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	3 750	11.9200	23 750
Rapini, Marcello	5		O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	20 000	11.9200	
			M	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	30 000	11.9200	160 000
Riddell Rose, Susan	4		O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	25 000	11.9200	
			M	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	11.9200	300 000
Sebastian, Cameron R.	5		O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	17 500	11.9200	
			M	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	35 000	11.9200	190 000
Ward, Howard	4		O	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	2 188	11.9200	
			M	2007-06-08	D	50 - Attribution d'options	3 750	11.9200	23 750
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
McMillan, Geoffrey W. P.	5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	23.4500	19 050
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	23.0000	18 050
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	23.0000	17 050
Patheon Inc.									
<i>Restricted Voting Shares (Common Shares redesignated-Apr/07)</i>									
Dowd, Nicholas	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(5 631)	4.0175	0
PATHFINDER Income Fund									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Peerless Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Becker, Leonard Wade	4, 5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.6900	789 429
Pembina Pipeline Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dilger, Michael H.	5	R							
Barbara Dilger (RR)	PI		O	2007-06-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	15.9100	3 850
			R	2007-06-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	15.8000	5 050
			R	2007-06-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	15.4400	6 550
			R	2007-06-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	15.1000	8 050
			O	2007-06-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	15.7300	10 050
			O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.6100	11 050
Perlite Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Demers, Louis-Marie	4		O	2007-04-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.3200	300 000
Petro-Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scharf, Frederick	5								
CIBC Mellon Trust	PI		O	2007-06-20	C	51 - Exercice d'options	2 500	25.6900	2 992
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	56.7500	492
SoroChan, Daniel P.	5		O	2007-06-22	C	51 - Exercice d'options	1 500	17.1100	1 500
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	56.6400	0
Stephens, Andrew	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	4 000	12.7500	8 700
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	56.8200	4 700
<i>Options Executive Stock Option Plan</i>									
Scharf, Frederick	5		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(2 500)		75 450
SoroChan, Daniel P.	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(1 500)		107 700
Stephens, Andrew	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		299 000
Petrolia Inc.									
<i>Options</i>									
Adam, Erick	4		O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4000	300 000
Baron, Arnold Evans	4		O	2007-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4000	100 000
Boulay, Richard Albert	4		O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	100 000		230 000*
DUCHESNE, CLÉMENT	5		O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.4000	515 000
Proulx, André	5		O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.4000	950 000
Géominex	PI		O	2007-06-21	I	50 - Attribution d'options	50 000	0.4000	150 000
Wildgen, Albert	4		O	2007-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4000	100 000
PEYTO Energy Trust									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gray, Don	5		O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	18.4450	4 485 962
Phoenix Technology Income Fund									
<i>trust units</i>									
Ritchie, Cameron Michael	5		O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	9.3200	280 183*
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	9.3100	278 183*
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	9.3000	260 183*
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	9.3000	258 683*
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	9.3000	258 083*
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	9.3000	256 583*
Pinetree Capital Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goldberg, Larry	5		O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.4100	15 440
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	10.4000	15 040
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	10.3900	14 840
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	10.3800	13 240
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	10.3700	11 440
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	10.4200	6 440
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	10.7000	2 540
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hallam, Frank	4, 5	R	O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	3.7500	562 314
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	3.9800	559 814
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.1400	557 314
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	4.0800	559 814
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.1200	561 814
Jones, R. Michael	4, 5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.0400	395 165
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Babineau, Edouard	4		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.7200	50 000
<i>Options</i>									
Babineau, Edouard	4		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.7200	25 000
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Huff, Clark	7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	4 000	13.1700USD	4 000
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	77.0000USD	0
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Huff, Clark	7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	13.1700USD	51 266
Precision Drilling Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pickering, William Ross	5		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 780
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Enhanced Income Securities</i>									
Vaasjo, Brian Tellef	4		O	2006-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	6.8677	14 000
Prime Meridian Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Lampron, Denis	5		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4400	45 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 500)	0.3600	30 500
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 500)	0.3800	0
Options									
Anderson, William John	4		O	2007-06-27	D	50 - Attribution d'options	25 000		225 000
Prizm Income Fund									
<i>Débitures convertibles</i>									
Thomas, Stanley A.	4, 7								
RRSP	PI		O	2003-11-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-22	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 10 000.00	12.2800	\$ 10 000.00
PROGRESS ENERGY TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
BUGEAUD, GARY RONALD JOSE	5		O	2007-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	500		500
ProspEx Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Godsman, R. Scott	5		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.5900	343 933
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90 000)	4.5500	253 933
Provident Energy Trust									
<i>Options</i>									
Rannelli, Lynn Marie	5		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	9.3700	1 666
<i>Parts de fiducie</i>									
Rannelli, Lynn Marie	5								
Scotia Macleod	PI		O	2007-06-22	I	51 - Exercice d'options	3 000	9.3700	4 578
			O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	12.6700	1 578
Zaozirny, John Brian	4								
Canaccord Capital	PI		O	2007-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	7 000		40 336
John B. Zaozirny P	PI		O	2007-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(7 000)		0
Public Storage Canadian Properties									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Singelyn, David	7								
Bank of Montreal N	PI		O	2006-05-30	I	56 - Attribution de droits de souscription	500	19.7500	
			M	2006-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	19.7500	
			M'	2006-05-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	19.7500	
			O	2006-06-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	75 000	20.0000	
			M	2006-06-02	C	57 - Exercice de droits de souscription	75 000	20.0000	
			O	2006-06-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	11 400	20.0000	
			M	2006-06-02	C	57 - Exercice de droits de souscription	11 400	20.0000	
			O	2006-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	21.6000	
			O	2006-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	21.6000	
SG Canadian Invest	PI		M"	2006-05-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	19.7500	500
			M'	2006-06-02	C	57 - Exercice de droits de souscription	75 000	20.0000	75 500
			M'	2006-06-02	C	57 - Exercice de droits de souscription	11 400	20.0000	86 900
			M	2006-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	21.6000	88 000
			M	2006-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	21.6000	88 100
Pulse Data Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Pulse Data Inc.	1		O	2007-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	2.6000	1 800*
			O	2007-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.6000	400*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	800	2.6000	800*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	800	2.6000	800*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	2.5500	1 200*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	2.5500	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	2.6000	1 400*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	600	2.6000	600*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.6000	1 900*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	2.6000	100*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.6000	2 000*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	2.6000	0
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.6000	3 000*
			O	2007-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.6000	0
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	200	2.7500	200*
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	2.7500	0
Pyxis Capital Inc									
<i>Dividend Shares PXX.e</i>									
1693062 Ontario Inc.	3		O	2007-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(18 303 800)	10.5000	0
Flatt, James Ian	4, 6								
1693062 Ontario In	PI		O	2007-06-28	C	38 - Rachat ou annulation	(18 303 800)	10.5000	0
Kim, Andrew	6, 5		O	2007-06-28	C	38 - Rachat ou annulation	(18 303 800)	10.5000	0
Quadra Mining Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miller, Jack H.L.	5		O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	50 000	6.0000	55 000
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	13.9600	25 000
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	14.1500	0
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	45 000	7.4000	45 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	13.9600	5 000
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.0900	0
<i>Options</i>									
Miller, Jack H.L.	5		O	2007-06-15	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	6.0000	135 900
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	7.4000	90 900
Quebecor World Inc.									
<i>Options</i>									
Freschi, Brian	7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		
			M	2007-06-21	D	59 - Exercice au comptant	(10 000)	12.1300USD	100 183
RavenSource Fund (formerly The First As									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hodgson, Patrick William	3	R							
Patrick Hodgson RR	PI		O	2007-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	9.7500	14 050*
RDM Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heit, Graham	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.3500	52 000
Kivenko, Ken	4		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.2100	20 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	10 000	1.5600	30 000
<i>Options</i>									
Heit, Graham	5		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	1.3500	205 000
Kivenko, Ken	4		O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.2100	50 000
			O	2007-06-19	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	1.5600	40 000
Reitmans (Canada) Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rubin, Allen F	5		O	2007-06-28	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 000)	24.0600	6 448
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Rubin, Allen F	5		O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	23.2920	15 500
Ressources Beaufield Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4, 5		O	2007-06-19	D	45 - Contrepartie d'un bien	800 000	0.3200	4 112 000
Ressources Breakwater									
<i>Actions ordinaires CUSIP 106902307</i>									
carreau, robert	5		O	2007-06-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(4 500)	2.8300	13 990
Ivany, John William	4		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options Employee Share Option Plan</i>									
Hayes, James Steve	5		O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	(24 467)	2.8700	283 333
			O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	(52 000)	2.8700	231 333
Ivany, John William	4		O	2007-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-22	D	50 - Attribution d'options	200 000	2.7200	200 000
Ressources Cadiscor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouchard, Michel	4, 5								
REER	PI		O	2007-06-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.6600	59 000
Jacques, Richard	4		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.7000	30 000
Ressources Caldera Inc.									
<i>Options</i>									
Orr, Murray Ross	4		O	2007-06-25	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		295 000*
Ressources Dianor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Soares, Octavio	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			282 000
Zapfe, Werner	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 238 205
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.9800	2 238 705
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.9900	2 242 705
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	1.0000	2 251 705
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 500	1.0100	2 288 205
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.7600	2 289 705
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.7800	2 291 205
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.7900	2 297 705

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.7800	2 301 705
<i>Options</i>									
Soares, Octavio	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	50 - Attribution d'options	150 000		150 000
Zapfe, Werner	4		O	2007-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Ressources GLR Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bucholtz, Malcolm	5		O	2007-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 000
Ressources KWG inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smeenck, Frank Cornelius	4		O	2007-06-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	500 000	0.0500	500 000
<i>Bons de souscription</i>									
Smeenck, Frank Cornelius	4		O	2003-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-18	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000		500 000
Ressources Majescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Audet, André	4, 5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 000)	0.2300	614 735
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.2350	594 735
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Al Hazeem, Ali Abbas	4		O	2007-06-13	D	51 - Exercice d'options	80 000	0.3200	80 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.9700	78 500
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 500)	0.9500	56 000
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	0.9800	49 500
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.0100	46 500
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.0000	41 500
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 500)	1.0000	17 000
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.0000	7 000
<i>Options</i>									
Al Hazeem, Ali Abbas	4		O	2007-06-13	D	51 - Exercice d'options	80 000	0.3200	280 000
Richards Packaging Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Di Gennaro, Enzo	5								
RRSP	PI		O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.3000	7 000
Gismondini, Sonia	5		O	2007-06-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(100)	9.5400	0
			O	2007-06-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	100	9.5400	2 500
Glynn, Gerard Walter	4, 7, 3								
Janet Glynn - RRSP	PI		O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	9.3500	34 575
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	9.3500	35 275
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.5400	35 575
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.3000	36 575
			O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	9.2500	37 175
RRSP	PI		O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	9.2900	200 125
Prupas, David Lewis	7								
4117778 Canada Inc	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	9.2500	20 900

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Rio Narcea Gold Mines, Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Credit Suisse Securities	3		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	194 500	5.2578	19 185 900
			O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	5.3729	19 935 900
Rock Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Alexander C. (Sand	5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(72 293)	4.1000	65 697
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(58 400)	4.1000	7 297
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 297)	4.1000	0
Gundy RRSP	PI		O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 157)	4.1000	0
Moore, Sean E.	5		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(61 833)	4.1000	94 300
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(74 100)	4.1000	20 200
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	4.1100	20 000
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	4.1300	0
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 854)	4.1000	0
Derek ITF	PI		O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(790)	4.1000	0
Ian Moore ITF	PI		O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(790)	4.1000	0
Rockyview Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Penner, Nancy	4		O	2007-06-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	7 611		22 831*
Escrow	PI		O	2007-06-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(7 611)		0
Rogers Communications Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Mann, Bruce	5		O	2001-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2004-02-06	D	51 - Exercice d'options	35 000	20.1400	35 000
		R	O	2004-10-29	D	51 - Exercice d'options	25 000	20.1400	25 000
		R	O	2004-10-29	D	51 - Exercice d'options	3 825	17.3700	28 825
		R	O	2005-02-22	D	51 - Exercice d'options	3 175	20.8400	3 175
		R	O	2005-05-12	D	51 - Exercice d'options	3 825	17.3700	3 825
		R	O	2005-05-27	D	51 - Exercice d'options	10 000	20.1400	10 000
		R	O	2005-06-02	D	51 - Exercice d'options	10 000	20.1400	10 000
		R	O	2005-12-15	D	51 - Exercice d'options	3 175	20.8400	3 175
		R	O	2006-08-08	D	51 - Exercice d'options	10 000	20.1400	10 000
		R	O	2006-08-29	D	51 - Exercice d'options	3 825	17.3700	3 825
		R	O	2006-09-25	D	51 - Exercice d'options	5 000	20.1400	5 000
		R	O	2006-11-02	D	51 - Exercice d'options	5 000	20.1400	5 000
		R	O	2006-11-22	D	51 - Exercice d'options	3 175	20.8400	3 175
		R	O	2007-05-04	D	51 - Exercice d'options	7 650	8.6850	7 650
		R	O	2004-02-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	26.7220	0
		R	O	2004-10-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 825)	27.8356	0
		R	O	2005-02-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 175)	34.0000	0
		R	O	2005-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 825)	37.3640	0
		R	O	2005-05-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	37.9000	0
		R	O	2005-06-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	38.8500	0
		R	O	2005-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	45.7000	2 875
		R	O	2005-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 875)	45.6500	0
		R	O	2006-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	53.1122	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2006-08-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 825)	56.4000	0
		R	O	2006-09-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	60.3700	1 000
		R	O	2006-09-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	60.4000	0
		R	O	2006-11-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	68.7500	0
		R	O	2006-11-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 175)	69.3600	0
		R	O	2007-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 600)	44.0000	50
		R	O	2007-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	44.0100	0
<i>Options</i>									
Gossling, John Richard	5		O	2007-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	18.0150	167 038*
			O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	18.0150	117 038*
Hartling, Philip	7		O	2007-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 245)		7 195
Laporte, Jean	5		O	2007-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		37 790
Lovie, James S.	7, 5		O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	(30 036)		168 788
Mann, Bruce	5		O	2007-05-04	D	59 - Exercice au comptant	(7 650)	8.6850	
			M	2007-05-04	D	51 - Exercice d'options	(7 650)	8.6850	
			M'	2007-05-04	D	51 - Exercice d'options	(7 650)	8.6850	6 350
			O	2006-12-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	7 000		14 000
<i>Options to acquire Class B Non-Voting Shares</i>									
Mann, Bruce	5		O	2003-11-12	D	50 - Attribution d'options	12 700	20.8400	
			M	2003-11-12	D	50 - Attribution d'options	12 700		128 000
			O	2004-02-06	D	51 - Exercice d'options	(35 000)	20.0200	
			M	2004-02-06	D	51 - Exercice d'options	(35 000)	20.1400	93 000
			O	2004-10-29	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	20.1400	
			M	2004-10-29	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	20.1400	68 000
			O	2004-10-29	D	51 - Exercice d'options	(3 825)	17.3700	
			M	2004-10-29	D	51 - Exercice d'options	(3 825)	17.3700	64 175
			O	2005-02-22	D	59 - Exercice au comptant	(3 175)	20.8400	
			M	2005-02-22	D	51 - Exercice d'options	(3 175)	20.8400	
			M'	2005-02-22	D	51 - Exercice d'options	(3 175)	20.8400	61 000
			O	2005-05-12	D	51 - Exercice d'options	(3 825)	17.3700	
			M	2005-05-12	D	51 - Exercice d'options	(3 825)	17.3700	57 175
			O	2005-05-27	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	20.1400	
			M	2005-05-27	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	20.1400	47 175
			O	2005-06-02	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	38.8500	
			M	2005-06-02	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	20.1400	37 175
			O	2005-12-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 175)	20.8400	
			M	2005-12-15	D	51 - Exercice d'options	(3 175)	20.8400	
			M'	2005-12-15	D	51 - Exercice d'options	(3 175)	20.8400	34 000
			O	2006-08-08	D	59 - Exercice au comptant	10 000	20.1500	
			M	2006-08-08	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	20.1500	
			M'	2006-08-08	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	20.1400	24 000
			O	2006-08-29	D	59 - Exercice au comptant	(3 825)	17.3700	
			M	2006-08-29	D	51 - Exercice d'options	(3 825)	17.3700	
			M'	2006-08-29	D	51 - Exercice d'options	(3 825)	17.3700	20 175
		R	O	2006-09-25	D	59 - Exercice au comptant	5 000	20.1400	
			M	2006-09-25	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	20.1400	
			M'	2006-09-25	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	20.1400	15 175

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2006-11-02	D	59 - Exercice au comptant	5 000	20.1400	
			M	2006-11-02	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	20.1400	
			M'	2006-11-02	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	20.1400	10 175
			O	2006-11-22	D	51 - Exercice d'options	(3 175)	20.8400	
			M	2006-11-22	D	51 - Exercice d'options	(3 175)	20.8400	7 000
<i>Restricted Share Units</i>									
Engelhart, Kenneth G.	5		O	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 772
Gossling, John Richard	5		O	2007-06-15	D	35 - Dividende en actions	175	46.7300	43 575*
Lind, Philip Bridgman	4, 5		O	2003-06-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 485
Linton, William	5		O	2005-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 570
Mann, Bruce	5		O	2001-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2001-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 102
			O	2007-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 032	38.8823	
			M	2007-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 032	38.8823	
			M'	2007-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 000		37 102
O'Flaherty, John Gilbert	7, 5		O	2002-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 324
Pennington, Kevin	5		O	2005-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36 192
Rogers, Edward	4, 7, 6, 5		O	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 380
Rogers, Melinda M.	4, 6, 5		O	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 114
<i>Stock Appreciation Rights</i>									
Gossling, John Richard	5		O	2007-06-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(25 000)	45.3133	167 038*
			O	2007-06-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(50 000)	46.2789	117 038*
Hartling, Philip	7		O	2007-06-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 245)		
			M	2007-06-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 245)	21.3067	7 195
Laporte, Jean	5	R	O	2007-06-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 000)	40.4217	37 790
Lovie, James S.	7, 5		O	2007-06-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(30 036)	41.4539	168 788
Mann, Bruce	5		O	2001-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 350		6 350
Route1 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jamieson, Brian William	4								
MGI Securities	PI		O	2007-02-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2200	20 000
White, Andrew	4, 5, 3								
1617695 Ontario Li	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.2450	28 343 832
Rubicon Minerals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adamson, David William	4, 5		O	2007-06-20	D	54 - Exercice de bons de souscription	3 500	0.8500	205 100
RuggedCom Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Dias, Clive	5		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 176
Clive Dias & Barba	PI		O	2007-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 034
The Dias Family Tr	PI		O	2007-06-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			146 600
Union Securities L	PI		O	2007-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			56 250
			O	2007-06-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 500
Gould, Joe	5		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	5 000	1.4800	5 000*
Moore, Roger	5		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 750
The Moore Family T	PI		O	2007-06-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			116 700
Union Securities L	PI		O	2007-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			34 122
OPG Ventures Inc.	3		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			212 763
Pozzuoli, Marzio Paride	4, 5, 3		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			86 500
The Pozzuoli Famil	PI		O	2007-06-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 439 240
Rizzo, Angelo	5		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 250
TD Investor Co. IT	PI		O	2007-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
The Rizzo Family T	PI		O	2007-06-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			209 220
Zarek, Harry	4								
Compugen Systems L	PI		O	2007-06-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			568 558
Actions privilégiées convertibles Class A									
Bridgeman, Guy Alfred	4								
EPCOR Power Develo	PI		O	2007-06-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 055 150
OPG Ventures Inc.	3		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 055 150
Options									
Dias, Clive	5		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 250
Gould, Joe	5		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
			O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	1.4800	45 000*
Moore, Roger	5		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 250
Pozzuoli, Marzio Paride	4, 5, 3		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			37 500
Rizzo, Angelo	5		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Zarek, Harry	4		O	2007-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 500
Sargold Resource Corporation									
Actions ordinaires									
Warke, Richard William	4, 5								
Augusta Capital Co	PI		O	2007-06-18	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000	0.2000	2 380 666
Bons de souscription									
Warke, Richard William	4, 5								
Augusta Capital Co	PI		O	2007-06-18	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000		1 500 000
Saskatchewan Wheat Pool Inc.									
Actions ordinaires									
CAREFOOT, DAVID	5		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
MCGILL, WILLIAM RUSSELL	5		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
PROSK, GEORGE MICHAEL	5		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Rurak, Gene	5								
Kathy Rurak	PI		O	2007-06-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 516
VALOIS, GERALD OMER	5		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Savant Explorations Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Meade, Harlan Donnley	4	R	O	2007-06-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	180 999	0.0010	246 492
<i>Options</i>									
Finlayson, G. Barry	5		O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	45 000		50 419
Meade, Harlan Donnley	4		O	2007-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3000	100 000
Roya, Arif	5		O	2007-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-19	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Selient Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Taraboulsi, Ramy Raymond	4		O	2007-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38 566		187 654
<i>Options</i>									
Cannata, Michael J.	4		O	2007-03-22	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.1600	250 000
SEMAFO INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Milette, Martin	5								
REER	PI		O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.4900	7 900
SemBioSys Genetics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Moloney, Maurice Martin	5, 3								
BiotechKnowledge As	PI		O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	2.8000	1 063 160
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	2.7000	963 160
Sentry Select Primary Metals Corp.									
<i>Bons de souscription (Class A Share purchase warrant)</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 7, 5								
JF Driscoll Invest	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.6300	55 000
<i>Class A Shares</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 7, 5								
JF Driscoll Invest	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	8.8800	73 400
			O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.9000	72 400
			O	2007-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 400)	8.8800	55 000
<i>Parts (Each Unit consists of 1 Class A Share and 1 full Warrant)</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 7, 5								
JF Driscoll Invest	PI		O	2007-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
ShawCor Ltee									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Conroy, Brian John	7		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	90 000	15.3752	119 139*
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	31.5000	19 139*
Goodridge, Douglas Verne	5		O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	29.5000	10 000
Hyland, Geoffrey	4, 5								
Fyfe Investments L	PI		O	2007-06-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 900)	31.5000	150 000
			O	2007-06-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	31.5000	130 000
<i>Options Class A</i>									
Conroy, Brian John	7		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(36 000)		78 000*
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(28 800)		49 200*

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(25 200)		24 000*
Shiningbank Energy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Moore, Gregory David	7								
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58	13.9400	5 575
RBC Action Direct	PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	267	13.8510	24 956
Shore Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rothwell, James R.	4		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	64 000		143 066
Silver Wheaton Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brough, John	4		O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.2500	14 000
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.2000	4 000
<i>Options</i>									
Brough, John	4		O	2007-06-26	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.2500	100 000
Sirit Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chodarcewicz, Anastasia	5		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.1400	270 016
Dawalibi, Norbert	4, 5		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.3650	1 421 500
<i>Options</i>									
Chodarcewicz, Anastasia	5		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	0.1400	410 000
Sobeys Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bragg, John	4, 6								
Collingwood Invest	PI		O	2007-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(8 000)	58.0000	0
The John Bragg Fam	PI		O	2007-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(959)	58.0000	0
Brock, William Thomas	6		O	2005-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2005-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	40.6900	2 000
			O	2007-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(2 000)	58.0000	0
Empire Company Limited	3		O	2007-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	18 304 612	58.0000	30 761 435
Gogan, James W.	6		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 002
			O	2007-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(5 002)	58.0000	0
MacDonald, Raymond Gerard	7		O	2003-06-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	O	2003-06-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 819
			O	2007-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(6 423)	58.0000	0
Morrissey, Brian E.	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	32	39.9200	10 379
			O	2007-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(10 379)	58.0000	0
Brokers Account (i	PI		O	2007-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(140)	58.0000	0
Sobey, David Frank	4								
Linden Investments	PI		O	2007-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(1 000)	58.0000	0
Pauljan Limited	PI		O	2007-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(9 700)	58.0000	0
Sobey, Donald Creighton R	4		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
			O	2007-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(5 000)	58.0000	0
Sobey, Frank C.	4		O	2007-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(10 000)	58.0000	0
Sobey, Paul David	4, 6								
PDS Holdings Limit	PI		O	2007-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(13 636)	58.0000	0
Woo, Kenneth Kelly	7		O	2003-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2003-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 920
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	35.6190	7 034
			O	2004-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	32.0900	6 701
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	37.2000	7 532
			O	2006-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	38.2900	8 425
			O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	42.3900	8 434
			O	2007-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(8 434)	58.0000	0
Société de Placement Hypothécaire Scotia									
<i>Actions privilégiées Class A (Scotia BOOMS)</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc	PI		O	2007-06-21	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 550	101.5500	22 627
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dalglish, Andrew	7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	22 278	19.8340	22 975
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	1 755	19.8340	24 730
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	3 787	25.6600	28 517
Dimen, Wilbur	7		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(380)	54.2300	0
Kilfoyle, Murray Douglas	7		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	51.7300	
			M	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	51.7300	55 088
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	51.7100	54 388
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	51.7000	54 188
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	51.6700	53 488
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	51.5700	53 388
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	51.5600	47 488
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	52.5500	55 288
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	2 080	25.6600	49 568
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	6 470	19.8340	56 038
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	6 500	21.2100	62 538
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	2 940	19.8340	
			M	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	12 940	19.8340	75 478
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	5 576	25.6600	81 054
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	4 719	33.5200	85 773
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	2 506	37.7800	88 279
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	1 093	46.6800	89 372
Saull, Ronald David	5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 646	20.9900	20 616
<i>Options</i>									
Dalglish, Andrew	7		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(22 278)		176 672
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(1 755)		174 917
			O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(3 787)		171 130
Kilfoyle, Murray Douglas	7		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(2 080)		101 065
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(6 470)		94 595
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(6 500)		88 095
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(12 940)		75 155
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(5 576)		69 579
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(4 719)		64 860
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(2 506)		62 354
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(1 093)		61 261

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Saull, Ronald David	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(9 646)	20.9900	66 459
Société Financière Manuvie									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boivin, Nicole	7		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			528
McHugh, Ronald J.	7		O	2007-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	37.2938	
			M	2007-06-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	37.2938USD	45 315
<i>Options</i>									
Boivin, Nicole	7		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 460
SouthernEra Diamonds Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacPhee, Alexander	5		O	2007-06-13	D	46 - Contrepartie de services	137 717		407 717
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lefavre, Daniel Joseph	7	R							
RBC - RSP - Brenda	PI		O	2007-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	35.6000	0
Wilson, Donald Wayne	7, 5		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	36.6000	0
Sun Life Financial	PI		O	2007-06-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	244	30.9100	43 604
			O	2007-06-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 274)	36.5800	42 330
STaRS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
STaRS Income Fund	1		O	2007-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	300	14.4000	3 944 054
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	14.4000	3 944 754
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	14.3800	3 946 454
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	100	14.3500	3 946 554
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	100	14.3500	3 946 654
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	700	14.3500	3 947 354
STRATA Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Strata Income Fund	1		O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	700	9.0500	6 880 144
Strategic Energy Fund (formerly NCE Stra									
<i>Parts de fiducie</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 7, 5								
JF Driscoll Invest	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	9.0900	1 069 354
			O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	9.1000	1 095 354
Petro Assets Inc.	PI		O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.1300	2 022 700
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.1400	2 023 700
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	9.1500	2 040 700
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.1700	2 045 700
Strongco Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Beutel, Robert Jonathan	4								
Oakwest Corporatio	PI		O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.5100	1 630 700
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Byler, David Warren	5		O	2007-06-28	D	51 - Exercice d'options	24 000	27.6500	24 000
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 100)	94.7500	2 900
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.7600	2 800

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	94.7700	1 400
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	94.7900	1 100
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	94.8400	600
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	94.8600	0
Ferguson, John Thomas	4								
RBC Dominion Secur	PI		O	2007-06-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	96.5700	6 202
Kehler, Thomas Patrick	7		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	3 092	15.6900	3 092
			O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 092)	99.0000	0
Shaw, Mark Jeffrey	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	2 000	12.2800	5 480
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	97.5000	3 480
<i>Options Granted: April 30, 2002 @ strike price \$27.65</i>									
Byler, David Warren	5		O	2007-06-28	D	51 - Exercice d'options	(24 000)	27.6500	72 000
<i>Options Granted: February 1, 2000 @ strike price \$15.69</i>									
Kehler, Thomas Patrick	7		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(3 092)	15.6900	2 000
<i>Options Granted: January 24, 2003 @ strike price \$26.14</i>									
Kennedy, Heather Eileen	8		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(6 990)	96.2600	0
<i>Options Granted: January 30, 1998 @ strike price \$12.28</i>									
De Crescentis, Mario	5		O	2007-06-18	D	51 - Exercice d'options	(10 052)	98.5000	0
Shaw, Mark Jeffrey	5		O	2007-06-21	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	12.2800	5 152
<i>Options Granted: October 1, 1999 @ strike price \$14.20</i>									
Kennedy, Heather Eileen	8		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	14.2000	(2 000)
			O	2007-06-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 000	14.2000	0
Sure Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyce, Jeff	4		O	2007-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	1.2900	1 966 190
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	1.2900	1 969 890
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.3200	1 989 890
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.3000	1 990 690
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.3200	2 020 690
Julia Boyce	PI		O	2007-06-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.2800	1 382 341
			O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	1.3000	1 386 341
			O	2007-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	1.3000	1 389 541
			O	2007-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	1.3000	1 392 341
Sustainable Production Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	2 002	6.4000	8 480
Duncan, Darren Kelly	5								
534729 Alberta Ltd	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	175	6.4000	3 662
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fu	PI		O	2007-06-22	I	46 - Contrepartie de services	4 671	6.4000	43 953
sxr Uranium One Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heyns, Thys	5	R	O	2007-03-23	D	51 - Exercice d'options	6 150	7.7900	
			M	2007-04-23	D	51 - Exercice d'options	6 150	7.7900	6 150
Technologies Interactives Mediagrif Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Gestion de portefeuille N	3		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	9.0000	3 205 755*
Tenke Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rand, William Archibald	4		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	50 000	9.6400	85 000
<i>Options</i>									
Rand, William Archibald	4		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	9.6400	0
The Brick Group Income Fund									
<i>Class A Units</i>									
Allen, Douglas James	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	530	9.6700	4 494
Borys, Michael	5		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 120	9.6700	5 120
Comrie, Paul Gordon	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	848	9.6700	156 734
Davis, Troy	7		O	2005-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	212	9.6700	212
Gloweski, Robert Kenneth	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	530	9.6700	8 073
Hiebert, Paulina	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	530	9.6700	1 994
Innes, Richard Barry	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	271	9.6700	4 978
Johnson, Jerry Roland	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	318	9.6700	6 282
Leach, James William	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	265	9.6700	4 829
Maher, Ronald John	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	265	9.6700	1 229
Mahoney, Dennis Joseph	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	530	9.6700	8 994
Marleau, Kirk David	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	318	9.6700	5 475
Murray, Heather Lillian	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	318	9.6700	2 282
Richards, Paul Trevor	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 392	9.6700	48 536
Sabatino, Shane Joseph	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	742	9.6700	2 399
Silver, Jeffrey	7		O	2005-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	212	9.6700	212
Styles, Craig	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	795	9.6700	11 495
Talarico, Franco	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	530	9.6700	
			M	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	530	9.6700	8 073
Upright, David Charles	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	689	9.6700	9 736
Warchola, Roman Alexander	7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	371	9.6700	21 335
Yost, Richard Kim	4, 7		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 512	9.6700	59 660
The Thomson Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
The Woodbridge Company Li Thomfam Nominees	3 PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77 807	47.1700	448 571 163
Thompson Creek Metals Company Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Knoll, Kerry John	4		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.0500	884 496
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.0600	874 496
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 900)	18.0700	857 596
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 100)	18.1000	844 496
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.0000	839 496
TimberWest Forest Corp.									
<i>Options</i>									
Whiteley, David John	5		O	2007-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 585
			O	2007-06-18	D	50 - Attribution d'options	3 000	16.6400	29 585

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titanium Corporation Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elliott, George Dickson	4, 5		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	2.0500	772 638
TLC Vision Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
TLC Vision Corporation	1		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	20 000 000	5.7500USD	20 000 000
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000 000)		0
Toromont Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Breitkreutz, Eric	5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	28.5500	6 700
Hill, Wayne S.	4, 5		O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	28.0000	37 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.1000	36 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.2500	35 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	28.5600	34 100
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	28.5700	34 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.6000	33 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.6500	32 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.7000	31 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.7500	30 000
			O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	28.8500	27 600
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	28.7500	24 500
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	28.7800	22 500
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	28.8200	19 500
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	28.8500	18 000
			O	2007-06-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	28.6000	15 000
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	28.5500	14 800
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	28.5900	13 900
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	28.0100	5 100
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	27.7500	0
Leith Wheeler Investment	3								
Leith Wheeler Inve	PI		O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	28.3000	6 884 282
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	28.5000	6 884 082
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 800	28.4000	6 912 882
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	28.2000	6 912 482
			O	2007-06-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	27.9500	6 912 782*
Total Energy Services Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Halyk, Daniel Kim	4, 5								
HSBC/Blackmont Cap	PI		O	2005-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 300
			O	2007-03-30	I	97 - Autre	(15 000)		60 300*
TD Securities	PI		O	2007-03-30	I	97 - Autre	15 000		376 500*
Pachkowski, Bruce Lawrenc	4		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	11.4500	21 700*
Bruce L. Pachkowsk	PI		O	2007-06-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	11.4500	252 000*
Stan, Thomas Paul	4		O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	11.0000	143 130
			O	2007-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.0400	142 730

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Total Energy Services Ltd	1		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	11.3400	126 200*
			O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	11.3500	126 600*
Transat A.T. inc.									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Trépanier, Luc	7		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	1 360	15.6800	4 733
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	1 044	22.3400	5 777
<i>Options</i>									
Trépanier, Luc	7		O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(1 360)	15.6800	7 139
			O	2007-06-22	D	51 - Exercice d'options	(1 044)	22.3400	6 095
Transcontinental inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Boulet, Réal	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	1 600	8.9750	2 400
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	2 640	11.1250	5 040
Lagarde, Gilles	7		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	3 440	8.9750	3 440
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	4 200	11.1250	7 640
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 940)	20.9000	700
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	20.9500	200
			O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	20.9100	0
Markle, Edward John	7		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	2 160	11.1250	3 160
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54)	20.7400	3 106
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 106)	20.7100	1 000
Roy, Ginette	7		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	1 080	11.1250	1 080
<i>Options d'achat d'actions</i>									
Boulet, Réal	5		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(1 600)	8.9750	21 660
			O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(2 640)	11.1250	19 020
Lagarde, Gilles	7		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(3 440)	8.9750	19 760
			O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(4 200)	11.1250	15 560
Markle, Edward John	7		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	(2 160)	11.1250	14 500
Roy, Ginette	7		O	2007-06-27	D	51 - Exercice d'options	(1 080)	11.1250	17 940
Transition Therapeutics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Henley, Christopher	4		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.6300	435 057*
<i>Options</i>									
Henley, Christopher	4		O	2007-06-20	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.6300	144 342*
Trimac Income Fund									
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 2</i>									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Lt	PI		O	2007-06-15	C	97 - Autre	269		32 805
Kennedy, Robert J.	6, 5		O	2007-06-15	C	97 - Autre	223		27 130
Malysa, Edward V.	6, 5		O	2007-06-15	C	97 - Autre	361		43 959
McCaig, Maurice Wayne	4, 6		O	2007-06-15	C	97 - Autre	469		57 139
Owen, Terrance James	4, 6, 5		O	2007-06-15	C	97 - Autre	2 966		361 073
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2007-06-15	D	97 - Autre	4 597		559 695
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 4</i>									
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3								
Trimac Holdings Lt	PI		O	2007-06-15	C	97 - Autre	25 603		3 117 362
McCaig, Jeffrey James	4, 6		O	2007-06-15	C	97 - Autre	2 931		356 886

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
McCaig, Maurice Wayne	4, 6		O	2007-06-15	C	97 - Autre	4 538		552 458
			O	2007-06-15	C	97 - Autre	3 201		389 682
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2007-06-15	D	97 - Autre	46 622		5 676 391
<i>Exchangeable Security Voting Rights</i>									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Lt	PI		O	2007-06-15	C	97 - Autre	269		55 449
Kennedy, Robert J.	6, 5		O	2007-06-15	C	97 - Autre	223		45 855
Malysa, Edward V.	6, 5		O	2007-06-15	C	97 - Autre	361		74 302
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3		O	2007-06-15	C	97 - Autre	25 603		5 772 616
McCaig, Maurice Wayne	4, 6		O	2007-06-15	C	97 - Autre	5 007		1 019 167
			O	2007-06-15	C	97 - Autre	3 201		389 682
Owen, Terrance James	4, 6, 5		O	2007-06-15	C	97 - Autre	2 966		486 251
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2007-06-15	D	97 - Autre	51 219		10 810 874
<i>Parts de fiducie</i>									
Davy, Barry W.	7		O	2005-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	11.7500	2 515
			O	2005-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	11.9000	2 530
			O	2005-07-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	11.8200	2 545
			O	2005-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16	11.3900	2 561
			O	2005-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18	10.1000	2 579
			O	2005-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23	7.8500	2 602
			O	2005-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24	7.7900	2 626
			O	2005-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22	8.4800	2 648
			O	2006-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20	9.5000	2 668
			O	2006-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20	9.4000	2 688
			O	2006-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20	9.7000	2 708
			O	2006-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20	10.2900	2 728
			O	2006-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20	10.2600	2 748
			O	2006-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19	10.9500	2 767
			O	2006-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19	10.8900	2 786
			O	2006-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19	11.2400	2 805
			O	2006-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20	10.6200	2 825
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21	10.1900	2 846
			O	2006-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30	7.2800	2 876
			O	2006-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26	8.4700	2 902
			O	2007-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25	8.7500	2 927
			O	2007-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25	9.0100	2 952
			O	2007-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25	9.0700	2 977
			O	2007-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25	8.9000	3 002
TriStar Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4	R	O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	4.8000	709 477
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.6900	709 577
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 144	4.7000	738 721
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	4.4750	758 721
Tri-White Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sahi, Kuldip (Rai)	4, 6, 5,								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
	3								
Paros Enterprises	PI		O	2007-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	9.4000	12 919 606
			O	2007-06-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	9.4000	12 923 506
			O	2007-06-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 500	9.4000	12 949 006
True Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brown, Edward John	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	532	6.2600	6 287
Kathy Brown - RRSP	PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	6.2600	1 067
Caulfield, David	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	6.6200	
			M	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	6.2600	40 055
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	6.2500	37 055
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	6.2600	30 055
Christine Caulfiel	PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	372	6.2600	2 904
Chorney, Wayne Michael	5		O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	5.9900	34 000
Horvat, Anthony B.	5								
Anthony Horvat - R	PI		O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	559	6.2600	8 308
Jessee, Wayne Brian	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	559	6.2600	169 178
Ross, Ian	5		O	2007-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	532	6.2600	24 966
Tyler Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Reeves, Scott Michael	4		O	2007-06-22	D	50 - Attribution d'options	150 000		150 000
Unique Broadband Systems, Inc.									
<i>Options</i>									
McGoey, Gerald T.	4, 5		O	2007-06-17	D	52 - Expiration d'options	(2 000 000)		6 561 000
			O	2007-06-21	D	50 - Attribution d'options	2 000 000	0.3400	8 561 000
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
MFL Management Lim	PI		O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.7910	128 300
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.7975	130 300
			O	2007-06-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	9.7743	136 300
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.8228	141 300
			O	2007-06-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.7980	142 300
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	9.7000	143 100
			O	2007-06-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.7620	143 600
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	9.6800	145 000
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	9.7500	146 500
			O	2007-06-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.7400	147 500
Uranium Focused Energy Fu	1		O	2007-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	42 800	9.1400	493 400
			O	2007-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	18 600	9.6000	512 000
			O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	22 200	9.7700	534 200
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	9.7800	544 100
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	9.7000	546 700
			O	2007-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	9.6600	551 900
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	10 800	9.6600	562 700
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	9.7600	564 300
Uranium One Inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Telfer, Ian William	4, 5	R	O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90 000)	14.5000	900 000
<i>Options</i>									
Carello, Massimo	4		O	2007-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			520 000
Vasogen Inc.									
<i>Droits</i>									
Cresswell, Ronald Morton	4		O	2007-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	376		116 620
Elsley, David	4		O	2007-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	376		75 520
La Salle, Benoit	4		O	2007-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	376		150 312
STILLER, CALVIN R.	4		O	2007-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	376		103 045
Villforth, John C.	4		O	2007-06-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	376		136 541
Vecima Networks Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wood, Hugh Charles	4, 5		O	2007-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.1500	734 250
Viceroy Homes Limited									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Viceroy Homes Limited	1		O	2007-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.0500	76 500
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(46 200)		30 300
Virtek Vision International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harrison, Brian	4		O	2007-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7500	16 500*
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7800	21 500*
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7600	26 500*
Voice Mobility International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Laird, William Herbert	4		O	2007-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 024 410
Grey Friars Rental	PI		O	2007-06-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
L.A. Laird	PI		O	2007-06-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			339 000
<i>Bons de souscription</i>									
Laird, William Herbert	4		O	2007-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 316 373
L.A. Laird	PI		O	2007-06-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 141
Voxcom Income Fund									
<i>Units</i>									
Clairvest Group Inc.	3		O	2007-06-08	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r (1 645 015)		13.2500	0
Wajax Income Fund									
<i>Droits UOP Rights</i>									
Doyon, Jacques	5		O	2007-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	36	36.5800	4 160
Wesdome Gold Mines Ltd. (formerly River)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pollitt, Donovan Arthur	5		O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.5500	29 110
			O	2007-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	1.5600	22 110
West Timmins Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crossgrove, Peter Alexand	4		O	2006-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			149 018
Wagner, Darin Walter	4, 5		O	2007-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.9700	70 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.8900	73 000
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Beddoe, Clive	5		O	2007-06-22	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(625)		2 214 443*
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hodgins, Kenneth Bruce	5		O	2007-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	2.2000	61 564
			O	2007-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 918)	2.2000	57 646
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bower, Robert Stephen	5		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	38 000	0.7000	78 000
<i>Options Warrants</i>									
Bower, Robert Stephen	5		O	2007-06-25	D	51 - Exercice d'options	(38 000)	0.7000	175 000
World Energy Solutions, Inc.									
<i>Options</i>									
Parslow, James	5		O	2006-11-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
		R	O	2007-05-17	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.3400USD	600 000
Xantrex Technology Inc.									
<i>Options Incentive Stock Options</i>									
Biskupski, Jay	5		O	2007-06-20	D	50 - Attribution d'options	30 000	10.9400	160 000
BLOOM, ANTHONY HERBERT	4	R	O	2007-06-01	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.3700	20 000
Brothers, Christopher Sco	4		O	2007-06-01	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.3700	
		R	M	2007-06-01	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.3700	10 000
Sanders, Larry	4	R	O	2007-06-01	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.3700	45 000
Xceed Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chiefswood Holdings Limit	6		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	7.1500	4 602 069
			O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	7.0520	4 302 069
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(205 600)	7.0004	4 096 469
Xplore Technologies Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Phoenix Venture Fund LLC	3		O	2007-06-01	D	35 - Dividende en actions	344 466		
			M	2007-06-01	D	35 - Dividende en actions	305 488		1 683 586*
Sassower, Philip S.	4, 5		O	2007-06-01	D	35 - Dividende en actions	15 191		
			M	2007-06-01	D	35 - Dividende en actions	13 472		289 472*
Philip S. Sassower	PI		O	2007-06-01	I	35 - Dividende en actions	82 589		
			M	2007-06-01	I	35 - Dividende en actions	73 244		403 658*
Phoenix Enterprise	PI		O	2007-06-01	I	35 - Dividende en actions	57 409		
			M	2007-06-01	I	35 - Dividende en actions	50 913		2 280 589*
YIELDPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2007-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	12.2700	12 235 910
			O	2007-06-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	12.2500	12 239 310
			O	2007-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	12.2700	12 240 610
			O	2007-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.3000	12 241 310
			O	2007-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.2500	12 241 910
Zab Resources Inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kalpakistan, Bedo H	4								
Kalpakistan Brothers	PI		O	2007-03-21	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 469 000	0.1100	
			M	2007-03-21	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 469 000	0.1100USD	
			M'	2007-03-21	I	37 - Division ou regroupement d'actions	146 900	0.1100USD	
			M''	2007-03-21	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 439 620	0.1100USD	1 469 000
Kalpakistan, Jacob H	4		O	2007-03-21	I	37 - Division ou regroupement d'actions	146 900	0.1100	
			M	2007-03-21	I	37 - Division ou regroupement d'actions	146 900	0.1100USD	
			M'	2007-03-21	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 439 620	0.1100USD	1 469 000
<i>Bons de souscription</i>									
Kalpakistan, Bedo H	4		O	2007-03-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	600 000	0.1100	
			M	2007-03-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	600 000	0.1100USD	
			M'	2007-03-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	588 000	0.1100USD	600 000
<i>Options</i>									
Klomp, Penilla	5		O	2007-06-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0500	100 000
McFarlane, Greg	4		O	2007-06-18	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.0500	250 000
Murton, Wayne	4		O	2007-06-18	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.0500	250 000
□									

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 (LVM) et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Bachant, Raymond	Bombardier Inc.	2007-06-11	2007-06-28	QC
	Bombardier Inc.	2007-06-11	2007-06-28	QC
Berger, Marc Aron	Iseemedia Inc.	2007-06-15	2007-06-27	ON
	Iseemedia Inc.	2007-06-15	2007-06-27	ON
BLOOM, ANTHONY HERBERT	Xantrex Technology Inc.	2007-06-01	2007-06-27	BC
Brock, William Thomas	Sobeys Inc.	2005-09-13	2007-06-26	NS
	Xantrex Technology Inc.	2007-06-01	2007-06-27	BC
Brothers, Christopher Sco	Xantrex Technology Inc.	2007-06-01	2007-06-27	BC
Bureau, André	Fonds de revenu Great Lakes Hydro	2006-05-01	2007-06-27	QC
CAZA, JO-ANNE M.	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
	Noranda Income Fund	2007-06-14	2007-06-26	ON
Chapados, Mario	Noranda Income Fund	2007-06-14	2007-06-26	ON
	Divestco Inc.	2007-05-03	2007-06-21	AB
Chuckry, Todd	Divestco Inc.	2007-05-17	2007-06-21	AB
	Divestco Inc.	2007-05-17	2007-06-21	AB
Colborne, Paul	TriStar Oil & Gas Ltd.	2007-06-12	2007-06-25	AB
	Copernican International Financial Split	2007-05-14	2007-06-26	ON
Copernican Capital Corp.	Copernican International Financial Split	2007-05-28	2007-06-26	ON
	Copernican International Financial Split	2007-06-04	2007-06-26	ON
	Copernican World Banks Split Inc.	2007-05-14	2007-06-26	ON
	Copernican World Banks Split Inc.	2007-06-04	2007-06-26	ON
	Copernican World Banks Split Inc.	2007-06-04	2007-06-26	ON
Coughlan, Terrance Barry	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2003-12-10	2007-06-21	BC
	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2003-12-10	2007-06-21	BC
	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2003-12-10	2007-06-21	BC
Crane, Timothy	Banque de Montréal	2007-05-31	2007-06-25	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Cumberland Private Wealth				
	Allied Properties Real Estate Investment	2007-06-14	2007-06-26	ON
Daly, Christopher Colin				
	International Royalty Corporation	2007-06-15	2007-06-26	ON
	International Royalty Corporation	2007-06-15	2007-06-26	ON
Desjardins Capital de Ris				
	Corporation Wanted Technologies	2007-06-14	2007-06-26	QC
	Corporation Wanted Technologies	2007-06-14	2007-06-26	QC
Desjardins, François				
	BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	2007-06-11	2007-06-22	QC
	BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	2007-06-11	2007-06-22	QC
	BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	2007-06-11	2007-06-22	QC
Dilger, Michael H.				
	Pembina Pipeline Income Fund	2007-06-08	2007-06-26	AB
	Pembina Pipeline Income Fund	2007-06-11	2007-06-26	AB
	Pembina Pipeline Income Fund	2007-06-12	2007-06-26	AB
	Pembina Pipeline Income Fund	2007-06-13	2007-06-26	AB
DUNDAS, Ian Charles				
	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Feifer, Gerald				
	Explorations Namex Inc.	2007-04-05	2007-06-22	QC
	Explorations Namex Inc.	2007-04-05	2007-06-22	QC
	Explorations Namex Inc.	2007-05-16	2007-06-22	QC
	Explorations Namex Inc.	2007-05-16	2007-06-22	QC
Fournier, Pierre				
	Granby Industries Income Fund	2007-06-15	2007-06-26	ON
Gill, Derrick Edwin				
	Linear Gold Corp.	2007-06-15	2007-06-26	BC
Goulet, Guy				
	H2O INNOVATION (2000) INC.	2007-06-15	2007-06-28	QC
GRAY, Rodney				
	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Hallam, Frank				
	Platinum Group Metals Ltd.	2007-06-15	2007-06-26	BC
HAMMOND, Larry, Patrick				
	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Harris, Michael Deane				
	Canaccord Capital Inc.	2007-06-13	2007-06-26	BC
Hodgson, Patrick William				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Hornsby, Lonn	RavenSource Fund (formerly The First As	2007-05-16	2007-06-25	ON
	Divestco Inc.	2007-05-03	2007-06-21	AB
	Divestco Inc.	2007-05-28	2007-06-21	AB
	Divestco Inc.	2007-05-28	2007-06-21	AB
Ison, Allen Noel	Cinram International Income Fund	2006-06-20	2007-06-26	ON
Jenson Labrie, Jodine Jul	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
KAWA, Lyonel George	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
KERR, GORDON J.	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Koury, Jennifer F.	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Lan, Richard Allan	Les Aliments Maple Leaf Inc.	2007-06-06	2007-06-21	ON
	Les Aliments Maple Leaf Inc.	2007-06-12	2007-06-25	ON
	Les Aliments Maple Leaf Inc.	2007-06-12	2007-06-25	ON
Laporte, Jean	Rogers Communications Inc.	2007-06-12	2007-06-25	ON
Le Dain, Eric G.C.	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Lefavre, Daniel Joseph	Stantec Inc.	2007-06-15	2007-06-27	AB
Levine, Randal	Corporation Vector Aerospatiale	2006-12-29	2007-06-27	NF
Lischewski, Christopher	Connors Bros. Income Fund	2007-06-04	2007-06-25	NB
	Connors Bros. Income Fund	2007-06-05	2007-06-25	NB
	Connors Bros. Income Fund	2007-06-07	2007-06-25	NB
	Connors Bros. Income Fund	2007-06-08	2007-06-25	NB
	Connors Bros. Income Fund	2007-06-11	2007-06-25	NB
MacDonald, James Stuart A	Capitol Energy Resources Ltd.	2007-05-19	2007-06-22	AB
Mann, Bruce	Rogers Communications Inc.	2004-02-06	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2004-02-06	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2004-10-29	2007-06-28	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Rogers Communications Inc.	2004-10-29	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2004-10-29	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-02-22	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-02-22	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-05-12	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-05-12	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-05-27	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-05-27	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-06-02	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-06-02	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-12-15	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-12-15	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2005-12-15	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-08-08	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-08-08	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-08-29	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-08-29	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-09-25	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-09-25	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-09-25	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-11-02	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-11-02	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-11-22	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2006-11-22	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2007-05-04	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2007-05-04	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2007-05-04	2007-06-28	ON
	Rogers Communications Inc.	2007-05-28	2007-06-28	ON
Masterson, Paul John				
	La Banque Toronto-Dominion	2007-06-08	2007-06-24	ON
McBride, Murray				
	Coastal Contacts Inc.	2007-04-20	2007-06-26	BC
MCCOY, David				
	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
McLennan, Rex John				
	Endeavour Silver Corp.	2007-06-15	2007-06-26	BC
Meade, Harlan Donnley				
	Savant Explorations Ltd.	2007-06-08	2007-06-28	BC
Melnyk, Eugene				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Oulton, Robert Wallace	Divestco Inc.	2007-05-03	2007-06-21	AB
	Divestco Inc.	2007-05-23	2007-06-21	AB
	Divestco Inc.	2007-05-23	2007-06-21	AB
Panetta, Joseph	Jaguar Nickel inc.	2007-05-20	2007-06-26	QC
Parslow, James	World Energy Solutions, Inc.	2007-05-17	2007-06-26	ON
Pereira, John Paul	DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealt	2007-05-17	2007-06-22	ON
Petersen-Japelli, AnnKatr	Migenix Inc.	2006-05-01	2007-06-22	BC
	Migenix Inc.	2006-05-01	2007-06-22	BC
	Migenix Inc.	2006-05-01	2007-06-22	BC
	Migenix Inc.	2006-05-01	2007-06-22	BC
Renwick, Jeffrey W.	Orbus Pharma Inc.	2007-06-15	2007-06-27	ON
Robertson, John	INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.	2007-06-16	2007-06-27	ON
	INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.	2007-06-16	2007-06-27	ON
Ruston, Rodney John	North American Energy Partners Inc.	2006-11-28	2007-06-27	AB
Sanders, Larry	Xantrex Technology Inc.	2007-06-01	2007-06-27	BC
Sauvage, Suzanne	Groupe Cossette Communication Inc.	2007-06-08	2007-06-26	QC
Shaw, Naomi	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2007-06-15	2007-06-26	ON
Sherren, Tracy	Holloway Lodging Real Estate Investment	2007-06-15	2007-06-26	NS
	Holloway Lodging Real Estate Investment	2007-06-15	2007-06-26	NS
	Holloway Lodging Real Estate Investment	2007-06-15	2007-06-26	NS
	Holloway Lodging Real Estate Investment	2007-06-15	2007-06-26	NS
STEVENS, Daniel M.	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Strupp, David John	Canaccord Capital Inc.	2007-06-13	2007-06-26	BC
Szotlender, Mario	Endeavour Silver Corp.	2007-06-14	2007-06-28	BC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
TANNER, Garry	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Telfer, Ian William	Uranium One Inc.	2007-06-14	2007-06-26	ON
Tellechea Salido, Daniel	Exploration Dia Bras inc.	2007-06-08	2007-06-23	QC
Tognetti, John	Africo Resources Ltd.	2006-12-18	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-18	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-18	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-19	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-20	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-21	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-27	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-28	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-28	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-28	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-28	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-29	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2006-12-29	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-01-18	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-01-30	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-01	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-01	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-01	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-05	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-07	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-07	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-07	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-07	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-09	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-09	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-09	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-12	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-13	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-14	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-14	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-15	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-19	2007-06-25	BC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Africo Resources Ltd.	2007-02-19	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-21	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-22	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-23	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-26	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-02-28	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-03-01	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-03-08	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-03-16	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-03-16	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-03-19	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-03-21	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-03-28	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-04-12	2007-06-25	BC
	Africo Resources Ltd.	2007-05-25	2007-06-25	BC
Walton, Godfrey John				
	Endeavour Silver Corp.	2007-06-14	2007-06-28	BC
WATERS, Robert J.				
	Fonds Enerplus Resources	2007-06-15	2007-06-27	AB
Way, Stephen				
	La Societe de Gestioin AGF Limitee	2007-05-31	2007-06-25	ON

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME « ACTIONS-CROISSANCE PME »

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
2937077 Canada Inc. (anc. ART Recherches et Technologies Avancées Inc.)	Prospectus	2006-05-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ADF group Inc.	Actions inscrites	2006-08-02	Actions à droit de vote subalterne	100	2009-12-31
Advitech Inc.	Actions inscrites	2005-08-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Amadeus International Inc.	Actions inscrites	2005-05-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ambriilia Biopharma Inc. (anc. Procyon Biopharma inc.)	Actions inscrites	2005-12-21	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Aptilon Corporation	Actions inscrites	2005-12-08	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Biophage Pharma inc.	Actions inscrites	2005-11-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Bioxel Pharma inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Capital DCB	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Conporec inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CO2 Solution inc.	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation d'investissement Pontiac Castle	Actions inscrites	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Technologies BioEnvelop	Actions inscrites	2005-08-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Technologies Wanted	Prospectus	2005-07-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CPL Technologies inc.	Actions inscrites	2005-11-02	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2005-11-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DiagnoCure inc.	Actions inscrites	2005-08-22	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Éclairage Divcom Inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Écopia BioSciences Inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Engenuity Technologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ergorecherche ltée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ExelTech Aérospatiale Inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2007-05-11	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe Conseil Omnitech inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe CVTech inc.	Actions inscrites	2005-11-23	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2006-08-04	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe iWeb inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe Odésia inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
H2O Innovation (2000) inc.	Actions inscrites	2005-10-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
IMS Experts-conseils Inc.	Actions inscrites	2006-11-20	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Industries Malette Inc.	Prospectus	2005-08-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Isacsoft inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Junex inc.	Actions inscrites	2005-07-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Kolombo Technologies Ltee	Prospectus	2006-10-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
LAB International inc.	Actions inscrites	2005-12-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
LYRtech inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Médicago inc.	Prospectus	2006-08-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
MethylGene Inc.	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Mistral Pharma inc.	Actions inscrites	2005-08-09	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2006-08-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2006-08-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Nstein Technologies inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ORTHOsoft inc.	Actions inscrites	2006-06-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Paladin Labs inc.	Actions inscrites	2006-12-06	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Priva inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ranaz Corporation	Prospectus	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2005-07-28	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Savaria Corporation	Actions inscrites	2005-09-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Section Rouge Media Inc.	Actions inscrites	2006-10-23	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Actions inscrites	2005-12-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Spinlogic Technologies inc.	Actions inscrites	2007-05-17	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Systèmes Médicaux LMS	Actions inscrites	2006-08-03	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2005-08-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Clémex inc. (Les)	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies D-Box inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Miranda Inc.	Prospectus	2005-11-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Theratechnologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
TSO3 inc.	Actions inscrites	2005-10-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Vichthom Bionique Humaine inc.	Actions inscrites	2007-03-08	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Warnex Inc.	Prospectus	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ZoomMed inc.	Prospectus	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31

* Ajout :

7.

Bourses, chambres de compensation et organismes d'autorégulation

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation et des OAR
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION ET DES OAR

7.3.1 Consultation

Aucune information

7.3.2 Publication

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières - Taille, composition et quorum du conseil d'administration - Approbation de modifications aux articles 1 et 4 du Statut 10

Vu la demande d'approbation de modifications aux articles 1 et 4 du Statut 10 complétée le 9 mai 2007 par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l'«ACCOVAM »);

Vu l'adoption des modifications par le conseil d'administration de l'ACCOVAM le 12 avril 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers approuve les modifications aux articles 1 et 4 du Statut 10. Ces modifications réduisent la taille du conseil d'administration et majorent la proportion d'administrateurs représentant le public.

Fait à Montréal, le 22 juin 2007.

Pierre Bernier
Vice-président exécutif

Décision n° 2007-OAR-0016

Services de dépôt et de compensation CDS inc. - Modifications aux Procédés et méthodes de la CDS afférents au montant maximal des opérations sur titres d'emprunt

Vu la demande d'approbation, déposée le 26 février 2007 par Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS »), afin de faire approuver des modifications aux Procédés et méthodes de la CDS afférents au montant maximal des opérations sur titres d'emprunt;

Vu l'approbation de ces modifications par le Comité d'analyse du développement stratégique de la CDS, le 23 février 2007;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

En conséquence :

L'Autorité des marchés financiers approuve les modifications aux Procédés et méthodes de la CDS de façon à permettre aux participants de fractionner les transactions sur titres d'emprunt en tranches d'au plus 50 millions de dollars, la dernière tranche correspondant au solde du montant.

Fait à Montréal, le 28 juin 2007.

Pierre Bernier
Vice-président exécutif

Décision n° 2007-OAR-0014

Vous trouverez, ci-joint, un bref résumé des modifications, les changements (en soulignement double) apportés à la version originale des modifications publiée aux fins de consultation du public dans le bulletin de l'AMF du 9 mars 2007, ainsi qu'un résumé des commentaires du public reçus par la CDS et les réponses de cette dernière.

Modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au montant maximal des opérations sur titres d'emprunt

Services de dépôt et de compensation CDS inc.

MODIFICATIONS IMPORTANTES AUX PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

MONTANT MAXIMAL DES OPÉRATIONS SUR LES TITRES D'EMPRUNT

AVIS D'APPROBATION DE LA COMMISSION

Conformément au protocole d'entente engageant l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») et la société Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS »^{MD}), l'Autorité a approuvé, le 28 juin 2007, les modifications proposées par la CDS relatives à ses Procédés et méthodes afférents au montant maximal des opérations sur titres d'emprunt. Les modifications ont pour but de réduire (1) la perturbation du marché et (2) les pertes financières ou problèmes de liquidité potentiels. Les modifications prévoient que les opérations sur titres d'emprunt ayant une valeur nominale de plus de 50 millions de dollars seront divisées en tranches d'au plus 50 millions de dollars. Ces modifications seront appliquées, sans toutefois s'y limiter, à toutes les obligations du gouvernement du Canada, à tous les bons du Trésor du gouvernement canadien, à tous les titres de la Fiducie du Canada pour l'habitation, à toutes les obligations provinciales et à tous les bons du Trésor provinciaux. Les modifications aux Procédés et méthodes ont été élaborées à la demande du, et en collaboration avec le, Sous-comité des mises en pension et du financement de l'Association canadienne du commerce des valeurs mobilières (« ACCVM »).

Un exemplaire et une description des modifications proposées ont été publiés aux fins de sollicitation de commentaires le 9 mars 2007 dans le Bulletin de l'Autorité (Section 7.3). La mention afférente aux dollars américains et aux dollars canadiens a été omise, par inadvertance, dans la version des modifications proposées publiée au Bulletin. Un exemplaire des modifications révisées avec marques de changement est présenté à l'annexe A.

À la suite d'une demande du groupe de travail de la CDS et de l'ACCVM, la période de sollicitation de commentaires du public a été prolongée jusqu'au 4 mai 2007. La période de sollicitation de commentaires du public a été prolongée pour donner plus de temps aux membres du groupe de travail, ainsi qu'aux autres personnes intéressées, pour évaluer l'impact des modifications sur leurs systèmes informatiques.

La CDS a reçu trois commentaires écrits dans le cadre de la période de sollicitation de commentaires du public. Un résumé des commentaires reçus, ainsi que les réponses de la CDS sont indiquées à l'annexe B du présent document.

Modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au montant maximal des opérations sur titres d'emprunt

ANNEXE A

Révisions apportées à la version publiée aux fins de sollicitation de commentaires du public

Les ajouts sont indiqués au moyen d'un soulignement double.

Chapitre 4	Chapitre 4
Opérations non boursières	Opérations non boursières
[...]	[...]
<u>Montant maximal des opérations sur titres d'emprunt</u>	<u>Montant maximal des opérations sur titres d'emprunt</u>
<u>Les opérations sur titres d'emprunt entrées directement à la CDSX par un adhérent au CDS avec une livraison contre paiement d'une valeur nominale d'au plus 50 000 000 \$ (en dollars américains ou en dollars canadiens) doivent être soumises à la valeur nominale et au montant net auxquels l'opération a été exécutée. Une opération sur titres d'emprunt avec une livraison contre paiement d'une valeur nominale supérieure à 50 000 000 \$ doit être soumise en tranches de 50 000 000 \$ de valeur nominale et tout solde restant en un montant unique.</u>	Les opérations sur titres d'emprunt entrées directement à la CDSX par un adhérent au CDS avec une livraison contre paiement d'une valeur nominale d'au plus 50 000 000 \$ <u>(en dollars américains ou en dollars canadiens)</u> doivent être soumises à la valeur nominale et au montant net auxquels l'opération a été exécutée. Une opération sur titres d'emprunt avec une livraison contre paiement d'une valeur nominale supérieure à 50 000 000 \$ doit être soumise en tranches de 50 000 000 \$ de valeur nominale et tout solde restant en un montant unique.
<u>Les opérations indiquées ci-après ne sont pas assujetties au montant maximal de 50 000 000 \$:</u>	Les opérations indiquées ci-après ne sont pas assujetties au montant maximal de 50 000 000 \$:
<ul style="list-style-type: none"> <u>• les transactions de cession en pension tripartites du receveur général du Canada (c.-à-d. les opérations de cession en pension tripartites). Ces opérations sont identifiées par l'IDUC RBCC et le compte interne T13055391;</u> <u>• les opérations automatiquement générées découlant du traitement au moyen du CDSX, du service NELTC, de la Plateforme de messagerie internationale, de virements transfrontaliers avec la DTC et de tout autre système de la CDS.</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • les transactions de cession en pension tripartites du receveur général du Canada (c.-à-d. les opérations de cession en pension tripartites). Ces opérations sont identifiées par l'IDUC RBCC et le compte interne T13055391; • les opérations automatiquement générées découlant du traitement au moyen du CDSX, du service NELTC, de la Plateforme de messagerie internationale, de virements transfrontaliers avec la DTC et de tout autre système de la CDS.

Modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au montant maximal des opérations sur titres d'emprunt

ANNEXE B

Résumé des commentaires écrits reçus à l'égard des modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS

(Période de sollicitation de commentaires allant du 9 mars 2007 au 4 mai 2007)¹

Tout en étant, de façon générale, en faveur d'une augmentation de l'efficacité du marché, les deux premiers commentateurs ont exprimé des inquiétudes quant à la possibilité que les modifications proposées n'accomplissent pas les objectifs énoncés de réduction de l'engorgement, des retards du processus de paiement et des défauts de règlement. Ils ont également souligné la complexité de rendre publiques les modifications proposées et, par conséquent, de les faire accepter par la grande majorité du secteur.

PREMIER COMMENTAIRE – MCLEAN BUDDEN

« [...] bien que les modifications proposées permettent de diminuer la taille des opérations, le volume des opérations augmentera. Par conséquent, l'engorgement ne sera pas réduit de façon appréciable. De plus, l'augmentation des volumes des opérations fera accroître la charge de travail aux niveaux du gestionnaire de placements et du gardien, ce qui pourrait potentiellement augmenter le nombre de défauts de règlement [...] » (traduction)

« [...] [le commentateur] propose d'établir la limite de la valeur nominale à 50 millions de dollars canadiens pour les opérations soumises après 14 h (heure de l'Est) [...] » (traduction)

RÉPONSE DE LA CDS

Lesdites modifications proposées ont été initialement mises de l'avant à la demande du Sous-comité des mises en pension et du financement de l'ACCVM et celui-ci a procédé à la mise en œuvre du montant maximal des opérations sur titres d'emprunt. À titre de première étape vers l'établissement du montant limite des opérations, les membres du Sous-comité et le Sous-comité chargé des titres d'emprunt du Comité d'analyse du développement stratégique de la CDS ont volontairement convenu d'imposer la limite de la valeur nominale s'élevant à 50 millions de dollars pour leurs opérations, sous réserve de l'approbation réglementaire des modifications de la CDS. La conséquence pratique de ce respect volontaire est la « norme courante » qui est déjà en vigueur, et ce, depuis plusieurs mois.

L'engorgement que les modifications proposées visent à traiter n'est pas lié au nombre d'opérations effectuées tardivement au cours d'une journée de négociation. Le terme désigne plutôt les problèmes liés aux retards et aux défauts de règlement d'opérations sur titres d'emprunt de très grande valeur pour lesquelles des positions valeurs de grande valeur doivent être maintenues par nos adhérents. Les adhérents à la CDS sont d'avis que les coûts associés à la réduction des retards ou des défauts de règlement de ces opérations de grande valeur compensent largement toute augmentation concomitante du volume des opérations, tant du point de vue des coûts directs que de l'efficacité à l'échelle du marché.

Le Sous-comité chargé des titres d'emprunt du Comité d'analyse du développement stratégique de la CDS est composé de représentants étant des gardiens, lesquels ont tous eu l'occasion de commenter les modifications proposées à toutes les étapes de leurs élaborations. Le Sous-comité chargé des titres d'emprunt du Comité d'analyse du développement stratégique est encore d'avis que les modifications proposées réduiront le risque de défauts de règlement plutôt que de l'augmenter.

La CDS est d'avis, tel qu'il a été approuvé par le Comité d'analyse du développement stratégique, que le marché et ses adhérents devraient respecter au plus près possible la norme établie aux États-Unis à l'égard du montant maximal des opérations sur titres d'emprunt qui y est déjà en vigueur. La proposition du commentateur causerait, compte tenu des efforts et des ressources déjà engagés dans la mise en œuvre de la norme courante, davantage de confusion, et ce, à tous les niveaux auxquels les intervenants du marché sont touchés.

¹ La période de sollicitation de commentaires du public a été prolongée au 4 mai 2007, à la demande du groupe de travail.

Modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au montant maximal des opérations sur titres d'emprunt

DEUXIÈME COMMENTAIRE – CIBC MELLON

« Tandis que la norme proposée oblige les maisons de courtage à se conformer à la nouvelle règle lorsqu'elles enregistrent des opérations au CDSX, celles-ci ne sont, toutefois, pas tenues de limiter la valeur des transactions sur titres d'emprunt au moment d'exécuter des opérations de grande valeur ou d'envoyer des confirmations aux gestionnaires de placements. Par conséquent, nous prévoyons que de nombreux gestionnaires de placements continueront d'envoyer aux gardiens une seule instruction à l'égard d'opérations sur titres d'emprunt excédant 50 millions de dollars.

Puisque [les gardiens] sont contractuellement tenus de régler uniquement les opérations pour leurs clients auprès du service de dépôt qui concordent avec les instructions de leurs gestionnaires de placements, nous devons nous adresser aux gestionnaires de placements afin de modifier toutes les instructions qui ne concordent pas. Dans l'attente de modifications, il sera nécessaire d'effectuer un grand nombre d'interventions manuelles qui pourrait créer des retards d'appariement et de règlement au niveau du service de dépôt, ainsi qu'un engorgement en fin de journée.

Afin d'éviter de tels retards, nous proposons que les négociants adoptent une politique visant l'exécution d'opérations et l'émission de confirmations uniquement lorsque celles-ci sont conformes aux règlements dans la dénomination. En permettant à ces opérations d'être automatiquement appariées et réglées auprès du service de dépôt, ce qui éliminerait tout retard de règlement, le désir de CIBC Mellon et du secteur de mettre en avant le traitement direct, serait pris en compte. » (traduction)

RÉPONSE DE LA CDS

La CDS a affecté, et continue d'affecter, des ressources importantes afin de communiquer la mise en œuvre des modifications proposées aux gestionnaires de placements, ainsi qu'aux intervenants du marché en général. La CDS est d'avis que l'initiative sera suffisamment notoire au moment de la mise en œuvre pour pallier la situation suggérée par le commentateur. De plus, la Banque du Canada a accepté d'apporter des modifications systémiques en fonction des modifications proposées afin que le montant maximal d'acquisition de titres du gouvernement du Canada n'excède pas le montant maximal des opérations sur titres d'emprunt proposé.

La CDS est d'avis que la réduction du nombre de retards ou de défauts de règlement, ainsi que l'utilisation plus efficiente du capital, que les modifications proposées visent à aborder compensent largement les coûts des interventions manuelles susmentionnées pour les intervenants du marché, dans la mesure où elles sont nécessaires.

TROISIÈME COMMENTAIRE – DEUTSCHE BANK SECURITIES INC.

Un commentaire du public a été reçu le 11 mai 2007, soit après la période de sollicitation de commentaires du public prolongée, avec lequel elle est d'accord.

« [Le commentateur a écrit que] les modifications proposées de la CDS à ses Procédés et méthodes prévoyant la division des opérations sur titres d'emprunt en tranches d'au plus 50 millions de dollars canadiens permettront d'obtenir les avantages suivants :

- la réduction du risque de retards et de défauts potentiels de règlement mettant en jeu des opérations de grande valeur;
- la réduction de l'engorgement du système de compensation du CDSX, lequel est, à l'heure actuelle, éprouvé par tous les utilisateurs;
- la réduction du temps utilisé par les employés responsables de l'exploitation qui divisent les opérations tout au long de la journée, ainsi que la réduction des coûts associés aux opérations supprimées au CDSX;
- la réduction des niveaux de stock requis afin de gérer un processus de compensation efficient;
- la réduction des coûts engagés par les maisons de courtage liés aux frais afférents aux marges de crédit;
- l'amélioration du traitement direct;
- dans l'ensemble, la création d'un environnement permettant une gestion améliorée des opérations à l'échelle du secteur. » (traduction).

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.